



BMW Motorrad



Посібник з експлуатації

R 1200 GS

Дані транспортного засобу/дилера

Дані транспортного засобу

Модель

Ідентифікаційний номер транспортного засобу

Код фарби

Перший допуск до експлуатації

Номер державної реєстрації

Дані дилера

Контактна особа з обслуговування

Пані/пан

Телефонний номер

Адреса дилера/телефон (печатка фірми)

Ласкаво просимо до BMW

Щиро поздоровляємо з придбанням транспортного засобу BMW Motorrad і вітаємо в колі водіїв BMW. Ретельно ознайомтеся зі своїм новим транспортним засобом, аби безпечно почуватися на дорозі.

Про цей посібник з експлуатації

Перш ніж запускати свій новий BMW, прочитайте цей посібник з експлуатації. Тут ви знайдете важливі вказівки щодо керування транспортним засобом, які дозволять вам повною мірою використати технічні переваги вашого BMW.

Окрім того, ви отримаєте інформацію щодо технічного обслуговування та догляду, які мають важливе значення для експлуатаційної та дорожньої безпеки,

а також якнайкращого збереження вартості транспортного засобу.

Документальне підтвердження виконання робіт з техобслуговування є умовою для отримання післягарантійної підтримки.

Якщо колись ви захочете продати свій BMW, не забудьте також передати цей посібник з експлуатації. Він є важливою складовою вашого транспортного засобу.

Пропозиції та скарги

З усіма питаннями стосовно вашого транспортного засобу завжди допоможе розібратися партнер BMW Motorrad.

Бажаємо отримати задоволення від вашого BMW. Щасливої та безпечної дороги. З повагою, ваш

BMW Motorrad.

01 40 8 406 520



Зміст

1 Загальні вказівки	7	3 Індикатори	21	Система динамічного регулювання тяги (DTC)	79
Огляд	8	Контрольні та сигнальні лампи	22	Електронне налаштування ходової частини (D-ESA)	81
Скорочення та символи	8	TFT-дисплей із вікном Pure Ride	24	Режим руху	84
Оснащення	9	TFT-дисплей у вікні меню	26	Режим руху PRO	87
Технічні характеристики	9	Сигнальні індикатори	27	Система підтримки швидкості руху	89
Актуальність	10	4 Керування	61	Противідкатна система	92
2 Огляди	11	Замок запалювання	62	Система охоронної сигналізації (DWA)	93
Загальний вигляд із лівого боку	13	Запалювання з Keyless Ride	64	Система контролю тиску в шинах (RDC)	96
Загальний вигляд із правого боку	15	Аварійний вимикач	68	Система обігрівання ручок	97
Під багатомісним сидінням	16	Інтелектуальний аварійний виклик	69	Бортовий комп'ютер	97
Комбінований перемикач зліва	17	Освітлення	71	Сидіння водія та пасажирів	98
Комбінований перемикач справа	19	Денні ходові вогні	73	5 TFT-дисплей	103
Комбінація приладів	20	Аварійна світлова сигналізація	75	Загальні вказівки	104
		Показчики поворотів	75	Принцип	105
		Антиблокувальна система (ABS)	76	Вікно Pure Ride	112
		Автоматична система контролю стійкості (ASC)	78		

Загальні налаштування	113
Bluetooth.....	115
Мій транспортний засіб.....	118
Навігація.....	121
Медіа	123
Телефон	124
Увімкнення або вимкнення GPS-синхронізації	125
Відображення версії програмного забезпечення	125
Відображення інформації про ліцензію	125
6 Регулювання	127
Дзеркала	128
Фари	128
Вітрозахисний щиток	129
Зчеплення	130
Гальмо	130
Кермо.....	131
Попередній натяг пружин	131

Демпфірування	133
7 їзда	135
Указівки з техніки безпеки	136
Дотримання контрольного списку	139
Перед початком кожної поїздки.....	139
Під час кожної 3-ї зупинки для заправлення	139
Запуск	139
Обкатування.....	143
Експлуатація на бездоріжжі	144
Перемикання передач....	145
Гальма	147
Зупинка мотоцикла.....	149
Заправлення	149
Закріплення мотоцикла для транспортування	154

8 Техніка в подробицях	157
Загальні вказівки	158
Антиблокувальна система (ABS).....	158
Автоматична система контролю стійкості (ASC)	161
Система динамічного регулювання тяги (DTC)	162
Dynamic ESA	164
Режим руху	165
Система контролю тиску в шинах (RDC)	168
Допоміжна система перемикання	169
Противідкатна система ...	171
9 Технічне обслуговування	173
Загальні вказівки	174
Бортовий інструмент	174
Комплект інструментів для обслуговування	175
Стійка переднього колеса.....	175
Моторне мастило	176

Гальмівна система	178	11 Догляд	227	Рама	243
Зчеплення	182	Засоби для догляду	228	Ходова частина	244
Охолоджуюча рідина	182	Миття транспортних засо- бів.....	228	Гальма	246
Шини	184	Очищення чутливих де- талей транспортного за- собу.....	229	Колеса та шини.....	247
Ободи та шини	185	Догляд за лакофарбовим покриттям	230	Електрообладнання	249
Колеса	186	Консервація	230	Система охоронної сигна- лізації	251
Повітряний фільтр	192	Виведення мотоцикла з експлуатації.....	231	Габарити	251
Прилади освітлення	194	Введення мотоцикла в експлуатацію	231	Вагові характеристики ...	254
Запуск від зовнішнього джерела живлення	199	12 Технічні характери- стики	233	Динамічні показники	254
Акумуляторна батарея ...	201	Таблиця несправнос- тей	234	13 Обслуговування	255
Запобіжники	205	Нарізні з'єднання.....	237	Обслуговування	
Штекер діагностичного роз'єму	206	Пальне.....	239	BMW Motorrad	256
10 Аксесуари	209	Моторне мастило	240	Послуги із забезпе- чення мобільності	
Загальні вказівки	210	Двигун	240	BMW Motorrad	256
Розетки	210	Зчеплення	241	Роботи з техобслугову- вання	257
Кофр	211	Коробка передач	242	Обслуговування BMW ...	257
Топкейс	214	Задній привод	243	План технічного обслуго- вування	259
Навігаційна система	221			Підтвердження робіт із техобслуговування	260
				Підтвердження обслугову- вання	274

14 Додаток 277

Сертифікат на електрон-
ний іммобілайзер 278

Сертифікат на
Keyless Ride 280

Сертифікат на систему
контролю тиску в ши-
нах 282

Сертифікат на комбіна-
цію приладів із TFT-дисп-
леєм 283

15 Зміст 286

Загальні вказівки

Огляд	8
Скорочення та символи	8
Оснащення.....	9
Технічні характеристики	9
Актуальність	10

Огляд

Швидка орієнтація в цьому посібнику з експлуатації має важливе значення. Спеціальні теми найшвидше можна знайти у докладному предметному покажчику в кінці. Первісний огляд мотоцикла надається в 2-му розділі. У розділі 12 документуються всі виконані роботи з техобслуговування та ремонту. Документальне підтвердження виконання робіт з техобслуговування є умовою для отримання післягарантійної підтримки.

Під час продажу свого BMW не забудьте також передати цей посібник з експлуатації; він є важливою частиною мотоцикла.

Скорочення та символи



ОБЕРЕЖНО Небезпека з низьким ступенем ризику. Може спричинити виникнення незначних або помірних травм, якщо їй не запобігти.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ Небезпека з середнім ступенем ризику. Може спричинити смерть або важкі травми, якщо їй не запобігти.



НЕБЕЗПЕЧНО Небезпека з високим ступенем ризику. Спричиняє смерть або важкі травми, якщо їй не запобігти.



УВАГА Спеціальній вказівки та застережні заходи. Недотримання може завдати шкоди транспортному засобу або його обладнанню та таким чином призвести до анулювання гарантії.



УКАЗІВКА Спеціальні вказівки для кращого користування транспортним засобом: інформація про експлуатацію, керування, налаштування, а також технічне обслуговування.



Позначка закінчення вказівки.



Вказівки щодо діяльності.



Результат діяльності.



Посилання на сторінку з додатковою інформацією.



Позначка закінчення інформації про деталі або обладнання.



Момент затягування.



Технічні дані.

LA Комплектація для конкретної країни.

SA Спеціальне оснащення. Спеціальне оснащення BMW Motorrad встановлюється вже під час виробництва транспортних засобів.

SZ Спеціальне приладдя. Спеціальне приладдя BMW Motorrad можна придбати через свого партнера BMW Motorrad і додатково встановити.

ABS Антиблокувальна система.

ASC Автоматична система контролю стійкості.

D-ESA Електронне налаштування ходової частини.

DTC Система динамічного регулювання тяги (спеціальне оснащення лише в комбінації з режимами руху Pro).

DWA Система охоронної сигналізації.

EWS Електронний іммобілайзер.

RDC Система контролю тиску в шинах.

Оснащення

Купуючи мотоцикл BMW, ви обираєте модель з індивідуальним оснащенням. У цьому посібнику з експлуатації описуються запропоновані BMW варіанти спеціального оснащення (SA) та обране спеціальне при-

ладдя (SZ). Слід розуміти, що також описуються варіанти оснащення, які ви, можливо, не обрали. Також можливі призначені для конкретної країни відмінності від зображеного мотоцикла.

Інформація про оснащення мотоцикла, яке не описується, надається в окремому посібнику.

Технічні характеристики

Усі значення габаритів, маси й потужності, наведені в посібнику з експлуатації, посилаються на стандарт DIN (Deutsches Institut für Normung e. V. (Німецький інститут стандартизації)) і дотримуються його положень щодо допусків. Можливі відхилення на виконання для окремих країн.

Актуальність

Високий рівень безпеки та якості мотоциклів BMW забезпечується постійним вдосконаленням конструкції, оснащення й аксесуарів. У зв'язку із цим можуть виникати відмінності між цим посібником з експлуатації та вашим мотоциклом. BMW Motorrad також не може виключати помилки. Тому претензії не можуть обґрунтовуватися характеристиками, зображеннями й описами.

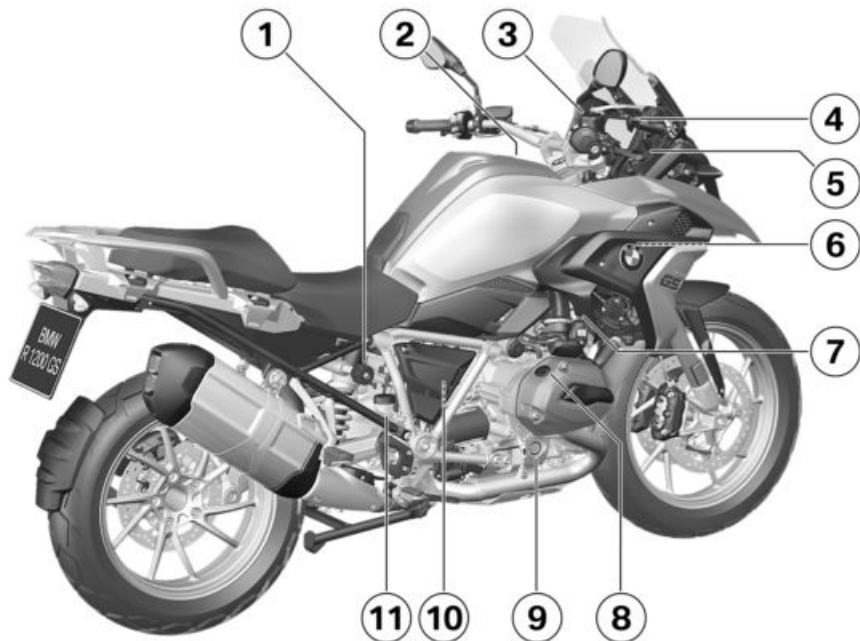
Огляди

Загальний вигляд із лівого боку	13
Загальний вигляд із правого боку	15
Під багатомісним сидінням	16
Комбінований перемикач зліва	17
Комбінований перемикач справа.....	19
Комбінація приладів.....	20



Загальний вигляд із лівого боку

- 1 Горловина паливного бака (■ 150)
- 2 Замок багатомісного сидіння (■ 98)
- 3 Регулювання заднього амортизатора (знизу на амортизаційній стійці) (■ 133)

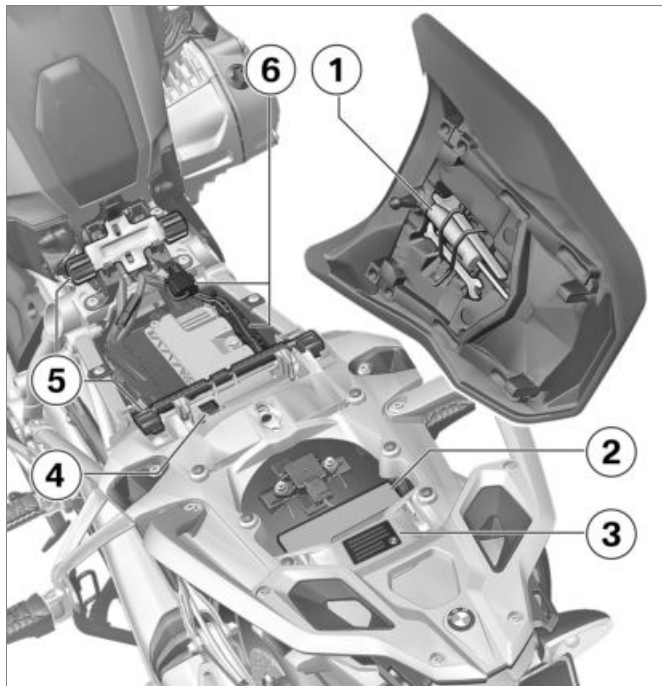


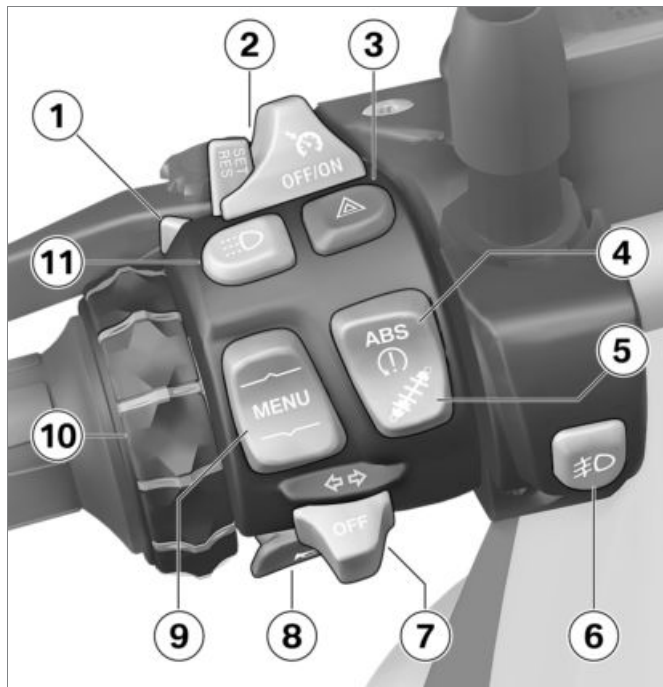
Загальний вигляд із правого боку

- 1 Регулювання попереднього натягу задньої пружини (■► 131)
- 2 Повітряний фільтр (під центральною панеллю облицювання) (■► 192)
- 3 Передній резервуар для гальмівної рідини (■► 180)
- 4 Регулювання висоти вітрозахисного щитка (■► 129)
- 5 Розетка (■► 210)
- 6 Ідентифікаційний номер транспортного засобу (на підшипнику рульової колонки)
Заводська табличка (на підшипнику рульової колонки)
- 7 Індикатор рівня охолоджуючої рідини (■► 182)
Резервуар охолоджуючої рідини (■► 183)
- 8 Отвір для наливання мастила (■► 177)
- 9 Індикатор рівня моторного мастила (■► 176)
- 10 За боковим облицюванням:
Акумуляторна батарея (■► 201)
Вивід плюсового полюса акумуляторної батареї (■► 199)
Штекер діагностичного роз'єму (■► 206)
- 11 Задній резервуар для гальмівної рідини (■► 181)

Під багатомісним сидінням

- 1 Стандартний комплект інструментів (► 174)
- 2 Посібник з експлуатації
- 3 Таблиця тиску в шинах
- 4 Таблиця навантажень
- 5 Регулювання висоти сидіння водія (► 100)
- 6 Запобіжники (► 205)

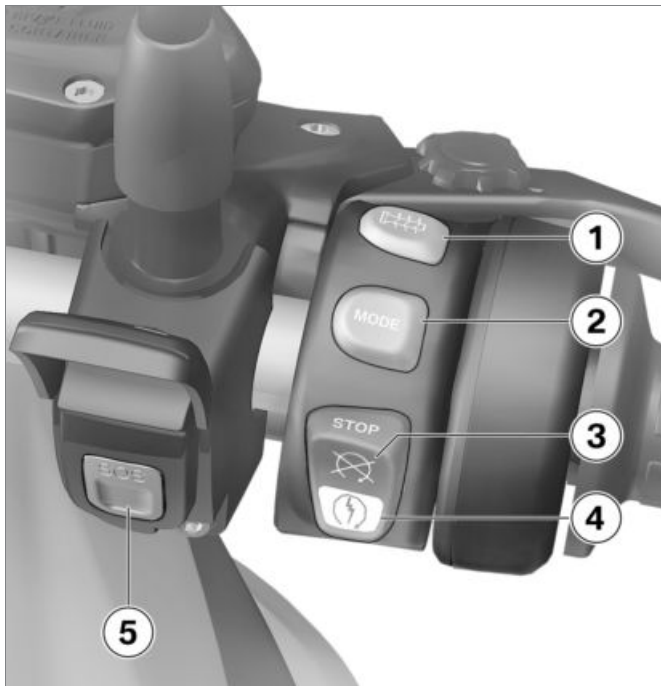




Комбінований перемикач зліва

- 1 Дальнє світло й переривчастий світловий сигнал (➡ 72)
- 2 – із системою регулювання швидкості^{SA}
Система підтримки швидкості руху (➡ 90).
- 3 Аварійна світлова сигналізація (➡ 75)
- 4 ABS (➡ 76)
ASC (➡ 78)
– з режимами руху Pro^{SA}
DTC (➡ 80)
- 5 – з Dynamic ESA^{SA}
Dynamic ESA Можливості налаштування (➡ 81)
- 6 – зі світлодіодною додатковою фарею^{SZ}
Додаткові фари (➡ 72).
- 7 Показчики поворотів (➡ 75)
- 8 Звуковий сигнал

- 9 Клавіша кулісного типу
MENU (➡ 105)
- 10 Multi-Controller
Органи керування
(➡ 105)
- 11 – з денними ходовими
вогнями SA
Денні ходові вогні з руч-
ним керуванням (➡ 73).

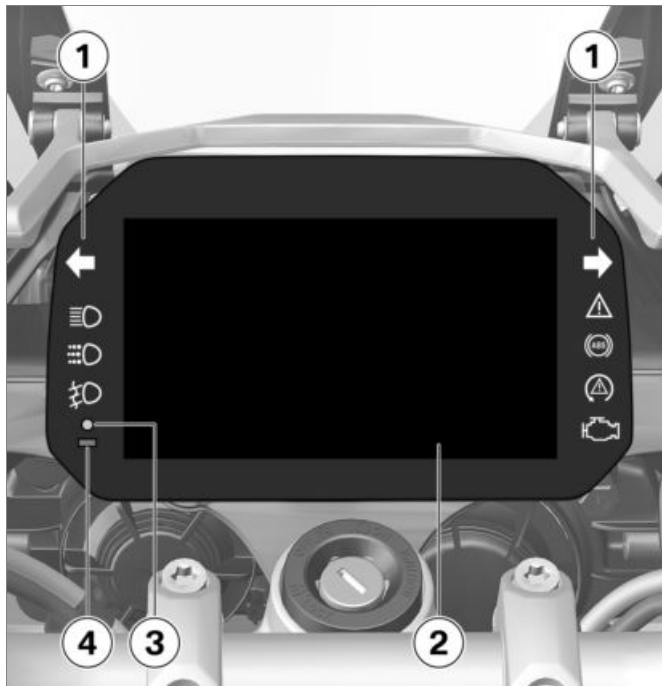


Комбінований перемикач справа

- 1 – із системою обігріву ручок SA
Система обігрівання ручок (➡ 97).
- 2 Режим руху (➡ 84)
- 3 Аварійний вимикач (➡ 68)
- 4 Кнопка запуску
Запуск двигуна (➡ 139).
- 5 Кнопка SOS
Інтелектуальний аварійний виклик (➡ 69)

Комбінація приладів

- 1 Контрольні та сигнальні лампи (→ 22)
- 2 TFT-дисплей (→ 24)
(→ 26)
- 3 Світлодіод DWA
– із системою охоронної
сигналізації (DWA)^{SA}
Сигнал тривоги (→ 94)
– з Keyless Ride^{SA}
Контрольна лампа радіо-
частотного ключа
Запалювання з
Keyless Ride (→ 65).
- 4 Фотодіод (для адаптації
яскравості підсвічування
приладів)



Індикатори

Контрольні та сигнальні лампи 22

TFT-дисплей із вікном

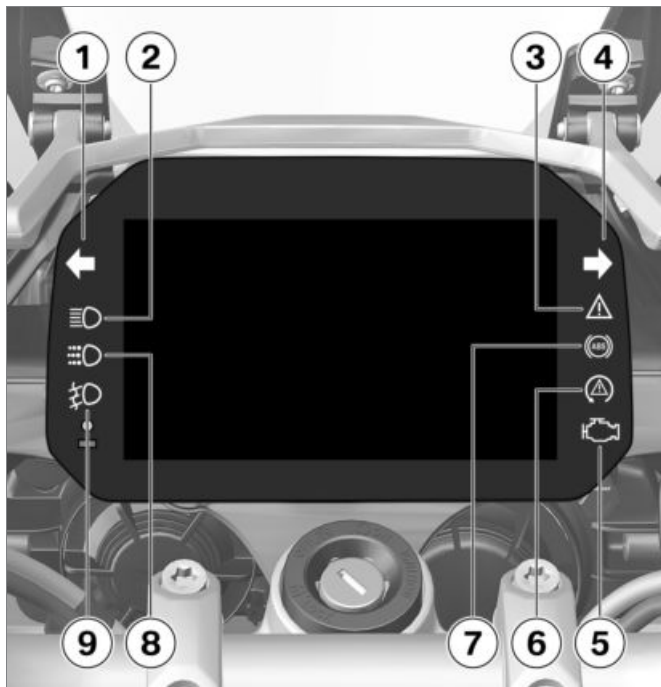
Pure Ride 24

TFT-дисплей у вікні меню 26

Сигнальні індикатори 27

Контрольні та сигнальні лампи

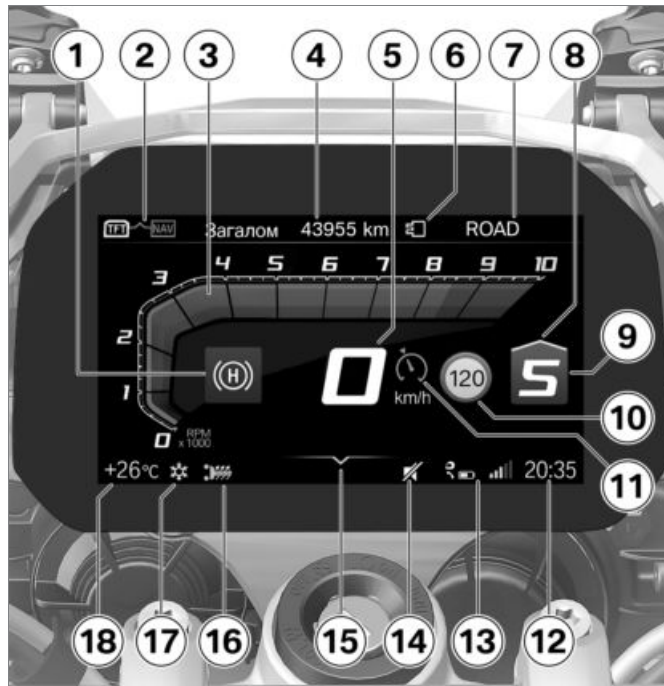
- 1** Показчики поворотів ліворуч
Керування показниками поворотів (➡ 75).
- 2** Дальнє світло (➡ 72)
- 3** Загальна сигнальна лампа (➡ 27)
- 4** Показчики поворотів праворуч
- 5** — з експортом на ринки ЄС^{LA}
Сигнальна лампа токсичності відпрацьованих газів
Попередження про токсичність відпрацьованих газів (➡ 46)
- 6** ASC (➡ 53)
— з режимами руху Pro^{SA} DTC (➡ 54)
- 7** ABS (➡ 76)



- 8** – з денними ходовими вогнями^{SA}
Денні ходові вогні з ручним керуванням (▮▮▮▮▶ 73).
- 9** – зі світлодіодною додатковою фарою^{SZ}
Додаткові фари (▮▮▮▮▶ 72).

TFT-дисплей із вікном Pure Ride

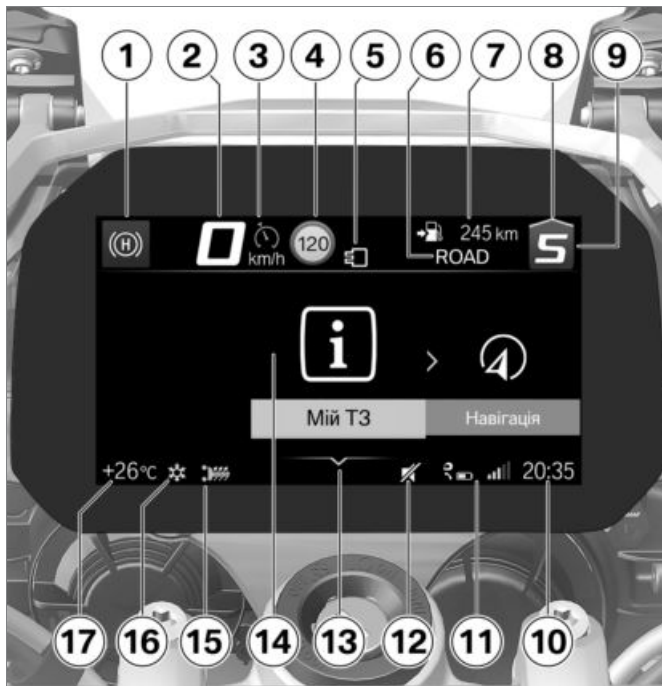
- 1 Hill Start Control (►► 56)
- 2 Зміна фокуса керування (►► 109)
- 3 Тахометр (►► 112)
- 4 Рядок інформації для водія (►► 110)
- 5 Спідометр
- 6 Кодувальний роз'єм (►► 88)
- 7 Режим руху (►► 84)
- 8 Рекомендація перемикавання на вищу передачу (►► 113)
- 9 Індикатор передач, у нейтральному положенні відображається «N» (холостий хід).
- 10 Speed Limit Info (►► 111)
- 11 – із системою регулювання швидкості^{SA}
Система підтримки швидкості руху (►► 90).
- 12 Годинник (►► 113)



- 13** Стан з'єднання (III ➔ 116)
- 14** Вимкнення звуку
(III ➔ 113)
- 15** Довідка з керування
- 16** Ступінь обігрівання ручок
(III ➔ 97)
- 17** Попередження про ожеледицю (III ➔ 40)
- 18** Температура зовнішнього повітря

TFT-дисплей у вікні меню

- 1 Hill Start Control (► 56)
- 2 Спідометр
- 3 – із системою регулювання швидкості^{SA}
Система підтримки швидкості руху (► 90).
- 4 Speed Limit Info (► 111)
- 5 Кодувальний роз'єм (► 88)
- 6 Режим руху (► 84)
- 7 Рядок інформації для водія (► 110)
- 8 Рекомендація перемикавання на вищу передачу (► 113)
- 9 Індикатор передач, у нейтральному положенні відображається «N» (холостий хід).
- 10 Годинник
- 11 Стан з'єднання
- 12 Вимкнення звуку (► 113)



- 13 Довідка з керування
- 14 Зона меню
- 15 Ступінь обігрівання ручок (→ 97)
- 16 Попередження про ожеледицю (→ 40)
- 17 Температура зовнішнього повітря

Сигнальні індикатори Візуалізація

Попередження відображаються відповідною сигнальною лампою.

Попередження візуалізуються загальною сигнальною лампою в поєднанні з діалоговим вікном на TFT-дисплеї. Залежно від терміновості попередження загальна сигнальна лампа світиться жовтим або червоним світлом.



Загальна сигнальна лампа відображається відповідно до найтерміновішого попередження.

Огляд можливих попереджень можна знайти далі.



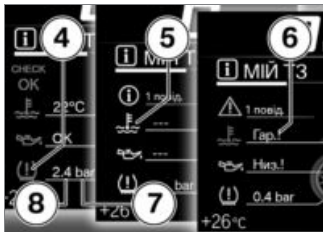
Індикація Check-Control (Контроль справності систем)

Повідомлення на дисплеї можуть відображатися по-різному. Залежно від пріоритету використовуються різні кольори й символи:

- Зелений CHECK OK **1**: немає повідомлень, оптимальні значення.
- Білий круг із маленькою «і» **2**: інформація.
- Жовтий попереджувальний трикутник **3**: попереджу-

вальне повідомлення, значення не оптимальне.

- Червоний попереджувальний трикутник **3**: попереджувальне повідомлення, значення критичне



Індикація значення

Символи **4** можуть відображатися по-різному. Залежно від оцінки використовуються різні кольори. Замість числових значень **8** з одиницями вимірювання **7** також відображаються тексти **6**:

Колір символу

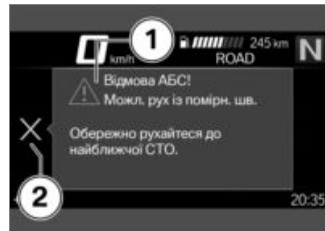
- Зелений: (OK) Поточне значення оптимальне.
- Синій: (Cold!) Поточна температура занадто низька.
- Жовтий: (Low!/High!) Поточне значення занадто низьке або занадто високе.
- Червоний: (Hot!/High!) Поточна температура або значення занадто високі.
- Білий: (---) Немає дійсного значення. Замість значення відображаються risks **5**.



УКАЗІВКА

Оцінка окремих показників частково можлива лише після певної тривалості руху або після досягнення певної швидкості. Якщо через невиконані умови вимірювання вимірюване значення ще не може відобразитися, на його місці відображаються risks. Доки немає дій-

сного вимірюваного значення, оцінка у вигляді кольорового символу також відсутня. ◀



Діалогове вікно Check-Control (Контроль справності систем)

Повідомлення виводяться у вигляді діалогового вікна Check-Control **1**.

- Якщо є більше одного повідомлення системи Check-Control з однаковим пріоритетом, повідомлення змінюються в тому ж порядку, в якому вони з'являлися, доки не будуть підтверджені.

- Якщо символ **2** відображається активним, можна виконати підтвердження, нахиливши мультиконтролер ліворуч.
- Повідомлення системи Check-Control динамічно відображаються у вигляді додаткових вкладок на сторінках меню «Транспортний засіб» (107). Доки помилку не усунуто, повідомлення можна викликати повторно.

Попереджувальні сигнали

Контрольні та сигнальні лампи

Текст на дисплеї

Значення



Відображається символ крижаного кристала.

Попередження про ожеледицю (▮▮▮ 40)



Загальна сигнальна лампа світиться жовтим світлом.



Відстань завелика для радіоключа.

Радіочастотний ключ за межами радіусу дії (▮▮▮ 40)



Загальна сигнальна лампа світиться жовтим світлом.



Батарейка радіоключа на рівні 50%.

Заміна елемента живлення радіочастотного ключа (▮▮▮ 41)



Батарейка радіокл. розряджена.



Загальна сигнальна лампа світиться жовтим світлом.



відображається жовтим кольором.

Напруга бортової мережі занадто низька (▮▮▮ 41)

Контрольні та сигнальні лампи

Текст на дисплеї

Значення



Напруга бортової мережі занадто низька.

Напруга бортової мережі занадто низька (▮▮▮➔ 41)



Загальна сигнальна лампа світиться червоним світлом.



Відображається червоним кольором.

Напруга бортової мережі критична (▮▮▮➔ 42)



Напруга бортової мережі критична!



Загальна сигнальна лампа світиться жовтим світлом.



Відображається несправний прилад освітлення.

Несправність приладів освітлення (▮▮▮➔ 42)



Низький заряд АКБ DWA.

Акумуляторна батарея DWA майже розряджена (▮▮▮➔ 43)



Загальна сигнальна лампа світиться жовтим світлом.



АКБ DWA розряджена.

Акумуляторна батарея DWA розряджена (▮▮▮➔ 44)

Контрольні та сигнальні лампи

Текст на дисплеї

Значення

			Рівень оливи занизький! Перевірте рівень оливи.	Рівень моторного мастила занизький (▬► 45)
	Загальна сигнальна лампа світиться червоним світлом.		Температура охолод. рідини зависока!	Температура охолоджуючої рідини зависока (▬► 45)
	Сигнальна лампа токсичності відпрацьованих газів світиться.		Обробка ВГ порушена.	Попередження про токсичність відпрацьованих газів (▬► 46)
	Загальна сигнальна лампа світиться жовтим світлом.		Відмова системи керування двигуна.	Система керування двигуном вийшла з ладу (▬► 46)
	Загальна сигнальна лампа світиться жовтим світлом.		Помилка в системі керування двигуна.	Двигун в аварійному режимі (▬► 46)

Контрольні та сигнальні лампи

Текст на дисплеї

Значення

	Загальна сигнальна лампа блимає жовтим світлом.		Серйозна помилка в с-мі керув. двигун.!	Серйозна помилка в системі керування двигуном (▬➔ 47)
	Загальна сигнальна лампа світиться жовтим світлом.		відображається жовтим кольором.	Тиск у шинах у граничному діапазоні допустимих значень (▬➔ 48)
			Тиск у шинах нижче за номінальний.	
	Загальна сигнальна лампа блимає червоним світлом.		відображається червоним кольором.	Тиск у шинах за межами допустимих значень (▬➔ 49)
			Тиск у шинах нижче за номінальний.	
			Контр.тиску в шинах. Втрата тиску.	

Контрольні та сигнальні лампи

Текст на дисплеї

Значення

		"---"	Помилка передачі (▣➡ 50)	
	Загальна сигнальна лампа світиться жовтим світлом.		"---"	Несправний датчик або системна помилка (▣➡ 50)
	Загальна сигнальна лампа світиться жовтим світлом.		Батарейка датчиків RDC розряджена.	Елемент живлення датчика тиску в шинах майже розряджений (▣➡ 51)
		Несправн. датч. розхил	Датчик падіння несправний (▣➡ 51)	
		Відмова інтел. екстр. виклику.	Функція аварійного виклику доступна з обмеженнями (▣➡ 51)	
		Несправний контроль бокової підставки.	Контроль бічної стійки несправний (▣➡ 51)	
	Контрольна та сигнальна лампа ABS блимає.		Самодіагностика ABS не завершена (▣➡ 52)	

Контрольні та сигнальні лампи

Текст на дисплеї

Значення



Контрольна та сигнальна лампа ABS світиться.



Off!

ABS вимкнено (▬▬▬➔ 52)



АБС вимкнено.



Контрольна та сигнальна лампа ABS світиться.



Обмежена функція АБС!

Помилка ABS (▬▬▬➔ 52)



Контрольна та сигнальна лампа ABS світиться.



Відмова АБС!

Відмова ABS (▬▬▬➔ 52)



Контрольна та сигнальна лампа ABS світиться.



Відмова АБС Pro!

Відмова ABS Pro (▬▬▬➔ 53)



Контрольна та сигнальна лампа ASC швидко блимає.

Втручання ASC (▬▬▬➔ 53)



Контрольна та сигнальна лампа ASC повільно блимає.

Самодіагностика ASC не завершена (▬▬▬➔ 53)

Контрольні та сигнальні лампи

Текст на дисплеї

Значення



Контрольна та сигнальна лампа ASC світиться.



Off!

ASC вимкнено (➡ 54)



Антибукс. система вимкнена.



Контрольна та сигнальна лампа ASC світиться.



Антибуксувальна система несправна!

Помилка ASC (➡ 54)



Контрольна та сигнальна лампа DTC швидко блимає.

Втручання DTC (➡ 54)



Контрольна та сигнальна лампа DTC повільно блимає.

Самодіагностика DTC не завершена (➡ 55)



Контрольна та сигнальна лампа DTC світиться.



Off!

DTC вимкнено (➡ 55)



Антибукс. система вимкнена.

Контрольні та сигнальні лампи

Текст на дисплеї

Значення

	Контрольна та сигнальна лампа DTC світиться.		Антибуксувальна система несправна!	Помилка DTC (➡ 55)
	Загальна сигнальна лампа світиться жовтим світлом.		Несправне регулюван. амортизац. стійки!	Помилка D-ESA (➡ 56)
			Досягнуто резерву бака. У найближчий час заїдьте на автозаправну станцію	Досягнуто резерву пального (➡ 56)
			Символ зупинки відображається.	Hill Start Control активовано (➡ 56)
	Загальна сигнальна лампа блимає жовтим світлом.		Символ зупинки короточасно блимає.	Hill Start Control автоматично деактивовано (➡ 57)

Контрольні та сигнальні лампи

Текст на дисплеї

Значення

	Загальна сигнальна лампа блимає жовтим світлом.		Символ зупинки короткочасно блимає.	Hill Start Control неможливо активувати (➡ 57)
			Індикатор передач блимає.	Самоналаштування передачі не виконано (➡ 57)
	Контрольна лампа показчиків поворотів ліворуч блимає зеленим.			Аварійна світлова сигналізація ввімкнена (➡ 58)
	Контрольна лампа показчиків поворотів праворуч блимає зеленим.			
			відображається білим кольором.	Настав термін техобслуговування (➡ 58)
			Обслуговування!	

Контрольні та сигнальні лампи

Текст на дисплеї

Значення



Загальна сигнальна лампа світиться жовтим світлом.



відображається жовтим кольором.

Перевищено термін техобслуговування (|||||➔ 59)

Обслуговування
прострочене!

Температура зовнішнього повітря

Температура зовнішнього повітря відображається в рядку стану TFT-дисплея.

Якщо транспортний засіб не рухається, тепло від двигуна може спотворювати результати вимірювання температури зовнішнього повітря. Якщо вплив тепла від двигуна високий, тимчасово відображаються ризики замість значення.



Якщо температура зовнішнього повітря падає нижче за наступну межу, існує ризик утворення ожеледиці.



Граничне значення температури зовнішнього повітря

прибл. 3 °C

У разі падіння температури нижче за це значення в перший

раз індикатор температури зовнішнього повітря разом із символом кристала льоду блимає в рядку стану TFT-дисплея.

Попередження про ожеледицю



Відображається символ крижаного кристала.

Можлива причина:



Температура зовнішнього повітря, яка була виміряна на транспортному засобі, нижче:

прибл. 3 °C



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Небезпека ожеледиці також при температурі вище 3 °C

Небезпека аварії

- При низькій температурі зовнішнього повітря на мостах і затінених ділянках доріг може бути ожеледиця.◀

- Їдьте обережно.

Радіочастотний ключ за межами радіусу дії

– з Keyless Ride^{SA}



Загальна сигнальна лампа світиться жовтим світлом.



Відстань завелика для радіоключа. Не зупиняйте двигун. Повторний запуск двигуна неможливий.

Можлива причина:

Зв'язок між радіочастотним ключем та електронною системою керування двигуном порушений.

- Перевірте елемент живлення в радіочастотному ключі.
- з Keyless Ride^{SA}
- Заміна елемента живлення радіочастотного ключа (►► 67).

- Скористайтеся запасним ключем для продовження руху.
— з Keyless Ride^{SA}
- Акумуляторна батарея радіочастотного ключа розряджена або радіочастотний ключ загублений (► 67).
- Якщо під час руху з'являється діалогове вікно системи Check-Control, зберігайте спокій. Можна продовжувати рух, двигун не вимикається.
- Доручить заміну несправного радіочастотного ключа партнеру BMW Motorrad.

Заміна елемента живлення радіочастотного ключа



Загальна сигнальна лампа світиться жовтим світлом.



Батарейка радіоключа на рівні 50%. Немає обмеження функцій.



Батарейка радіокл. розряджена. Центральне блокування обмежене. Замініть батарейку.

Можлива причина:

- Елемент живлення радіочастотного ключа вже має неповну ємність. Функціонування радіочастотного ключа забезпечується лише на деякий час.
- з Keyless Ride^{SA}
- Заміна елемента живлення радіочастотного ключа (► 67).

Напруга бортової мережі занадто низька



Загальна сигнальна лампа світиться жовтим світлом.



відображається жовтим кольором.



Напруга бортової мережі занижена. Вимкніть непотрібних користувачів.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Відмова систем транспортного засобу

Небезпека аварії

- Не продовжуйте поїздки.◀

Акумуляторна батарея не заряджається. У разі продовження руху електронні блоки керування розряджатимуть акумуляторну батарею.



УКАЗІВКА

У разі неправильного встановлення 12-вольтової акумуляторної батареї або переплутування клем (наприклад, при полегшенні запуску) може згоріти запобіжник регулятора генератора.◀

Можлива причина:

Несправний генератор або при-
вод генератора, несправна аку-
муляторна батарея або пере-
горів запобіжник регулятора
генератора.

- Якомога швидше усуньте помилку на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Напруга бортової мережі критична



Загальна сигнальна лампа світиться червоним світлом.



Відображається червоним кольором.



Напруга бортової мережі критична! Кори-
стувачі вимкнені. Переві-
рте стан АКБ.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Відмова систем транспорт- ного засобу

Небезпека аварії

- Не продовжуйте поїздки.◀

Акумуляторна батарея не заря-
джується. У разі продовження
руху електронні блоки керу-
вання розряджатимуть акумуля-
торну батарею.



УКАЗІВКА

У разі неправильного встано-
влення 12-вольтної акумуля-
торної батареї або переплуту-
вання клем (наприклад, при
полегшенні запуску) може зго-
ріти запобіжник регулятора
генератора.◀

Можлива причина:

Несправний генератор або при-
вод генератора, несправна аку-
муляторна батарея або пере-

горів запобіжник регулятора
генератора.

- Якомога швидше усуньте помилку на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Несправність приладів освітлення



Загальна сигнальна лампа світиться жовтим світлом.



Відображається несправ-
ний прилад освітлення:



Дальнє світло неспра-
вне!



Покажч.повор.ліворуч
спереду несправний!
або Покажч.повор.прав.
спереду несправний!



Ближнє світло неспра-
вне!



Габаритний ліхтар спереду несправний!

– з денними ходовими вогнями^{SA}



Ден.ход.вогні несправні!◀

– зі світлодіодною додатковою фарею^{SZ}



Додаткова фара ліворуч несправна! або
Додаткова фара праворуч несправна!◀



Задній ліхтар несправний!



Стоп-сигнал несправний!



Покажч.повор.ліворуч ззаду несправний! або
Покаж.повор.прав. ззаду несправний!



Ліхтар номерного знака несправний!

– Зверніться на СТО для перевірки.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Непомітний на дорозі транспортний засіб через не функціонуючі на ньому прилади освітлення

Загроза безпеці

- Якомога швидше замінійте несправні прилади освітлення, найкраще завжди беріть із собою відповідні запасні прилади освітлення.◀

Можлива причина:

Несправність одного або декількох приладів освітлення.

- Визначіть несправні прилади освітлення, виконавши візуальну перевірку.
- Заміна приладів освітлення ближнього та дальнього світла (►►► 194).

- Заміна приладів освітлення стоянкових вогнів (►►► 196).
- зі світлодіодною фарею^{SA}
- Заміна світлодіодних фар на СТО (►►► 199).

- Заміна приладів освітлення для передніх і задніх покажчиків поворотів (►►► 197).
- Заміна світлодіодного блока задніх ліхтарів на СТО (►►► 199).
- зі світлодіодними покажчиками повороту^{SA}
- Заміна світлодіодних покажчиків поворотів на СТО (►►► 199).

Акумуляторна батарея DWA майже розряджена

– із системою охоронної сигналізації (DWA)^{SA}



Низький заряд АКБ DWA. Обмежень немає. Зверніться на СТО.



УКАЗІВКА

Це повідомлення про помилку лише короткочасно відображається одразу після Pre-Ride-Check. ◀

Можлива причина:

Акумуляторна батарея системи охоронної сигналізації має не повну ємність. Функціонування системи охоронної сигналізації в разі від'єднання акумуляторної батареї транспортного засобу забезпечується лише на деякий час.

- Зверніться на спеціалізовану СТО, найкраще до партнера BMW Motorrad.

Акумуляторна батарея DWA розряджена

- із системою охоронної сигналізації (DWA)^{SA}



Загальна сигнальна лампа світиться жовтим світлом.



АКБ DWA розряджена. Сигнал відсутній.

Зверніться на СТО.



УКАЗІВКА

Це повідомлення про помилку лише короткочасно відображається одразу після Pre-Ride-Check. ◀

Можлива причина:

Акумуляторна батарея системи охоронної сигналізації вичерпала свою ємність. Функціонування системи охоронної сигналізації не забезпечується в разі від'єднання акумуляторної батареї транспортного засобу.

- Зверніться на спеціалізовану СТО, найкраще до партнера BMW Motorrad.

Електронний контроль рівня мастила



Електронний контроль рівня мастила оцінює рівень мастила в двигуні за допомогою OK або Low!

Електронний контроль рівня мастила потребує виконання таких умов:

- Двигун прогріто до робочої температури.
- Двигун працює на холостому ходу щонайменше десять секунд.
- Бічна стійка складена.
- Мотоцикл перебуває у вертикальному положенні та на рівній поверхні.

Якщо ці умови не виконуються, вимірювання рівня мастила неможливе. Замість указівки відображатимуться ризики.

Рівень моторного мастила занижкий



Рівень оливи занижкий! Перевірте рівень оливи.

Можлива причина:

Електронний датчик рівня мастила визначив занижкий рівень моторного мастила. Під час наступної зупинки для заправлення:

- Перевірка рівня моторного мастила (176).

У разі занижкого рівня мастила:

- Доливання моторного мастила (177).

У разі правильного рівня мастила:

- Зверніться на спеціалізовану СТО, найкраще до партнера BMW Motorrad.

Температура охолоджуючої рідини зависока



Загальна сигнальна лампа світиться червоним світлом.



Температура охолодж. рідини зависока! Перевірте рівень охолодж. рідини. Прод. рух із пом. навант. для охолодження.



УВАГА

Рух з перегрітим двигуном

Пошкодження двигуна

- Обов'язково вживайте наведених нижче заходів.◀

Можлива причина:

Рівень охолоджуючої рідини занижкий.

- Перевірка рівня охолоджуючої рідини (182).

У разі занижкого рівня охолоджуючої рідини:

- Дайте двигуну охолонути.
- Доливання охолоджуючої рідини (183).
- Перевірте систему охолодження на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Можлива причина:

Температура охолоджуючої рідини зависока.

- Якщо можливо, рухайтесь в діапазоні часткових навантажень для охолодження двигуна.

Якщо температура охолоджуючої рідини часто буває зависока:

- Якомога швидше усуньте помилку на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Попередження про токсичність відпрацьованих газів



Сигнальна лампа токсичності відпрацьованих газів світиться.



Обробка ВГ порушена. Зверніться на СТО для перевірки.

Можлива причина:

Система керування двигуном визначила помилку, яка впливає на викид шкідливих речовин.

- Усуньте помилку на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.
- » Можна продовжити поїздку, викид шкідливих речовин вище заданих значень.

Система керування двигуном вийшла з ладу



Загальна сигнальна лампа світиться жовтим світлом.



Відмова системи керування двигуна. Відмова багатьох систем. Обережно рухайтесь до найближчої СТО.

Двигун в аварійному режимі



Загальна сигнальна лампа світиться жовтим світлом.



Помилка в системі керування двигуна. Можл. рух із помірн. шв. Обережно рухайтесь до найближчої СТО.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Незвичні ходові властивості в аварійному режимі двигуна

Небезпека аварії

- Уникайте сильного прискорення та обгінних маневрів. ◀

Можлива причина:

Система керування двигуном визначила помилку, через яку погіршується потужність або чутливість до зміни положення дросельної заслінки двигуна. Двигун працює в аварійному режимі. У виняткових випадках двигун глухне й більше не запускається.

- Якнайшвидше усуньте помилку на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.
- » Можна продовжити поїздку, потужність двигуна або діапазон частоти обертання, можливо, недоступні в звичайному обсязі.

Серйозна помилка в системі керування двигуном



Загальна сигнальна лампа блимає жовтим світлом.



Серйозна помилка в системі керування двигуном!

Можл. рух із помірн. шв.
Можл. пошкодж. двигуна.
Зверн. на СТО для перев.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Пошкодження двигуна в аварійному режимі

Небезпека аварії

- Їдьте повільно, уникайте сильного прискорення та обгінних маневрів.
- Якщо можливо, організуйте транспортування транспортного засобу на спеціалізовану СТО для усунення помилки, найкраще до партнера BMW Motorrad.◀

Можлива причина:

Система керування двигуном визначила помилку, яка може призвести до серйозних подальших помилок. Двигун в аварійному режимі.

- Поїздки можна продовжити, але не рекомендується.
- Якщо можна, уникайте високих діапазонів навантаження та частоти обертання.
- Якнайшвидше усуньте помилку на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Тиск у шинах

— із системою контролю тиску в шинах (RDC)^{SA}

Для індикації тиску в шинах поруч із панеллю меню мій тз та повідомленнями системи Check-Control є панель ТИСК У ШИНАХ:



Значення ліворуч відносяться до переднього колеса, значення праворуч — до заднього колеса.

Поруч із фактичним і заданим тиском у шинах відображається різниця між ними.

Одразу після ввімкнення запалювання відображаються тільки риси. Передавання значень тиску в шинах починається тільки після першого перевищення наведеної далі мінімальної швидкості:



Датчик RDC не активний

мін. 30 км/год. (Лише після перевищення мінімальної швидкості датчик RDC передає сигнал на транспортний засіб.)



Значення тиску в шинах відображаються на TFT-дисплеї та завжди стосуються такої температури повітря в шинах:

20 °C



Якщо додатково символ шини відображається жовтим або червоним, ідеться про попередження. Різниця тисків виділяється знаком оклику, який також має відповідний колір.



Якщо відповідне значення знаходиться в граничному діапазоні допустимих значень, додатково світиться жовтим загальна сигнальна лампа.



Якщо визначений тиск у шинах знаходиться за межами допустимих значень, загальна сигнальна лампа блимає червоним світлом.

Детальнішу інформацію щодо BMW Motorrad RDC див. у розділі «Техніка в подробицях» зі сторінки (168).

Тиск у шинах у граничному діапазоні допустимих значень

– із системою контролю тиску в шинах (RDC)^{SA}



Загальна сигнальна лампа світиться жовтим світлом.



відображається жовтим кольором.



Тиск у шинах нижче за номінальний. Перевірте тиск у шинах.

Можлива причина:

Виміряний тиск у шинах знаходиться в граничному діапазоні допустимих значень.

- Відкоригуйте тиск у шинах.
- Перед узгодженням тиску в шинах ознайомтеся з інформацією щодо температурної компенсації та коригування тиску в шинах у розділі «Техніка в подробицях»:

- » Температурна компенсація (169)
- » Коригування тиску в шинах (169)
- » Заданий тиск у шинах можна знайти в таких місцях:
- Зворотній бік обкладинки посібника з експлуатації

- Комбінація приладів з вікном ТИСК У ШИНАХ
- Попереджувальна табличка під багатомісним сидінням

Тиск у шинах за межами допустимих значень

- із системою контролю тиску в шинах (RDC)^{SA}



Загальна сигнальна лампа блимає червоним світлом.



відображається червоним кольором.



Тиск у шинах нижче за номінальний. негайно зупиніться! Перевірте тиск у шинах.



Контр. тиску в шинах. Втрата тиску. негайно зупиніться! Перевірте тиск у шинах.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Тиск у шинах за межами допустимого значення.

Небезпека аварії, погіршення динамічних властивостей транспортного засобу.

- Узгоджуйте стиль водіння. ◀

Можлива причина:

Виміряний тиск у шинах знаходиться за межами допустимих значень.

- Перевірте шини на пошкодження та придатність до руху.

Якщо шина ще придатна до руху:

- При першій нагоді відкоригуйте тиск у шинах.
- Перед узгодженням тиску в шинах ознайомтеся з інформацією щодо температурної компенсації та коригування тиску в шинах у розділі «Техніка в подробицях»:

- » Температурна компенсація (▮▮▮ 169)
- » Коригування тиску в шинах (▮▮▮ 169)
- » Заданий тиск у шинах можна знайти в таких місцях:
 - Зворотній бік обкладинки посібника з експлуатації
 - Комбінація приладів з вікном ТИСК У ШИНАХ
 - Попереджувальна табличка під багатомісним сидінням
- Перевірте шини на пошкодження на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.



УКАЗІВКА

У режимі бездоріжжя попереджувальне повідомлення системи RDC можна деактивувати. ◀

У випадку невпевненості щодо придатності шини до руху:

- Не продовжуйте рух.

- Зверніться до аварійної служби.

Помилка передачі

- із системою контролю тиску в шинах (RDC)^{SA}



"----"

Можлива причина:

Транспортний засіб не досяг мінімальної швидкості (168).



Датчик RDC не активний

мін. 30 км/год. (Лише після перевищення мінімальної швидкості датчик RDC передає сигнал на транспортний засіб.)

- Простежте за індикацією системи RDC на більш високій швидкості.



Тільки якщо додатково засвічується загальна сигнальна лампа, йдеться про значну несправність.

У цьому випадку:

- Усуньте помилку на спеціалізованій СТО, найкраще у партнера BMW Motorrad.

Можлива причина:

Радіозв'язок з датчиками RDC порушений. Поблизу знаходяться радіотехнічні пристрої, які порушують зв'язок між блоком керування RDC і датчиками.

- Простежте за індикацією системи RDC в іншому оточенні.



Тільки якщо додатково засвічується загальна сигнальна лампа, йдеться про значну несправність.

У цьому випадку:

- Усуньте помилку на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Несправний датчик або системна помилка

- із системою контролю тиску в шинах (RDC)^{SA}



Загальна сигнальна лампа світиться жовтим світлом.



"----"

Можлива причина:

Установлено колеса без датчиків RDC.

- Доповніть комплект коліс датчиками RDC.

Можлива причина:

1 або 2 датчики RDC вийшли з ладу або існує системна помилка.

- Усуньте помилку на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Елемент живлення датчика тиску в шинах майже розряджений

– із системою контролю тиску в шинах (RDC)^{SA}



Загальна сигнальна лампа світитиметься жовтим світлом.



Батарейка датчиків RDC розряджена. Функціональність обмежена. Зверніться на СТО для перевірки.



УКАЗІВКА

Це повідомлення про помилку лише короткочасно відображається одразу після Pre-Ride-Check. ◀

Можлива причина:

Акумуляторна батарея датчика тиску в шинах має неповну ємність. Функціонування системи

контролю тиску в шинах забезпечується лише на деякий час.

- Зверніться на спеціалізовану СТО, найкраще до партнера BMW Motorrad.

Датчик падіння несправний



Несправн. датч. розхил
Зверніться на СТО для перевірки.

Можлива причина:

Датчик падіння не функціонує.

- Зверніться до спеціалізованої СТО, найкраще до партнера BMW Motorrad.

Функція аварійного виклику доступна з обмеженнями

– з інтелектуальним екстремим викликом^{SA}



Відмова інтел. екстр. виклику. Домовтеся про відвідування СТО.

Можлива причина:

Аварійний виклик не може виконуватися автоматично або через BMW.

- Враховуйте інформацію про користування інтелектуальним аварійним викликом, починаючи зі сторінки (69).
- Зверніться до спеціалізованої СТО, найкраще до партнера BMW Motorrad.

Контроль бічної стійки несправний



Несправний контроль бокової підставки.

Не вимикайте двигун, щоб уникнути поломок. Зверн. на СТО для перев.

Можлива причина:

Перемикач бічної стійки або його кабель пошкоджено.

- Зверніться до спеціалізованої СТО, найкраще до партнера BMW Motorrad.

Самодіагностика ABS не завершена



Контрольна та сигнальна лампа ABS блимає.

Можлива причина:



Самодіагностика ABS не завершена

Функція ABS недоступна, оскільки самодіагностика не була завершена. (Для перевірки датчиків кутової швидкості коліс мотоцикл має набрати мінімальну швидкість: 5 км/год.)

- Повільно рушайте з місця. Пам'ятайте, що до завер-

шення самодіагностики функція ABS недоступна.

ABS вимкнено



Контрольна та сигнальна лампа ABS світиться.



Off!



ABS вимкнено.

Можлива причина:

Система ABS була вимкнена водієм.

- Увімкнення функції ABS (▮▮▮ 77).

Помилка ABS



Контрольна та сигнальна лампа ABS світиться.



Обмежена функція ABS! Можл. рух із помірн. шв. Обережно рухайтесь до найближчої СТО.

Можлива причина:

Блок керування ABS розпізнав помилку. Частково-інтегральна гальмівна система вийшла з ладу. Функція ABS доступна з обмеженнями.

- Можна продовжити рух. Враховуйте додаткову інформацію щодо особливих ситуацій, які можуть призвести до появи повідомлення про помилку ABS (▮▮▮ 160).
- Якомога швидше усуньте помилку на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Відмова ABS



Контрольна та сигнальна лампа ABS світиться.



Відмова ABS! Можл. рух із помірн. шв. Обережно рухайтесь до найближчої СТО.

Можлива причина:

Блок керування ABS розпізнав помилку. Функція ABS недоступна.

- Можна продовжити поїздку. Враховуйте додаткову інформацію щодо особливих ситуацій, які можуть призвести до появи повідомлення про помилку ABS (■► 160).
- Якогого швидше усуньте помилку на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Відмова ABS Pro

— з режимами руху Pro^{SA}



Контрольна та сигнальна лампа ABS світиться.



Відмова ABS Pro!
Можл. рух із помірн. шв. Обережно рухайтесь до найближчої СТО.

Можлива причина:

Блок керування ABS Pro розпізнав помилку. Функція ABS Pro недоступна. Функція ABS залишається доступною. Підтримка ABS здійснюється лише в разі гальмування під час руху по прямій.

- Можна продовжити рух. Враховуйте додаткову інформацію щодо особливих ситуацій, які можуть призвести до появи повідомлення про помилку ABS Pro (■► 160).
- Якогого швидше усуньте помилку на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Втручання ASC

— без режимів руху Pro^{SA}



Контрольна та сигнальна лампа ASC швидко блимає.

Система ASC розпізнала нес-

тійкість на задньому колесі й зменшує крутний момент. Контрольна та сигнальна лампа блимає довше, ніж триває втручання ASC. Таким чином, водій навіть після критичної ситуації під час руху має візуальне підтвердження здійсненого регулювання.

Самодіагностика ASC не завершена

— без режимів руху Pro^{SA}



Контрольна та сигнальна лампа ASC повільно блимає.

Можлива причина:



Самодіагностика ASC
не завершена

Функція ASC недоступна, оскільки самодіагностика не була завершена. (Для перевірки датчиків кутової швидкості коліс мотоцикл має набрати мінімальну швидкість: мін. 5 км/год.)

- Повільно рушайте з місця. Через декілька метрів контрольна та сигнальна лампа ASC повинна згаснути.

Контрольна та сигнальна лампа ASC продовжує блимати:

- Зверніться на спеціалізовану СТО, найкраще до партнера BMW Motorrad.

ASC вимкнено



Контрольна та сигнальна лампа ASC світиться.



Off!



Антибукс.система вимкнена.

Можлива причина:

Система ASC була вимкнена водієм.

- без режимів руху Pro^{SA}
- Увімкнення функції ASC (III ➔ 78).

Помилка ASC



Контрольна та сигнальна лампа ASC світиться.



Антибуксувальна система несправна! Можл. рух із помірн. шв. Обережно рухайтесь до найближчої СТО.

Можлива причина:

Блок керування ASC розпізнав помилку. Функція ASC недоступна.

- Можна продовжити поїзду. Пам'ятайте, що функція ASC недоступна. Враховуйте додаткову інформацію щодо ситуацій, які можуть спричинити помилку ASC (III ➔ 163).
- Якомога швидше усуньте помилку на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Втручання DTC

– з режимами руху Pro^{SA}



Контрольна та сигнальна лампа DTC швидко блимає.

Система DTC розпізнала нестійкість на задньому колесі й зменшує крутний момент. Контрольна та сигнальна лампа блимає довше, ніж триває втручання DTC. Таким чином, водій навіть після критичної ситуації під час руху має візуальне

підтвердження здійсненого регулювання.

Самодіагностика DTC не завершена

— з режимами руху Pro^{SA}



Контрольна та сигнальна лампа DTC повільно блимає.

Можлива причина:



Самодіагностика DTC не завершена

Функція DTC недоступна, оскільки самодіагностика не була завершена. (Для перевірки датчиків кутової швидкості коліс мотоцикл має набрати мінімальну швидкість із працюючим двигуном: мін. 5 км/год.)

- Повільно рушайте з місця. Пам'ятайте, що до завер-

шення самодіагностики функція DTC недоступна.

DTC вимкнено

— з режимами руху Pro^{SA}



Контрольна та сигнальна лампа DTC світиться.



Off!



Антибукс.система вимкнена.

Можлива причина:

Система DTC була вимкнена водієм.

- Увімкнення DTC (☛ 80).

Помилка DTC

— з режимами руху Pro^{SA}



Контрольна та сигнальна лампа DTC світиться.



Антибуксувальна система несправна! Можл. рух із помірн. шв. Обережно рухайтесь до найближчої СТО.

Можлива причина:

Блок керування DTC розпізнав помилку.



УВАГА

Пошкодження деталей

Пошкодження, наприклад датчиків, з порушенням функціонування внаслідок цього

- Не перевозьте речі під сидінням водія або пасажирів.
- Фіксуйте бортовий інструмент. ◀
- Запобігайте пошкодженню датчика кута ризикання.
- Пам'ятайте, що функція DTC недоступна або доступна лише з обмеженнями.
- Можна продовжити поїздку. Враховуйте додаткову ін-

формацію щодо ситуацій, які можуть спричинити помилку DTC (► 163).

- Якомога швидше усуньте помилку на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Помилка D-ESA



Загальна сигнальна лампа світиться жовтим світлом.



Несправне регулюван. амортизац. стійки!

Можл. рух із помірн. шв. Обережно рухайтесь до найближчої СТО.

Можлива причина:

Блок керування D-ESA розпізнав помилку. Причинами можуть бути демпфірування та/або неправильне регулювання пружини. У режимі навантаження Auto причиною може бути також порушення функції корекції ходових положень. Можливо,

що в цьому стані мотоцикл має дуже жорстке демпфірування, що погіршує комфорт руху, особливо на дорогах із поганим покриттям. Також може бути неправильно налаштований попередній натяг пружин.

- Якомога швидше усуньте помилку на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Досягнуто резерву пального



Досягнуто резерву бака. У найближчий час заїдьте на автозаправну станцію.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Перебої у роботі двигуна або його вимкнення через нестачу пального

Небезпека аварії, пошкодження каталізатора

- Не їздіть до повного спорожнення паливного бака.◀

Можлива причина:

У паливному баку ще знаходиться щонайбільше резерв пального.



Резервна кількість пального

прибл. 4 л

- Процес заправлення (► 150).

Hill Start Control

активовано

– з режимами руху Pro SA



Символ зупинки відображається.

Можлива причина:

Система Hill Start Control (► 171) була активована водієм.

- Вимкніть Hill Start Control.

- Керування системою Hill Start Control (►► 92).

Hill Start Control автоматично деактивовано

– з режимами руху Pro^{SA}



Загальна сигнальна лампа блимає жовтим світлом.



Символ зупинки коротко-часно блимає.

Можлива причина:

Система Hill Start Control була автоматично деактивована.

- Бічна стійка була відкинута.
- » Hill Start Control деактивована з відкинutoю бічною стійкою.
- Двигун був зупинений.
- » Hill Start Control деактивована при зупиненому двигуні.
- Рушання з місця відбулося з активною системою Hill Start Control.

- Керування системою Hill Start Control (►► 92).

Hill Start Control неможливо активувати

– з режимами руху Pro^{SA}



Загальна сигнальна лампа блимає жовтим світлом.



Символ зупинки коротко-часно блимає.

Можлива причина:

Систему Hill Start Control неможливо активувати.

- Складіть бічну стійку.
- » Система Hill Start Control функціонує лише зі складеною бічною стійкою.
- Запустіть двигун.
- » Система Hill Start Control функціонує лише з працюючим двигуном.

Самоналаштування передачі не виконано

– з допоміжною системою перемикання передач Pro^{SA}



Індикатор передач блимає. Допоміжна система перемикання Pro не діє.

Можлива причина:

– з допоміжною системою перемикання передач Pro^{SA}

Самоналаштування датчика коробки передач не повністю виконано.

- Увімкніть холостий хід N і, не рушаючи з місця, дайте двигуну попрацювати щонайменше 10 секунд, щоб виконати самоналаштування холостого ходу.
- Вмикайте всі передачі з приводом зчеплення та їдьте щонайменше 10 секунд на кожній увімкненій передачі.
- » Блимання індикатора передач припиняється, якщо самона-

лаштування датчика коробки передач успішно виконано.

- Якщо самоналаштування датчика коробки передач повністю виконано, допоміжна система перемикання Pro функціонує, як описано (➡ 170).
- Якщо процес самоналаштування не виконується успішно, усуньте помилку на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Аварійна світлова сигналізація ввімкнена



Контрольна лампа показників поворотів ліворуч блимає зеленим.



Контрольна лампа показників поворотів праворуч блимає зеленим.

Можлива причина:

Аварійна світлова сигналізація була ввімкнена водієм.

- Керування аварійною світловою сигналізацією (➡ 75).

Індикатор технічного обслуговування



Якщо термін обслуговування перевищено, додатково до відображення дати або пробігу світиться жовтим світлом загальна сигнальна лампа.

Якщо термін обслуговування перевищено, відображається повідомлення системи Check-Control жовтого кольору. Індикатори технічного обслуговування, термін обслуговування та залишковий пробіг на панелях меню МІЙ ТЗ та ОБСЛУГОВУВАННЯ додатково виділяються знаком оклику.



УКАЗІВКА

Якщо індикатор технічного обслуговування з'являється раніше, ніж за місяць до терміну обслуговування, слід налаштувати поточну дату знову. Ця ситуація може виникати через від'єднання клем акумуляторної батареї.◀

Настав термін техобслуговування



відображається білим кольором.

Обслуговування! Виконайте обслуговування у партнерів BMW Motorrad.

Можлива причина:

Настав термін обслуговування на підставі пробігу або дати.

- Регулярно виконуйте обслуговування на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

- » Зберігається експлуатаційна безпека транспортного засобу й безпека дорожнього руху.
- » Забезпечується оптимальне збереження вартості транспортного засобу.

Перевищено термін техобслуговування



Загальна сигнальна лампа світить жовтим світлом.



Відображається жовтим кольором.

Обслуговування прострочене! Виконайте обслуговування у партнерів BMW Motorrad.

Можлива причина:

Термін обслуговування на підставі пробігу або дати прострочений.

- Регулярно виконуйте обслуговування на спеціалізованій

СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

- » Зберігається експлуатаційна безпека транспортного засобу й безпека дорожнього руху.
- » Забезпечується оптимальне збереження вартості транспортного засобу.

Керування

Замок запалювання.....	62
Запалювання з Keyless Ride	64
Аварійний вимикач.....	68
Інтелектуальний аварійний ви- клик	69
Освітлення	71
Денні ходові вогні.....	73
Аварійна світлова сигналізація	75
Показчики поворотів	75
Антиблокувальна система (ABS)	76
Автоматична система контролю стійкості (ASC)	78
Система динамічного регулювання тяги (DTC).....	79

Електронне налаштування ходової частини (D-ESA).....	81
Режим руху.....	84
Режим руху PRO	87
Система підтримки швидкості руху	89
Противідкатна система.....	92
Система охоронної сигналізації (DWA)	93
Система контролю тиску в шинах (RDC)	96
Система обігрівання ручок	97
Бортовий комп'ютер	97
Сидіння водія та пасажир.....	98

Замок запалювання Ключ від транспортного засобу

Ви отримуєте 2 ключі запалювання.

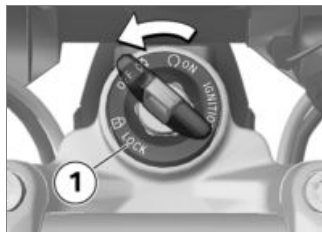
У разі втрати ключа дотримуйтеся вказівок щодо електронного іммобілайзера (EWS) (►► 63).

Для замка запалювання, кришки паливного бака, а також замка багатомісного сидіння використовується однаковий ключ.

За бажанням ключами від транспортного засобу можна також відчиняти кофри й топкейси. Зверніться до спеціалізованої СТО, найкраще до партнера BMW Motorrad.

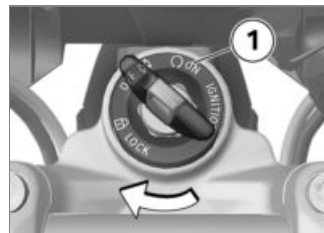
Блокування замка кермової колонки

- Поверніть кермо ліворуч до упору.



- Поверніть ключ у положення **1**, трохи посунувши при цьому кермо.
 - » Запалювання, освітлення та всі функціональні контури вимкнено.
 - » Замок кермової колонки заблокований.
 - » Можна витягти ключ.

Увімкнення запалювання

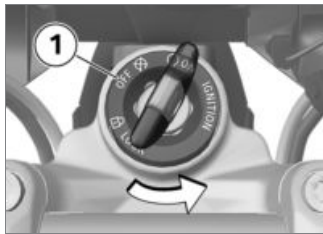


- Уставте ключ у замок запалювання й поверніть у положення **1**.
 - » Стоянкові вогні й всі функціональні контури увімкнено.
 - » Виконується Pre-Ride-Check. (►► 140)
 - » Виконується самодіагностика ABS. (►► 141)
 - без режимів руху Pro^{SA}
 - » Виконується самодіагностика ASC. (►► 142)<
 - з режимами руху Pro^{SA}
 - » Виконується самодіагностика DTC. (►► 142)<

Вітальне світло

- Увімкніть запалювання.
- » Стоянкові вогні коротко спалахують.
- з денними ходовими вогнями^{SA}
- » Денні ходові вогні коротко спалахують.◁
- зі світлодіодною додатковою фарею^{SZ}
- » Світлодіодні додаткові фари коротко спалахують.◁

Вимкнення запалювання



- Поверніть ключ запалювання в положення **1**.

- » Після вимкнення запалювання комбінація приладів ще на короткий час залишається ввімкненою та за наявності показує повідомлення про помилки.
- » Замок кермової колонки не заблокований.
- » Можлива обмежена за часом експлуатація додаткових пристроїв.
- » Можливе заряджання акумуляторної батареї через розетку.
- » Можна витягти ключ.

- з денними ходовими вогнями^{SA}
- Після вимкнення запалювання через короткий час згасають денні ходові вогні.◁
- зі світлодіодною додатковою фарею^{SZ}
- Після вимкнення запалювання через короткий час

згасають світлодіодні додаткові фари.◁

Електронний іммобілайзер EWS

Електроніка в мотоциклі через кільцеву антену в замку запалювання визначає збережені в ключі запалювання дані. Система керування двигуном дозволяє запуск двигуна лише за умови розпізнавання цього ключа як «авторизованого».



УКАЗІВКА

Якщо на ключі запалювання, який використовується для запуску, закріплено інший ключ від транспортного засобу, електроніка може «помилитися» та не дозволити запуск двигуна. Завжди тримайте інші ключі від транспортного засобу окремо від ключа запалювання.◀

У разі втрати ключ від транспортного засобу можна заблокувати в партнера BMW Motorrad.

Для цього слід принести всі інші ключі, які використовуються для мотоцикла. Заблокованим ключем уже неможливо запустити двигун, але заблокований ключ можна знову розблокувати.

Аварійний і додатковий ключі можна отримати лише через партнера BMW Motorrad. Він зобов'язаний перевірити ваші документи, оскільки ключі є частиною системи безпеки.

Запалювання з Keyless Ride

– з Keyless Ride^{SA}

Ключ від транспортного засобу



УКАЗІВКА

Контрольна лампа радіочастотного ключа блимає, доки здійснюється його пошук.

Якщо розпізнається радіочастотний або аварійний ключ, вона згасає.

Якщо радіочастотний або аварійний ключ не розпізнається, вона світиться деякий час. ◀

Ви отримуете радіочастотний та аварійний ключі. У разі втрати ключа дотримуйтеся вказівок щодо електронного іммобілайзера (EWS) (→ 63).

Запалювання, кришка паливного бака, а також система охоронної сигналізації активуються радіочастотним ключем. Замок багатомісного сидіння, топкейси й кофри можна відчиняти вручну.



УКАЗІВКА

Якщо дальність дії радіочастотного ключа перевищено (наприклад, у кофрі або топкейсі), то транспортний засіб запустити неможливо.

Якщо радіочастотний ключ і надалі відсутній, то запалювання вимикається приблизно через 1,5 хвилини, щоб зберегти заряд акумуляторної батареї.

Рекомендується мати радіочастотний ключ при собі (наприклад, у кишені куртки) та про всякий випадок возити із собою аварійний ключ. ◀



Відстань дії радіочастотного ключа Keyless Ride

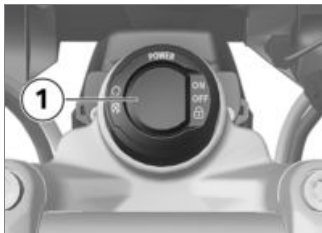
– з Keyless Ride^{SA}

прибл. 1 м<

Блокування замка кермової колонки

Умова

Поверніть кермо ліворуч до упору. Радіочастотний ключ знаходиться в діапазоні приймання.



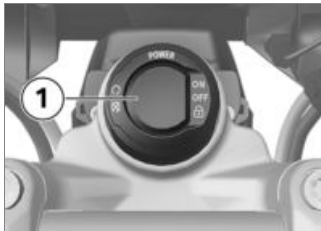
- Тримайте кнопку **1** натиснутою.
- » Замок кермової колонки блокується з клацанням.
- » Запалювання, освітлення та всі функціональні контури вимкнено.

- Для розблокування замка кермової колонки короткочасно натисніть кнопку **1**.

Увімкнення запалювання

Умова

Радіочастотний ключ знаходиться в діапазоні приймання.



- Можливі **два** варіанти активації запалювання.

Варіант 1:

- Коротко натисніть кнопку **1**.
- » Стоянкові вогні та всі функціональні контури увімкнено.

- з денними ходовими вогнями^{SA}
- » Денні ходові вогні увімкнено.<
- зі світлодіодною додатковою фарею^{SZ}
- » Світлодіодні додаткові фари увімкнено.<
- » Виконується Pre-Ride-Check. (▮▮▮ 140)
- » Виконується самодіагностика ABS. (▮▮▮ 141)
- без режимів руху Pro^{SA}
- » Виконується самодіагностика ASC. (▮▮▮ 142)<

Варіант 2:

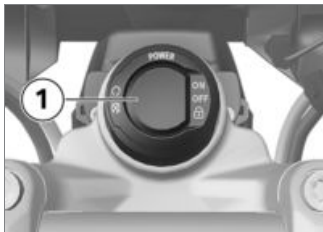
- Замок кермової колонки заблоковано, тримайте кнопку **1** натиснутою.
- » Замок кермової колонки розблоковується.
- » Стоянкові вогні та всі функціональні контури увімкнено.
- » Виконується Pre-Ride-Check. (▮▮▮ 140)

- » Виконується самодіагностика ABS. (► 141)
- без режимів руху Pro^{SA}
- » Виконується самодіагностика ASC. (► 142)◀

Вимкнення запалювання

Умова

Радіочастотний ключ знаходиться в діапазоні приймання.



- Можливі **два** варіанти деактивації запалювання.

Варіант 1:

- Короткочасно натисніть кнопку **1**.

- » Освітлення вимикається.
- » Замок кермової колонки не заблокований.

Варіант 2:

- Поверніть кермо ліворуч до упору.
- Тримайте кнопку **1** натиснутою.
- » Освітлення вимикається.
- » Замок кермової колонки блокується.

Електронний іммобілайзер EWS

Електроніка в мотоциклі через кільцеву антену в замку з радіокеруванням визначає збережені в радіочастотному ключі дані. Система керування двигуном дозволяє запуск двигуна лише за умови розпізнавання радіочастотного ключа як «авторизованого».



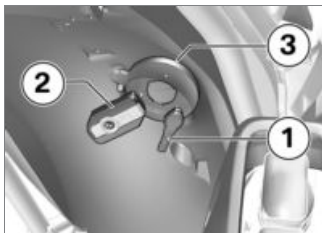
УКАЗІВКА

Якщо на радіочастотному ключі, який використовується для запуску, закріплено інший ключ від транспортного засобу, електроніка може «помилитися» та не дозволити запуск двигуна. Завжди тримайте інші ключі від транспортного засобу окремо від радіочастотного ключа.◀

Загублений радіочастотний ключ можна заблокувати через партнера BMW Motorrad. Для цього слід принести всі інші ключі, які використовуються для мотоцикла. Заблокованим радіочастотним ключем уже неможливо запустити двигун, але заблокований радіочастотний ключ можна знову розблокувати. Аварійний і додатковий ключі можна отримати лише через партнера BMW Motorrad. Він

зобов'язаний перевірити ваші документи, оскільки радіочастотні ключі є частиною системи безпеки.

Акумуляторна батарея радіочастотного ключа розряджена або радіочастотний ключ загублений



- У разі втрати ключа дотримуйтеся вказівок щодо електронного іммобілайзера (**EWS**).
- Якщо радіочастотний ключ загублено під час поїздки, транспортний засіб можна

запустити за допомогою аварійного ключа.

- Якщо акумуляторна батарея радіочастотного ключа розряджена, транспортний засіб можна запустити за допомогою контакту ковпака заднього колеса з радіочастотним ключем.
- Піднесіть аварійний ключ **1** або розряджений радіочастотний ключ **2** до ковпака заднього колеса на висоті антени **3**.



УКАЗІВКА

Аварійний ключ або розряджений радіочастотний ключ слід **прикласти** до ковпака заднього колеса. ◀



Час, протягом якого має запуститися двигун. Потім слід здійснити повторне деблокування.

30 с

- » Виконується Pre-Ride-Check.
- Ключ розпізнано.
- Можна запустити двигун.
- Запуск двигуна (▶ 139).

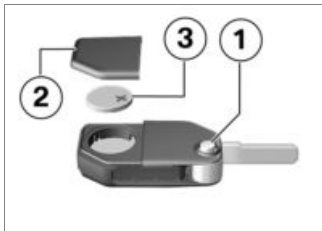
Заміна елемента живлення радіочастотного ключа

Якщо радіочастотний ключ не реагує на короткі або довгі натискання кнопок:

- Елемент живлення радіочастотного ключа має неповну ємність.



Батарейка радіокл. розряджена. Центральне блокування обмежене. Замініть батарейку.



- Натисніть кнопку **1**.
» Борідка ключа розкривається.
- Натисніть на кришку елемента живлення **2** вгору.
- Вийміть елемент живлення **3**.
- Використані елементи живлення утилізуйте відповідно до законодавчих норм, не викидайте їх у побутове сміття.



УВАГА

Невідповідні або неналежним чином вкладені акумуляторні батареї

Пошкодження деталей

- Використовуйте приписану акумуляторну батарею.
- Уставляючи акумуляторну батарею, зважайте на правильну полярність.◀
- Новий елемент живлення встановіть плюсовим полюсом догори.



Тип акумуляторної батареї

для радіочастотного ключа
Keyless Ride

CR 2032

- Установіть кришку елемента живлення **2**.
» Червоний світлодіод у комбінації приладів блимає.
- » Радіочастотний ключ знову готовий до використання.

Аварійний вимикач



1 Аварійний вимикач



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Натискання аварійного вимикача під час руху

Небезпека падіння через заблоковане заднє колесо

- Не натискайте аварійний вимикач під час руху.◀

За допомогою аварійного вимикача можна простим способом швидко вимкнути двигун.



- A** Двигун вимкнено
B Робоче положення

Інтелектуальний аварійний виклик

— з інтелектуальним екстреним викликом^{SA}

Аварійний виклик за допомогою BMW

Натискайте кнопку SOS тільки в аварійній ситуації.

Якщо аварійний виклик через BMW неможливий, він може перенаправлятися на загальний телефон екстреного зв'язку.

Зокрема, це залежить від відповідної мобільної мережі та національних правил. Аварійний виклик може не виконуватися з технічних причин у несприятливих умовах, наприклад у зонах, де немає покриття мережі мобільного зв'язку.

Мова аварійного виклику

У кожному транспортному засобі за замовчуванням налаштовано мову з урахуванням ринку, для якого він призначався. На цій мові відповідає BMW Call Center.



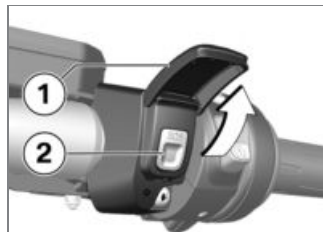
УКАЗІВКА

Змінення мови для аварійного виклику може виконати тільки партнер BMW Motorrad. Ця закріплена за транспортним засобом мова відрізняється від мов індикації, які водій може вибрати на TFT-дисплеї. ◀

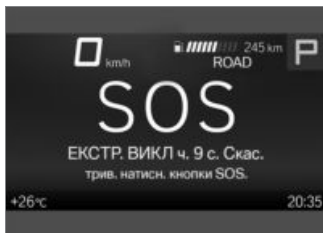
Ручний аварійний виклик

Умова

Настав аварійний випадок.
 Транспортний засіб стоїть.
 Запалювання ввімкнено.

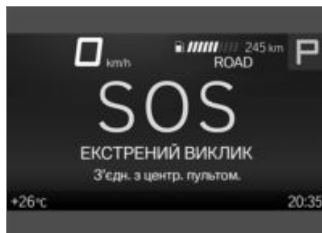


- Відкиньте кришку **1**.
- Коротко натисніть кнопку SOS **2**.



Відображається час до виконання аварійного виклику. Протягом цього часу можна скасувати аварійний виклик.

- Натисніть аварійний вимикач, щоб зупинити двигун.
 - Зніміть шолом.
- » Після автоматичного відліку часу встановлюється голосовий зв'язок із BMW Call Center.



З'єднання встановлено.



- Через мікрофон **3** і динамік **4** передайте інформацію для аварійної служби.

Автоматичний аварійний виклик

Після ввімкнення запалювання інтелектуальний аварійний виклик автоматично активується та здійснює певні дії, якщо відбувається падіння.

Аварійний виклик у разі легкого падіння

- Розпізнається легке падіння або зіткнення.
- » Лунає звуковий сигнал.



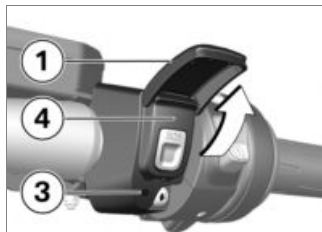
Відображається час до виконання аварійного виклику. Про-

тягом цього часу можна скасувати аварійний виклик.

- За можливості зніміть шолом та зупиніть мотоцикл.
- » Встановлюється голосовий зв'язок із BMW Call Center.



З'єднання встановлено.



- Відкиньте кришку **1**.
- Через мікрофон **3** і динамік **4** передайте інформацію для аварійної служби.

Аварійний виклик при тяжкому падінні

- Розпізнається тяжке падіння або зіткнення.
- » Аварійний виклик здійснюється автоматично без затримки.

Освітлення

Ближнє світло й стоянкові вогні

Стоянкові вогні автоматично вмикаються після вмикання запалювання.



УКАЗІВКА

Стоянкові вогні навантажують акумуляторну батарею. Умикайте запалювання лише протягом обмеженого часу. ◀

Ближнє світло автоматично вмикається після запуску двигуна.

— з денними ходовими вогнями SA

Протягом дня альтернативно до ближнього світла можуть вмикатися денні ходові вогні.

Дальнє світло й переривчастий світловий сигнал

- Увімкнення запалювання (▶▶▶ 62).



- Щоб увімкнути дальнє світло, натисніть перемикач **1** уперед.
- Щоб використати переривчастий світловий сигнал, потягніть перемикач **1** назад.

Функція «проведи додому»

- Вимкніть запалювання.



- Одразу після вимкнення запалювання потягніть перемикач **1** назад та утримуйте, доки не увімкнеться функція «проведи додому».
- » Освітлення транспортного засобу вмикається на одну хвилину й автоматично знову вимикається.
- Цю функцію можна використати, наприклад, для підсвічування шляху від місця стоянки транспортного засобу до входних дверей.

Паркувальні вогні

- Вимкнення запалювання (▶▶▶ 63).



- Одразу після вимкнення запалювання натисніть кнопку **1** ліворуч і тримайте, доки не увімкнуться паркувальні вогні.
- Увімкніть і знову вимкніть запалювання, щоб вимкнути паркувальні вогні.

Додаткові фари

- зі світлодіодною додатковою фарею^{SZ}

Умова

Додаткові фари активні лише в разі активації ближнього світла.



УКАЗІВКА

Додаткові фари допущені до експлуатації як протитуманні фари, тож їх дозволяється використовувати лише за поганих погодних умов. Слід дотримуватися Правил дорожнього руху, дійсних у конкретній країні.◀

- Запуск двигуна (▶▶▶ 139).



- Натисніть кнопку **1**, щоб увімкнути додаткові фари.



Контрольна лампа додаткових фар світиться.

- Натисніть кнопку **1**, щоб вимкнути додаткові фари.

Денні ходові вогні

— з денними ходовими вогнями^{SA}

Денні ходові вогні з ручним керуванням

Умова

Автоматичний режим денних ходових вогнів вимкнено.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Умикання денних ходових вогнів у темряві.

Небезпека аварії

- Не використовуйте денні ходові вогні в темряві.◀



УКАЗІВКА

Денні ходові вогні сприймаються зустрічним транспортом краще в порівнянні з ближнім світлом. Через це покращується видимість вдень.◀

- Запуск двигуна (▶▶▶ 139).
- У меню Налаштування, Налаштування ТЗ, Освіт-

лення вимкніть функцію С-ма ден. ход. вогнів.



- Натисніть кнопку **1**, щоб увімкнути денні ходові вогні.



Контрольна лампа денних ходових вогнів світиться.

- » Ближнє світло та передні стоянкові вогні вимикаються.
- У темряві або в тунелях: знову натисніть кнопку **1**, щоб вимкнути денні ходові вогні й увімкнути ближнє світло та передні стоянкові вогні.



УКАЗІВКА

Якщо при ввімкнених денних ходових вогнях вмикається дальнє світло, денні ходові вогні прибіл. через 2 секунди вимикаються, а дальнє та ближнє світло й передні стоянкові вогні вмикаються.

Якщо дальнє світло знову вмикається, денні ходові вогні не вмикаються автоматично; за потреби їх слід знов увімкнути вручну.◀

Автоматичні денні ходові вогні



УКАЗІВКА

Перемикання між денними ходовими вогнями й ближнім світлом разом із передніми стоянковими вогнями може відбуватися автоматично.◀



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Автоматичні денні ходові вогні не замінюють особисту оцінку умов освітлення

Небезпека аварії

- За поганих умов освітлення вимкніть автоматичні денні ходові вогні.◀
- У меню Налаштування, Налаштування ТЗ, Освітлення увімкніть функцію С-ма ден. ход. вогнів.



Контрольна лампа автоматичного режиму денних ходових вогнів світиться.

- » Якщо освітленість навколишнього середовища становиться нижче певного значення, автоматично вмикається ближнє світло (наприклад, у тунелях). За достатньої освітленості навколишнього середо-

вища знову вмикаються денні ходові вогні.



Якщо денні ходові вогні ввімкнені, світиться контрольна лампа денних ходових вогнів.

Ручне керування освітленням у разі ввімкненого автоматичного режиму

- У разі натискання кнопки денних ходових вогнів денні ходові вогні вимикаються, а ближнє світло та стоянкові вогні вмикаються (наприклад, під час в'їзду в тунель, коли денні ходові вогні в автоматичному режимі сповільнено реагують через освітленість навколишнього середовища).
- Якщо ще раз натиснути кнопку денних ходових вогнів, автоматичний режим знову активується, тобто денні ходові вогні знову вмикаються

за умови відповідної освітленості навколишнього середовища.

Аварійна світлова сигналізація

Керування аварійною світловою сигналізацією

- Увімкнення запалювання (➡ 62).



УКАЗІВКА

Аварійна світлова сигналізація навантажує акумуляторну батарею. Умикайте аварійну світлову сигналізацію лише протягом обмеженого часу. ◀



- Натисніть кнопку **1**, щоб увімкнути аварійну світлову сигналізацію.
 - » Запалювання можна вимкнути.
- Для вимкнення аварійної світлової сигналізації за потреби ввімкніть запалювання й знову натисніть кнопку **1**.

Показчики поворотів

Керування показчиками поворотів

- Увімкнення запалювання (➡ 62).



- Натисніть кнопку **1** ліворуч, щоб увімкнути лівий показчик повороту.
- Натисніть кнопку **1** праворуч, щоб увімкнути правий показчик повороту.
- Натисніть кнопку **1** в середньому положенні, щоб вимкнути показчики поворотів.



Повернення показчиків поворотів у початковий стан

Після досягнення певного часу руху й пробігу показчики поворотів автоматично вимикаються.

Антиблокувальна система (ABS)

Вимкнення функції ABS

- Увімкнення запалювання (▮▮▮ 62).



УКАЗІВКА

Функція ABS може вимикатися також під час руху.◀



- Утримуйте кнопку **1** натиснутою, доки не зміниться режим індикації ABS контрольної та сигнальної лампи.

Одразу після натискання кнопки **1** відображається поточний стан системи ASC/DTC та стан системи ABS ON.

» Спочатку зміниться режим індикації ASC контрольної та сигнальної лампи. Утримуйте кнопку **1** натиснутою до реакції ABS контрольної та сигнальної лампи. У цьому випадку налаштування ASC/DTC не змінюється.



Контрольна та сигнальна лампа ABS світиться.

Відображається можливий стан системи ABS OFF!.

- Відпустіть кнопку **1** після перемикання стану системи ABS.

Стан системи ASCDTC залишається без змін, а новий стан системи ABS OFF! відображається на короткий час.



Контрольна та сигнальна лампа ABS продовжує світитися.

- » Функцію ABS вимкнено.
- » Інтегральна функція залишається активною.
- з режимами руху ProSA
- » Функція Hill Start Control залишається активною.<
- Детальнішу інформацію щодо гальмівних систем із BMW Motorrad Integral ABS

див. у розділі «Техніка в подробицях»:

- » Частково-інтегральна гальмівна система (158)
- з режимами руху ProSA
- » Функціонування противідкатної системи (171)<

Увімкнення функції ABS



- Утримуйте кнопку **1** натиснутою, доки не зміниться режим індикації ABS контрольної та сигнальної лампи.

Одразу після натискання кнопки **1** відображається поточний стан системи ASCDTC та стан системи ABS OFF!.



Контрольна та сигнальна лампа ABS згасає, у разі незавершеної самодіагностики вона починає блимати.

Відображається можливий стан системи ABS ON.

- Відпустіть кнопку **1** після перемикання стану системи ABS.



Контрольна та сигнальна лампа ABS залишається вимкненою або продовжує блимати.

Стан системи ASCDTC залишається без змін, а новий стан системи ABS ON відображається на короткий час.

- » Функцію ABS увімкнено.
- Альтернативно можна також вимкнути та знов увімкнути запалювання.



Якщо контрольна та сигнальна лампа ABS продовжує світитися після вимикання й вмикання запалювання та при подальшому русі зі швидкістю вище мінімальної, у наявності помилка ABS.

мін. 10 км/год.

- з режимами руху Pro^{SA}
- Якщо кодувальний роз'єм знятий, альтернативно можна також вимкнути та знов увімкнути запалювання.◁

Автоматична система контролю стійкості (ASC)

Вимкнення функції ASC

- без режимів руху Pro^{SA}
- Увімкнення запалювання (▮▮▮▶ 62).



УКАЗІВКА

Функція ASC може вимикатися також під час руху.◀◁



- Утримуйте кнопку **1** натиснутою, доки не зміниться режим індикації ASC контрольної та сигнальної лампи.

Одразу після натискання кнопки **1** відображаються стан системи ASC on та поточний стан системи ABS.



Контрольна та сигнальна лампа ASC світиться.

Відображається можливий стан системи ASC OFF!.

- Відпустіть кнопку **1** після перемикання стану системи ASC.

Новий стан системи ASC OFF! відображається на короткий час. Стан системи ABS залишається без змін.



Контрольна та сигнальна лампа ASC продовжує світитися.

» Функцію ASC вимкнено.

Увімкнення функції ASC

– без режимів руху Pro^{SA}



- Відпустіть кнопку **1** після перемикання стану.



Контрольна та сигнальна лампа ASC більше не світиться або продовжує блимати.

Новий стан системи ASC ON відображається на короткий час. Стан системи ABS залишається без змін.

- » Функцію ASC увімкнено.
- Якщо кодувальний роз'єм не встановлений, альтернативно можна також вимкнути та знов увімкнути запалювання.



УКАЗІВКА

Детальнішу інформацію щодо автоматичної системи контролю стійкості (ASC) від BMW Motorrad наведено в розділі «Техніка в подробицях».◀



Якщо контрольна та сигнальна лампа ASC продовжує світитися після вимкнення й увімкнення запалювання та при подальшому русі з наведеною нижче мінімальною швидкістю, це свідчить про наявність помилки ASC.

мін. 5 км/год.

- Детальнішу інформацію щодо автоматичної системи контролю стійкості див. у розділі «Техніка в подробицях»:
- » Як функціонує система ASC? (➡ 161)

Система динамічного регулювання тяги (DTC)

– з режимами руху Pro^{SA}

- Утримуйте кнопку **1** натиснутою, доки не зміниться режим індикації ASC контрольної та сигнальної лампи.

Одразу після натискання кнопки **1** відображаються стан системи ASC OFF! та поточний стан системи ABS.



Контрольна та сигнальна лампа ASC більше не світиться, у разі незавершеної самодіагностики вона починає блимати.

Відображається можливий стан системи ASC ON.

Вимкнення DTC

- Увімкніть запалювання.



УКАЗІВКА

Функція DTC може вимикатися також під час руху. ◀



- Утримуйте кнопку **1** натиснутою, доки не зміниться режим індикації контрольної лампи DTC.

Одразу після натискання кнопки **1** відображаються стан системи DTC ON та поточний стан системи ABS.



Контрольна та сигнальна лампа DTC світиться.

Відображається можливий стан системи DTC OFF!.

- Відпустіть кнопку **1** після перемикання стану.

Новий стан системи DTC OFF! відображається на короткий час. Стан системи ABS залишається без змін.



Контрольна та сигнальна лампа DTC продовжує світитися.

» Функцію DTC вимкнено.

Увімкнення DTC



- Утримуйте кнопку **1** натиснутою, доки не зміниться режим індикації контрольної лампи DTC.

Одразу після натискання кнопки **1** відображаються стан системи DTC OFF! та поточний стан системи ABS.



Контрольна та сигнальна лампа DTC згасає, у разі незавершеної самодіагностики вона починає блимати.

Відображається можливий стан системи DTC ON.

- Відпустіть кнопку **1** після перемикання стану.



Контрольна та сигнальна лампа DTC залишається вимкненою або продовжує блимати.

Новий стан системи DTC ON відображається на короткий час. Стан системи ABS залишається без змін.

- » Функцію DTC увімкнено.
- Якщо кодувальний роз'єм не встановлений, альтернативно можна також вимкнути та знов увімкнути запалювання.



Якщо контрольна лампа DTC продовжує світитися після вимкнення й увімкнення запалювання та при подальшому русі з наведеною нижче мінімальною швидкістю, це свідчить про наявність помилки DTC.

мін. 5 км/год.

- Детальнішу інформацію щодо системи динамічного регулювання тяги див. у розділі «Техніка в подробицях»:
- » Як функціонує система регулювання тяги? (►►► 162)

Електронне налаштування ходової частини (D-ESA)

— з Dynamic ESA^{SA}

Dynamic ESA Можливості налаштування

Електронна система налаштування ходової частини Dynamic ESA може автоматично адаптувати мотоцикл до навантаження. Якщо попередній натяг пружин налаштовано на режим Auto, водію не треба турбуватися про регулювання, пов'язані з навантаженням.

Детальнішу інформацію щодо Dynamic ESA див. у розділі «Техніка в подробицях» (►►► 164).

Доступні режими демпфірування

- Для експлуатації на дорогах: Road і Dyna.
- Для експлуатації на бездоріжжі: Enduro

Доступні режими регулювання навантаження

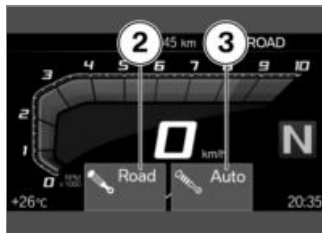
- Фіксоване задане значення мінімального попереднього натягу пружин: Min
- Активна корекція ходових положень з автоматичним регулюванням попереднього натягу пружин: Auto
- Фіксоване задане значення максимального попереднього натягу пружин: Max

Відображення налаштування ходової частини

- Увімкнення запалювання (▮▮▮▮▶ 62).



- Коротко натисніть кнопку **1** для відображення поточного налаштування.



Одразу після натискання кнопки **1** відображаються налаштування ходової частини для дем-

пфірування **2** та попереднього натягу пружин **3**.

» Незабаром індикація автоматично знову зникає з дисплея.

Налаштування ходової частини

- Увімкнення запалювання (▮▮▮▮▶ 62).



- Коротко натисніть кнопку **1** для відображення поточного налаштування.

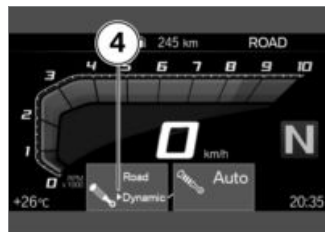
Для налаштування демпфірування:

- Декілька разів коротко натисніть кнопку **1**, доки не з'явиться бажане налаштування.



УКАЗІВКА

Демпфірування можна налаштувати під час руху. ◀



Відображається стрілка вибору **4**.

» Стрілка вибору **4** зникає після перемикання стану.

Можливі такі налаштування:

- Road: демпфірування для комфортного руху дорогами
- Dyna.: демпфірування для динамічного руху дорогами
- Enduro: демпфірування для руху бездоріжжям. Доступне лише в режимах руху ENDURO або ENDURO PRO і також не може регулюватися додатково в цих режимах.

Повідомлення з'являється, якщо в обраному режимі руху налаштування неможливе.
Приклад: У режимі руху ENDURO амортиз. не регул.



Для налаштування попереднього натягу пружин:

- Запуск двигуна (119).
- Декілька разів натисніть кнопку **1** з утриманням, доки не з'явиться бажане налаштування.



УКАЗІВКА

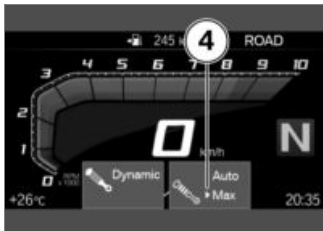
BMW Motorrad рекомендує використовувати налаштування Max для експлуатації на бездоріжжі, а налаштування Min — для кращого доступу до днища. ◀



УКАЗІВКА

Налаштування Min, Auto та Max можна вибрати тільки після зупинки. ◀

Наведене далі повідомлення з'являється, якщо налаштування неможливе: Регул. навантаження лише під час зупинки.



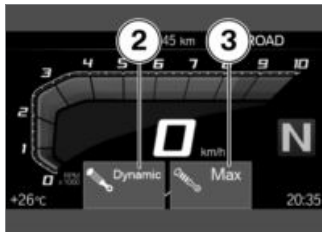
Відображається стрілка вибору **4**.

» Стрілка вибору **4** зникає після перемикання стану.

Можливі такі налаштування:

- **min**: мінімальний попередній натяг пружин
- **Auto**: автоматичне регулювання попереднього натягу пружин
- **Max**: максимальний попередній натяг пружин

» Якщо кнопка **1** тривалий час не натискається, демпфірування та попередній натяг пружин налаштовуються відповідно відображенню.



Нові налаштування ходової частини для демпфірування **2** та попереднього натягу пружин **3**

відображаються на короткий час.

- При дуже низьких температурах перед підвищенням попереднього натягу пружин розвантажить мотоцикл, за потреби попросіть пасажирів зсісти.
- » Після завершення регулювання налаштування ходової частини зникають з дисплея.
- » У режимі навантаження **Auto** попередній натяг пружин налаштовується лише після рушення з місця.

Режим руху

Застосування режимів руху

BMW Motorrad розробив для вашого мотоцикла сценарії застосування, з яких можна обрати відповідний до вашої ситуації:

Стандарт

- RAIN: поїздки на мокрому від дощу дорожньому покритті.
- ROAD: поїздки на сухому дорожньому покритті.

- з режимами руху Pro^{SA}

3 режимами руху Pro

- DYNAMIC: динамічні поїздки на сухому дорожньому покритті.
- ENDURO: поїздки бездоріжжям з шинами з дорожнім протектором.

3 режимами руху Pro й установленим кодувальним роз'ємом

- DYNAMIC PRO: динамічні поїздки на сухому дорожньому покритті з урахуванням налаштувань, виконаних водієм.
- ENDURO PRO: поїздки бездоріжжям із шинами з великим малюнком протектора з ура-

хуванням налаштувань, виконаних водієм.

Якщо встановлено кодувальний роз'єм, режими руху DYNAMIC PRO та ENDURO PRO замінюють режими руху DYNAMIC та ENDURO.

Для кожного з цих сценаріїв пропонується відповідна оптимальна комбінація чутливості до зміни положення дросельної заслінки двигуна, регулювання ABS та регулювання ASC/DTC.

- з Dynamic ESA^{SA}

В обраному сценарії можна також адаптувати налаштування ходової частини.

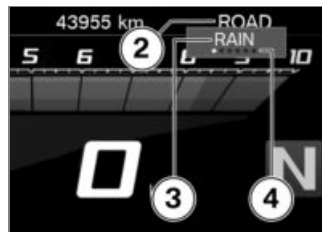
Детальнішу інформацію щодо режимів руху див. у розділі «Техніка в подробицях» (➡ 165).

Вибір режиму руху

- Увімкнення запалювання (➡ 62).



- Натисніть кнопку 1.



Активний режим руху 2 змінюється на другий план і відо-

бражається перший доступний для вибору режим руху **3**. Допоміжна індикація **4** показує, скільки доступно режимів руху.



УВАГА

Умикання режиму бездоріжжя (Enduro та Enduro Pro) в режимі експлуатації на дорогах

Небезпека падіння через нестійкі стани руху під час гальмування або прискорення в діапазоні регулювання системи ABS або ASC/DTC

- Умикайте режим бездоріжжя (Enduro та Enduro Pro) лише під час поїздки бездоріжжям.◀
- Натискайте кнопку **1**, доки не з'явиться бажаний режим руху.



УКАЗІВКА

Зверніть увагу в разі вибору режиму ENDURO PRO: регулювання ABS для заднього колеса деактивовано.◀

Можна обирати з таких режимів руху:

- RAIN: для поїздки на мокрому від дощу дорожньому покритті.
- ROAD: для поїздки на сухому дорожньому покритті.

– з режимами руху Pro^{SA}

Додатково можна обрати такі режими руху:

- DYNAMIC: для динамічних поїздки на сухому дорожньому покритті.
- ENDURO: для поїздки бездоріжжям із шинами з дорожнім протектором.◀

– з режимами руху Pro^{SA}

Якщо встановлено кодувальний роз'єм, режими руху ENDURO PRO та DYNAMIC PRO замінюють режими руху ENDURO та DYNAMIC.

- DYNAMIC PRO: для динамічних поїздки на сухому дорожньому покритті з урахуванням налаштувань, виконаних водієм.
- ENDURO PRO: для поїздки бездоріжжям із шинами з великим малюнком протектора з урахуванням налаштувань, виконаних водієм.◀

» Якщо транспортний засіб не рухається, обраний режим

руху активується прибіл. за 2 секунди.

- » Активація нового режиму руху під час руху виконується за таких умов:
- Рукоятка керування дроселем у положенні холостого ходу.
- Гальмо не приведено в дію.
- » Налаштований режим руху з відповідними узгодженнями характеристик двигуна, ABS, ASC/DTC і Dynamic ESA зберігається також після вимикання запалювання.

Режим руху PRO

– з режимами руху Pro^{SA}

Можливість налаштування

Режими руху PRO можуть налаштовуватись індивідуально.

Налаштування режиму руху PRO

- Установлення кодувального роз'єму (▮▮▮ 88).
- Увімкнення запалювання (▮▮▮ 62).
- Викличте меню Налаштування, Налаштування ТЗ.
 - » Можуть узгоджуватися такі режими руху PRO:
 - Режим руху ENDURO PRO
 - Режим руху DYNAMIC PRO
- Виберіть режим руху і підтвердьте вибір.

Налаштування Enduro Pro

- з режимами руху Pro^{SA}
- Налаштування режиму руху PRO (▮▮▮ 87).



Вибрано систему Двигун. Поточне налаштування відображається як діаграма 1 з поясненнями до системи 2.

- Виберіть систему і підтвердьте вибір.



Можна переглянути можливі налаштування **3** і відповідні пояснення **4**.

- Налаштуйте систему.
- » Системи Двигун, DTC та ABS можна налаштовувати таким же чином.
- Налаштування можна скинути до заводських налаштувань:
- Скидання налаштувань режиму руху (►► 88).

Налаштування Dynamic Pro

- Налаштування режиму руху PRO (►► 87).

- Системи налаштовуються аналогічно опису Режим руху ENDURO PRO.



УКАЗІВКА

Систему ABS можна налаштовувати лише в режимі руху Enduro PRO. ◀

Скидання налаштувань режиму руху

- Налаштування режиму руху PRO (►► 87).
- Виберіть і підтвердьте Скинути.
- » Для РЕЖИМ РУХУ ENDURO PRO застосовуються такі заводські налаштування:
 - DTC: Enduro Pro
 - ABS: Enduro Pro
 - ДВИГУН: Road
- » Для РЕЖИМ РУХУ DYNAMIC PRO застосовуються такі заводські налаштування:
 - DTC: Dynamic

– ДВИГУН: Dynamic

Установлення кодувального роз'єму

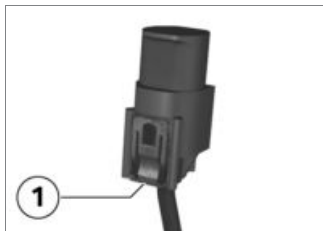
- Вимкнення запалювання (►► 63).
- Знімання сидіння водія (►► 99).



УВАГА

Проникання бруду й вологи у відкриті штекерні роз'єми
Функціональні порушення

- Після видалення кодувального роз'єму знову вставте захисний ковпачок.◀
- Зніміть захисний ковпачок штекерного з'єднання **1**.



- Для цього притисніть блокувальний пристрій **1** і стягніть захисний ковпачок.
- Вставте кодувальний роз'єм.
- Увімкніть запалювання.



Відображається символ кодувального роз'єму **1**. Можна вибрати режими руху **ENDURO PRO** та **DYNAMIC PRO**, що замінюють режими руху **ENDURO** та **DYNAMIC**.

- Установлення сидіння водія (→ 101).

Система підтримки швидкості руху

— із системою регулювання швидкості^{SA}

Індикація при налаштуванні (Speed Limit Info неактивна)



Символ **1** системи підтримки швидкості відображається у вікні **Pure Ride** та у верхньому рядку стану.

Індикація при налаштуванні (Speed Limit Info активна)

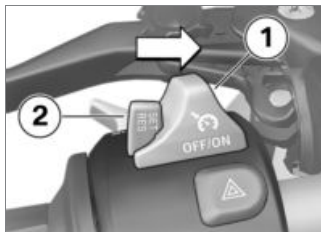


Символ **1** системи підтримки швидкості відображається у вікні Pure Ride та у верхньому рядку стану.

Увімкнення системи підтримки швидкості

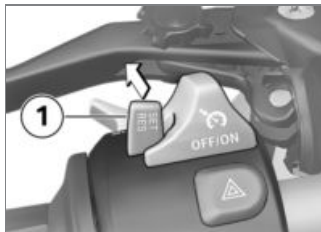
Умова

Система підтримки швидкості стає доступною лише після виходу з режимів руху Enduro або Enduro Pro.



- Посуньте перемикач **1** праворуч.
- » Кнопкою **2** можна оперувати.

Збереження швидкості



- Короткочасно натисніть кнопку **1** вперед.



Діапазон регулювання системи підтримки швидкості (залежно від передач)

20...210 км/год.



Контрольна лампа системи підтримки швидкості світиться.

» Поточна швидкість руху підтримується та зберігається.

Прискорення



- Коротко натисніть кнопку **1** вперед.

- » З кожним натисканням швидкість збільшується на 2 км/год.
- Утримуйте кнопку **1** натиснутою вперед.
- » Швидкість плавно підвищується.
- » Якщо кнопку **1** відпустити, підтримуватиметься та зберігатиметься досягнута швидкість.

Сповільнення



- Короткочасно натисніть кнопку **1** назад.

- » З кожним натисканням швидкість зменшується на 2 км/год.
- Тримайте кнопку **1** натиснутою назад.
- » Швидкість плавно зменшується.
- » Якщо кнопку **1** більше не натискати, підтримується та зберігається швидкість, яку було досягнуто.

Деактивація системи підтримки швидкості

- Для деактивації системи підтримки швидкості приведіть у дію гальмо, зчеплення або рукоятку керування дроселем (приберіть газ аж до скидання у вихідний стан).
- » Контрольна лампа системи підтримки швидкості згасає.

Відновлення попередньої швидкості



- Щоб відновити збережену швидкість, короткочасно натисніть кнопку **1** назад.



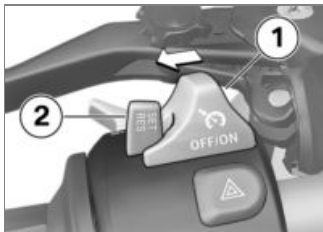
УКАЗІВКА

Натискання на педаль акселератора не деактивує систему підтримки швидкості руху. Коли рукоятка керування дроселем відпускається, швидкість знижується лише до збереженого значення, навіть якщо планується подальше зниження швидкості.◀



Контрольна лампа системи підтримки швидкості світиться.

Вимкнення системи підтримки швидкості руху

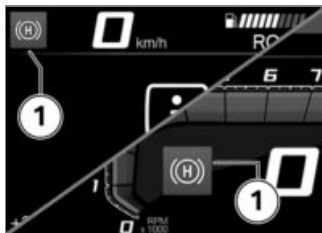


- Зсуньте перемикач **1** ліворуч.
- » Систему вимкнено.
- » Кнопка **2** заблокована.

Противідкатна система

– з режимами руху Pro^{SA}

Індикація



Символ **1** противідкатної системи відображається у вікні Pure Ride та у верхньому рядку стану.

Керування системою Hill Start Control

Умова

Транспортний засіб стоїть.



УВАГА

Відмова противідкатних систем

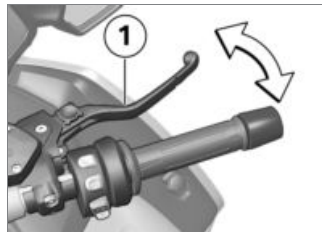
Небезпека аварії

- Зафіксуйте транспортний засіб за допомогою ручного гальмування.◀



УКАЗІВКА

Противідкатна система Hill Start Control є лише системою забезпечення комфорту, що полегшує рушання з місця на схилах, і тому не повинна помилково використовуватись замість стоянкового гальма.◀



- Сильно натисніть і плавно відпустіть важіль стоянкового гальма **1**.

 Символ зупинки відображається.

- » Hill Start Control активовано.
- Для вимкнення Hill Start Control ще раз натисніть важіль стоянкового гальма **1**.

 Символ зупинки зникає з дисплея.

- Альтернативно рушайте з місця на 1-й або на 2-й передачі.



УКАЗІВКА

Під час рушання з місця система Hill Start Control автоматично деактивується. ◀



Загальна сигнальна лампа блимає жовтим світлом.



Символ зупинки коротко-часно блимає.



Після повного відпускання гальма символ зупинки зникає з дисплея.

- » Hill Start Control вимкнено.
- Детальнішу інформацію щодо Hill Start Control див. у розділі «Техніка в подробицях»:
- » Функціонування противідкатної системи (►► 171)

Система охоронної сигналізації (DWA)

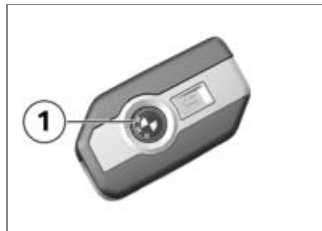
Активація

— із системою охоронної сигналізації (DWA)^{SA}

- Увімкнення запалювання (►► 62).
- Адаптація DWA (►► 96).
- Вимкніть запалювання.
- » Якщо система охоронної сигналізації DWA активована, після вимкнення запалювання

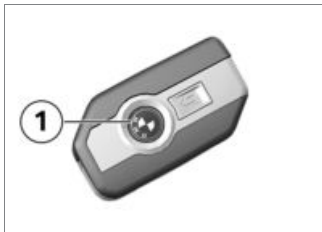
відбувається її автоматична активація.

- » Активація потребує прибіл. 30 секунд.
- » Показчики поворотів засвічуються двічі.
- » Звуковий сигнал підтвердження лунає двічі (якщо запрограмовано).
- » DWA активна.
- з Keyless Ride^{SA}



- Вимкніть запалювання.
- Двічі натисніть кнопку **1** радіочастотного ключа.
- » Активація потребує прибіл. 30 секунд.

- » Показчики поворотів засвічуються двічі.
- » Звуковий сигнал підтвердження лунає двічі (якщо запрограмовано).
- » DWA активна.



- Щоб деактивувати датчик руху (наприклад, коли мотоцикл транспортується поїздом і різкі рухи можуть викликати сигнал тривоги), повторно натисніть кнопку **1** радіочастотного ключа під час фази активації.
- » Показчики поворотів засвічуються тричі.

- » Звуковий сигнал підтвердження лунає тричі (якщо запрограмовано).
- » Датчик руху деактивований.

Сигнал тривоги

- із системою охоронної сигналізації (DWA)^{SA}

Сигнал тривоги системи охоронної сигналізації DWA може спрацьовувати через наведені нижче чинники:

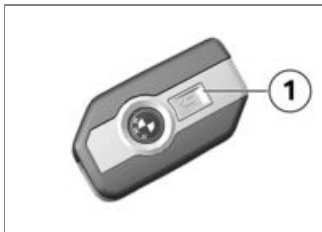
- Датчик руху
- Спроба вмикання неавторизованим ключем від транспортного засобу.
- Від'єднання системи охоронної сигналізації DWA від акумуляторної батареї транспортного засобу (акумуляторна батарея DWA забезпечує електроживлення — лише аварійний звуковий сигнал,

без блимання показників поворотів)

Якщо акумуляторна батарея DWA розряджена, усі функції зберігаються, неможливе тільки спрацьовування сигналу тривоги в разі від'єднання від акумуляторної батареї транспортного засобу.

Сигнал тривоги триває приблизно 26 секунд. Під час сигналу тривоги лунає аварійний звуковий сигнал і блимають показники поворотів. Вид аварійного звукового сигналу можна налаштувати в партнера BMW Motorrad.

– з Keyless Ride^{SA}



Сигнал тривоги, що спрацював, можна вимкнути в будь-який момент без деактивації DWA, натиснувши кнопку **1** радіочастотного ключа.

Якщо сигнал тривоги спрацював за відсутності водія, під час увімкнення запалювання на це вказує однократний аварійний звуковий сигнал. Потім світлодіод DWA протягом хвилини сигналізує про причину сигналу тривоги.

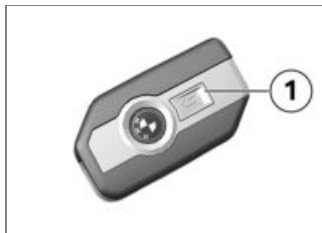
Світлові сигнали світлодіода DWA:

- 1-кратне блимання: датчик руху 1
- 2-кратне блимання: датчик руху 2
- 3-кратне блимання: запалювання вмикалося неавторизованим ключем від транспортного засобу
- 4-кратне блимання: від'єднання системи охоронної сигналізації DWA від акумуляторної батареї транспортного засобу
- 5-кратне блимання: датчик руху 3

Деактивація

- із системою охоронної сигналізації (DWA)^{SA}
 - Аварійний вимикач у робочому положенні.
 - Увімкніть запалювання.

- » Показчики поворотів засвічуються один раз.
- » Звуковий сигнал підтвердження лунає один раз (якщо запрограмовано).
- » DWA вимкнено.
- з Keyless Ride^{SA}



- Натисніть кнопку **1** радіочастотного ключа один раз.



УКАЗІВКА

Якщо функцію тривоги вимкнено за допомогою дистанційного керування, а запалювання потім не вмикалося, функція тривоги автоматично активу-

ється через 30 секунд, якщо запрограмовано «активацію після вимкнення запалювання».◀

- » Показчики поворотів засвічуються один раз.
- » Звуковий сигнал підтвердження лунає один раз (якщо запрограмовано).
- » DWA вимкнено.

Адаптація DWA

- Увімкнення запалювання (▮▶ 62).
- Викличте меню Налаштування, Налаштування ТЗ, DWA.
- » Можливі такі налаштування:
 - Адаптація Поперед. сигнал
 - Увімкнення й вимкнення Датчик нахилу
 - Увімкнення й вимкнення Звук встан. на сигнал.
 - Увімкнення й вимкнення Автом. встан. на сигн.

» Можливості налаштування (▮▶ 96)

Можливості налаштування

Поперед. сигнал: налаштування наростаючого, спадаючого або переривчастого аварійного звукового сигналу.

Датчик нахилу: увімкнення датчика нахилу для контролю нахилу транспортного засобу. DWA реагує, наприклад, у разі крадіжки або буксирування.



УКАЗІВКА

У разі транспортування транспортного засобу деактивуйте датчик нахилу, щоб запобігти спрацюванню DWA.◀

Звук встан. на сигнал.: підтвердження аварійного звукового сигналу після активації/деактивації DWA на додаток до блимання показників поворотів.

Автом. встан. на сигн.: автоматична активація функції тривоги в разі вимкнення запалювання.

Система контролю тиску в шинах (RDC)

– з режимами руху Pro^{SA}

Увімкнення або вимкнення попередження про мінімальний тиск

- Мінімальний тиск у шинах можна вільно вибирати. У разі досягнення мінімального тиску може відображатися попередження про мінімальний тиск.
- Викличте меню Налаштування, Налаштування ТЗ, RDC.
- Увімкніть або вимкніть Попередж. розрах. тиск.

Система обігрівання ручок

— із системою обігріву ручок ^{SA}

Керування системою обігрівання ручок



УКАЗІВКА

Система обігрівання ручок активна лише з працюючим двигуном.◀



УКАЗІВКА

Підвищене споживання струму через систему обігрівання ручок під час руху в низькому діапазоні частоти обертання може призвести до розрядження акумуляторної батареї. У разі недостатньо зарядженої акумуляторної батареї система обігрівання ручок вимикається задля збереження можливості запуску.◀

- Запуск двигуна (▶▶▶ 139).



- Декілька разів натисніть кнопку **1**, доки необхідний ступінь нагріву **2** не з'явиться перед символом системи обігрівання ручок **3**.

Для обігрівання ручок керування на кермі доступні 2 ступені.



50 % потужності обігрівання



100 % потужності обігрівання

- » 2-й ступінь нагріву призначено для швидкого нагрівання ручок, потім слід переключити назад на 1-й ступінь.
- » Якщо зміни більше не виконуються, налаштовується обраний ступінь нагріву.
- Для вимкнення системи обігрівання ручок натискайте кнопку **1**, доки символ цієї системи **3** не зникне з дисплея.

Бортовий комп'ютер

Виклик бортового комп'ютера

- Викличте меню Мій ТЗ.
- Гортайте вправо, доки не відобразиться панель меню БОРТОВИЙ ПК.

Скидання бортового комп'ютера

- Виклик бортового комп'ютера (▶▶▶ 97).

- Натисніть униз клавішу кулісного типу MENU.
- Виберіть і підтвердьте Скинути всі значення або Скинути окремі значення.

Наведені далі значення можна скинути окремо:

- Пауза
- Поїздка
- Поточн.
- Ø швидкість
- Ø витрата

Виклик дорожнього бортового комп'ютера

- Виклик бортового комп'ютера (III ➔ 97).
- Гортайте вправо, доки не відобразиться панель меню БОРТОВИЙ ПК ПОД..

Скидання дорожнього бортового комп'ютера

- Виклик дорожнього бортового комп'ютера (III ➔ 98).

- Натисніть униз клавішу кулісного типу MENU.
- Виберіть і підтвердьте Автоматичне скидання або Скинути все.

Сидіння водія та пасажир

Знімання сидіння пасажир

- Поставте мотоцикл, обравши для цього рівний і міцний ґрунт.



- Замок багатомісного сидіння **1** за допомогою

ключа для транспортного засобу поверніть праворуч і утримуйте, при цьому притискайте сидіння пасажир в задній частині **2** донизу, підтримуючи.

- Підніміть сидіння пасажир спереду й відпустіть ключ.
- Зніміть сидіння пасажир й покладіть боком оббивку на чисту поверхню.

Установлення сидіння пасажир

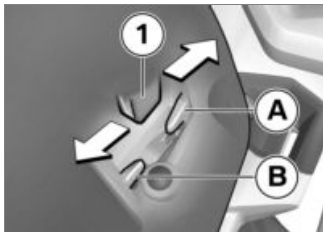


УВАГА

Пошкодження деталей

Пошкодження, наприклад датчиків, з порушенням функціонування внаслідок цього

- Не перевозьте речі під сидінням водія або пасажир.
- Фіксуйте бортовий інструмент. ◀



- Враховуйте напрямок регулювання сидіння пасажирів залежно від позиції сидіння водія.
- Сидіння пасажирів можна регулювати в 2 різних положеннях.
- Уставляйте сидіння пасажирів обома пластинами **1** посередині в кріплення.
- Задня позиція сидіння: притисніть сидіння пасажирів назад **A**.
- Передня позиція сидіння: притисніть сидіння пасажирів вперед **B**.

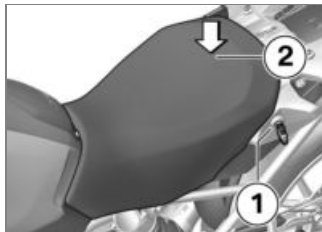
» Пластини **1** сидіння пасажирів зафіксовані правильно.



- Передню частину сидіння пасажирів **1** сильно притисніть униз.
- » Сидіння пасажирів зачіплюється з клацанням.

Знімання сидіння водія

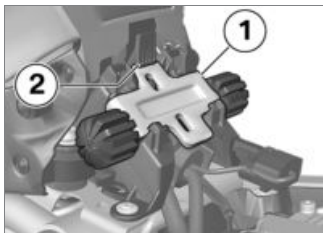
- Знімання сидіння пасажирів (►► 98).



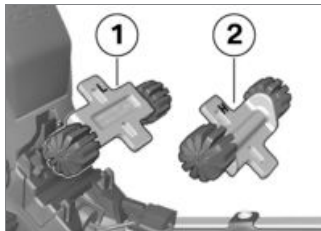
- Замок багатомісного сидіння **1** за допомогою ключа для транспортного засобу поверніть ліворуч і утримуйте, при цьому притискайте сидіння водія в задній частині **2** донизу, підтримуючи.
- Підніміть сидіння водія ззаду й відпустіть ключ.
- Зніміть сидіння водія й покладіть боком оббивку на чисту поверхню.

Регулювання висоти сидіння водія та нахилу

- Знімання сидіння водія (III ➔ 99).



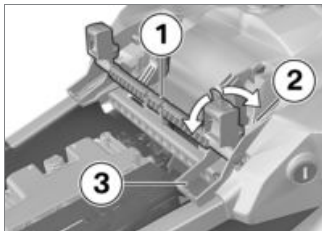
- Щоб витягнути передній механізм регулювання висоти **1**, притисніть блокувальний пристрій **2** вперед і витягніть механізм регулювання висоти вгору.



- Для налаштування низького положення сидіння встановіть передній механізм регулювання висоти в напрямку **1** (позначка L).
- Для налаштування високого положення сидіння встановіть передній механізм регулювання висоти в напрямку **2** (позначка H).



- Передній механізм регулювання висоти спочатку просуньте під кріплення **1**, потім притисніть у блокувальний пристрій **2** так, аби він зачепився.



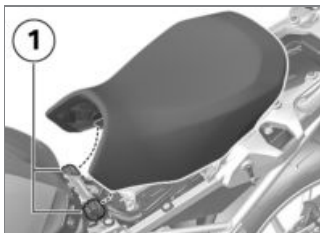
- Для налаштування низького положення сидіння відведіть задній механізм регулювання висоти **1** в позицію **3** (позначка L).
- Для налаштування високого положення сидіння відведіть задній механізм регулювання висоти **1** в позицію **2** (позначка H).

Для зміни нахилу сидіння:

- Установіть передній і задній механізми регулювання висоти в різні позиції.

Установлення сидіння водія

- Знімання сидіння пасажир (➡ 98).
- Регулювання висоти сидіння водія та нахилу (➡ 100).



- Уставляйте сидіння водія в кріплення **1** ліворуч і праворуч та, не закріплюючи, покладіть на мотоцикл.
- Задню частину сидіння водія трохи притисніть вперед, а потім сильно притискайте вниз, доки не защепнеться блокувальний пристрій.

TFT-дисплей

Загальні вказівки	104
Принцип	105
Вікно Pure Ride	112
Загальні налаштування	113
Bluetooth	115
Мій транспортний засіб	118
Навігація	121
Медіа	123
Телефон	124
Увімкнення або вимкнення GPS- синхронізації	125
Відображення версії програмного забезпечення	125
Відображення інформації про лі- цензію	125

Загальні вказівки

Попередження



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Керування смартфоном під час руху або коли працює двигун

Небезпека аварії

- Завжди дотримуйтеся Правил дорожнього руху.
- Не використовуйте під час руху (за винятком використання без керування, наприклад телефонна розмова через пристрій для гучного зв'язку).◀



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Відвернення уваги від ситуації на дорозі та втрата контролю

Небезпека аварії через керування вбудованими інформацій-

ними системами та комунікаційними пристроями під час руху

- Керуйте цими системами або пристроями лише у випадку, коли це дозволяє ситуація на дорозі.
- За потреби зупиніться та скористуйтеся системою або пристроями під час зупинки.◀

Функції Connectivity

Функції Connectivity охоплюють мультимедіа, телефонію та навігацію. Функції Connectivity можуть використовуватися, якщо TFT-дисплей підключений до мобільного пристрою та шолому (115). Додаткова інформація про функції Connectivity за адресою: **bmw-motorrad.com/connectivity**



УКАЗІВКА

Якщо паливний бак знаходиться між мобільним пристроєм

та TFT-дисплеєм, Bluetooth-з'єднання може бути обмеженим. BMW Motorrad рекомендує зберігати мобільний пристрій вище паливного бака (наприклад, у кишені куртки).◀



УКАЗІВКА

Залежно від мобільного пристрою обсяг функцій Connectivity може обмежуватися.◀

BMW Motorrad Connected App

За допомогою програми BMW Motorrad Connected App можна отримати доступ до інформації щодо використання та інформації про транспортний засіб. Для використання деяких функцій, наприклад навігації, програма має бути встановлена на мобільному пристрої та підключена до TFT-дисплея. За допомогою

програми запускається ведення за маршрутом і адаптується навігація.



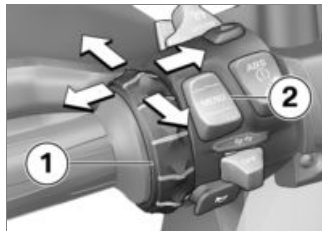
УКАЗІВКА

У деяких мобільних пристроях, наприклад з операційною системою iOS, перед використанням необхідно відкрити програму BMW Motorrad Connected App. ◀

Актуальність

Після передачі цього посібника до друку можуть з'явитися новіші версії TFT-дисплея. Це може призвести до деяких розбіжностей між цим посібником з експлуатації і вашим мотоциклом. Оновлена інформація: bmw-motorrad.com

Принцип Органи керування



Увесь вміст дисплея керується за допомогою мультиконтролера **1** та клавіші кулісного типу MENU **2**.

Залежно від контексту можливі наведені далі функції.

Функції мультиконтролера

Повертання мультиконтролера вгору:

- Переміщення курсору догори в списках.
- Виконання налаштувань.
- Збільшення гучності.

Повертання мультиконтролера вниз:

- Переміщення курсору вниз у списках.
- Виконання налаштувань.
- Зменшення гучності.

Нахилення мультиконтролера ліворуч:

- Активація функції відповідно до підтвердження керування.
- Активація функції ліворуч або назад.
- Повернення після налаштувань до вікна меню.
- У вікні меню: перехід угору на один ієрархічний рівень.
- У меню «Мій транспортний засіб»: прокрутка панелі меню.

Нахилення мультиконтролера праворуч:

- Активація функції відповідно до підтвердження керування.

- Підтвердження вибору.
- Підтвердження налаштувань.
- Прокрутка меню на один крок.
- Прокрутка в списках праворуч.
- У меню «Мій транспортний засіб»: прокрутка панелі меню.

Функції кнопки кулісного типу MENU



УКАЗІВКА

Указівки щодо навігації відображаються у формі діалогового вікна, якщо меню **Навігація** не відкрито. Керування клавішею кулісного типу MENU тимчасово обмежено. ◀

Коротке натискання MENU вгору:

- У вікні меню: перехід угору на один ієрархічний рівень.

- У вікні Pure Ride: зміна інформації рядка інформації для водія.

Натискання MENU вгору з утримуванням:

- У вікні меню: виклик вікна Pure Ride.
- У вікні Pure Ride: зміна фокуса керування на навігаторі.

Коротке натискання MENU вниз:

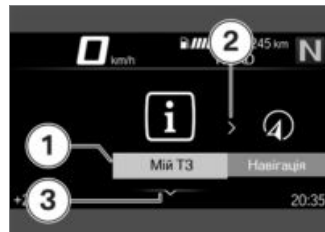
- Перехід униз на один ієрархічний рівень.
- Не функціонує після досягнення найнижчого ієрархічного рівня.

Натискання MENU вниз з утримуванням:

- Повернення до останнього викликаного меню після зміни меню шляхом натискання клавіші кулісного

типу MENU вгору з утримуванням.

Указівки з керування в головному меню



У вказівках із керування відображається, чи можливі взаємодії та які саме.



Значення вказівок із керування:

- Указівка з керування **1**: досягнуто лівого кінця.
- Указівка з керування **2**: можна прогортати вправо.
- Указівка з керування **3**: можна прогортати вниз.
- Указівка з керування **4**: можна прогортати вліво.
- Указівка з керування **5**: досягнуто правого кінця.

Указівки з керування в підменю

Додатково до вказівок із керування в головному меню є інші вказівки з керування в підменю.



Значення вказівок із керування:

- Указівка з керування **1**: поточна індикація знаходиться в ієрархічному меню. Символ відображає рівень підменю. 2 символи вказують на 2 або більше рівнів підменю. Колір символу змінюється залежно

від того, чи можна повернутися на рівень вище.

- Указівка з керування **2**: можна відкрити подальший рівень підменю.
- Указівка з керування **3**: записів більше, ніж можна відобразити.

Відображення вікна Pure Ride

- Натисніть вгору та утримуйте клавішу кулісного типу MENU.

Увімкнення й вимкнення функцій



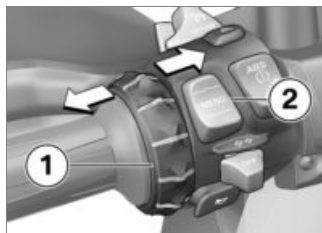
Деяким пунктам меню передую клітинка. Клітинка показує, увімкнено чи вимкнено функцію. Символи дій після пунктів меню наочно показують, що вмикатиметься після короткого нахилу мультиконтролера праворуч.

Приклади увімкнення й вимкнення:

- Символ **1** указує, що функція увімкнена.
- Символ **2** указує, що функція вимкнена.

- Символ **3** указує, що функцію можна вимкнути.
- Символ **4** указує, що функцію можна увімкнути.

Виклик меню



- Відображення вікна Pure Ride (107).
- Коротко натисніть кнопку **2** вниз.

Можна викликати такі меню:

- Мій ТЗ
- Навігація
- Мультимедіа
- Телефон
- Налаштування

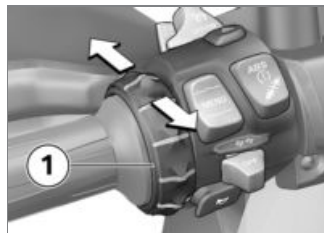
- Кілька разів натисніть мультиконтролер **1** праворуч, доки не буде виділений потрібний пункт меню.
- Коротко натисніть кнопку **2** вниз.



УКАЗІВКА

Меню Налаштування можна викликати лише після зупинки. ◀

Переміщення курсора в списках

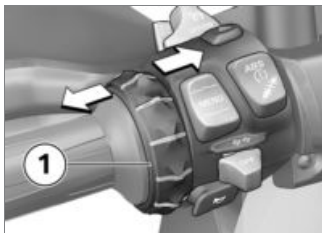


- Виклик меню (108).
- Щоб перемістити курсор униз у списку, повертайте мульті-

контролер **1** униз, доки потрібний запис не буде відмічений.

- Щоб перемістити курсор угору в списку, повертайте мультиконтролер **1** угору, доки потрібний запис не буде відмічений.

Підтвердження вибору



- Виберіть необхідний запис.
- Натисніть мультиконтролер **1** коротко праворуч.

Виклик останнього використовуваного меню

- У вікні MENU: натисніть клавішу кулісного типу Pure Ride вниз та утримуйте.
 - » Викликається останнє використовуване меню. Обрано останній відмічений запис.

Зміна фокуса керування

— з підготовки для навігаційної системи ^{SA}

Коли Navigator під'єднано, можна перейти від управління через Navigator до управління через TFT-дисплей.

Зміна фокуса керування

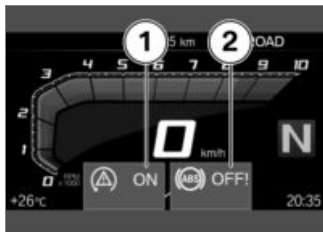
— з підготовки для навігаційної системи ^{SA}

- Надійне закріплення навігаційного пристрою (▮▮▮ 221).
- Відображення вікна Pure Ride (▮▮▮ 107).

- Натисніть вгору та утримуйте клавішу кулісного типу MENU.
 - » Фокус керування змінюється на Navigator або TFT-дисплей. Ліворуч у верхньому рядку стану відмічено активний пристрій. Керуючі дії стосуються відповідного активного пристрою, доки фокус керування не буде змінений знову.
 - » Керування навігаційною системою (▮▮▮ 222)

Індикатори стану системи

Стан системи відображається в нижньому розділі меню, якщо вмикається або вимикається одна з функцій.



Приклади значення станів системи:

- Стан системи **1**: функція ASC/DTC увімкнена.
- Стан системи **2**: функція ABS вимкнена.

Зміна індикації рядка інформації для водія

Умова

Транспортний засіб стоїть. Відображається вікно Pure Ride.

- Увімкнення запалювання (→ 62).
- » На TFT-дисплеї відображається вся інформація з борто-

вого ПК, необхідна для експлуатації на дорогах загального користування. Інформація може відображатися у верхньому рядку стану.

- із системою контролю тиску в шинах (RDC)^{SA}
- » Крім того, може відображатися інформація системи контролю тиску в шинах.<
- Вибір вмісту рядку інформації для водія (→ 111).



- Натисніть і утримуйте кнопку **1**, щоб відобразити вікно Pure Ride.

- Коротко натисніть кнопку **1**, щоб вибрати значення у верхньому рядку стану **2**.

Можуть відображатися такі значення:

- Лічильник загального пробігу Загалом
- Добовий пробіг 1 Поточн.
- Добовий пробіг 2 Поточн.
- Поточне споживання Витрата



Середнє споживання 1



Середнє споживання 2



Час руху 1



Час руху 2



Час зупинки 1



Час зупинки 2



Середня швидкість 1



Середня швидкість 2



Тиск у шинах



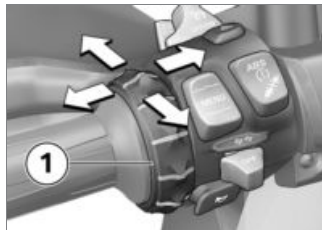
Індикатор рівня пального.



Запас ходу

відображається тільки запас ходу.

Виконання налаштувань



- Виберіть потрібне меню налаштувань і підтвердьте вибір.
- Повертайте мультиконтролер **1** униз, доки не буде відмічене потрібне налаштування.
- Якщо є вказівка з керування, нахиліть мультиконтролер **1** праворуч.
- Якщо немає вказівки з керування, нахиліть мультиконтролер **1** ліворуч.
- » Налаштування збережено.

Вибір вмісту рядку інформації для водія

- Викличте меню Налаштування, Індикація, ЗМІСТ РЯДКА СТАТУСУ.
- Увімкніть необхідні індикатори.
- » Ви можете перемикатися між обраними індикаторами в рядку інформації для водія. Якщо індикатори не вибрано,

Увімкнення або вимкнення Speed Limit Info (Інформація про обмеження швидкості)

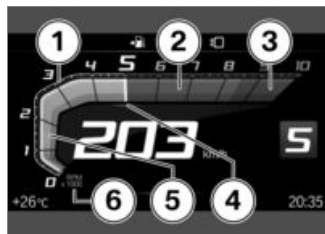
Умова

Транспортний засіб під'єднано до Navigator або сумісного мобільного пристрою. На мобільному пристрої встановлено програму BMW Motorrad Connected App.

- Speed Limit Info показує актуальну допустиму максимальну швидкість.
- Викличте меню Налаштування, Індикація.
- Увімкніть або вимкніть Speed Limit Info.

Вікно Pure Ride

Тахометр



- 1 Шкала
- 2 Низький діапазон частоти обертання
- 3 Високий/червоний діапазон частоти обертання
- 4 Стрілка
- 5 Контрольна стрілка
- 6 Одиниця виміру тахометра:
1000 обертів за хвилину



УКАЗІВКА

Червоний діапазон частоти обертання змінюється залежно від температури мастила:

Чим холодніший двигун, тим нижча частота обертання, з якої починається червоний діапазон. Чим тепліший двигун, тим більша частота обертання, з якої починається червоний діапазон.

Якщо робоча температура досягнута, індикація червоного діапазону частоти обертання більше не змінюється. Якщо частота обертання надто висока, вся шкала блимає. Також динамічно адаптується рекомендація перемикавання на вищу передачу. ◀

Запас ходу



Запас ходу **1** вказує, яку відстань можна проїхати з тим запасом пального, що залишився. Розрахунок базується на середній витраті та кількості пального.

- Якщо транспортний засіб стоїть на бічній стійці, кількість пального не може бути визначена правильно через нахил. Із цієї причини перерахунок запасу ходу виконується тільки зі складеною бічною стійкою.
- Запас ходу відображається після досягнення резерву

пального разом із попередженням.

- Після дозаправлення запас ходу перераховується, якщо кількість пального перевищує резервний рівень.
- Розрахований запас ходу — це приблизне значення.

Рекомендація перемикавання на вищу передачу



Рекомендація перемикавання на вищу передачу **1** повідомляє про найкращий із точки зору

економії момент для перемикавання на вищу передачу.

Загальні налаштування Регулювання гучності

- З'єднання шолома водія з шоломом пасажира (►► 117).
- Збільшити гучність: поверніть мультиконтролер угору.
- Зменшити гучність: поверніть мультиконтролер униз.
- Вимкнення звуку: поверніть мультиконтролер до кінця вниз.

Налаштування дати

- Увімкнення запалювання (►► 62).
- Викличте меню Налаштування, Налаштування системи, ДАТА Й ЧАС, Налаштування дати.
- Налаштуйте День, Місяць та Рік.
- Підтвердьте налаштування.

Налаштування формату дати

- Викличте меню Налаштування, Налаштування системи, ДАТА Й ЧАС, Формат дати.
- Виберіть необхідне налаштування.
- Підтвердьте налаштування.

Налаштування годинника

- Увімкнення запалювання (►► 62).

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Налаштування годинника під час руху

Небезпека аварії

- Налаштовуйте годинник лише під час зупинки мотоцикла.◀
- Викличте меню Налаштування, Налаштування системи, ДАТА Й ЧАС, Налаштування часу.

- Налаштуйте Година та Хвил..

Увімкнення або вимкнення автоматичного налаштування часу



УКАЗІВКА

Залежно від устаткування показники часу можуть оновлюватися автоматично.◀



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Налаштування годинника під час руху

Небезпека аварії

- Налаштовуйте годинник лише під час зупинки мотоцикла.◀
- Викличте меню Налаштування, Налаштування системи, ДАТА Й ЧАС.
- Увімкніть або вимкніть Автом. налашт. часу.

Налаштування формату часу



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Налаштування годинника під час руху

Небезпека аварії

- Налаштовуйте годинник лише під час зупинки мотоцикла.◀
- Викличте меню Налаштування, Налаштування системи, ДАТА Й ЧАС, Формат часу.
- Виберіть необхідне налаштування.
- Підтвердьте налаштування.

Налаштування одиниць вимірювання

- Викличте меню Налаштування, Налаштування системи, ОДИНИЦІ.

Можна налаштувати такі одиниці вимірювання:

- Пробіг
- Тиск
- Температура
- Швидкість
- Витрата

Налаштування мови

- Викличте меню Налаштування, Налаштування системи, Мова.

Можна налаштувати такі мови:

- Китайська
- Німецька
- Англійська
- Іспанська
- Французька
- Італійська
- Нідерландська
- Португальська
- Російська
- Українська

Регулювання яскравості

- Викличте меню Налаштування, Індикація, Яскравість.
- Налаштуйте яскравість.

Скидання всіх налаштувань

- Усі налаштування в меню Налаштування можна скинути до заводських налаштувань.
- Викличте меню Налаштування.
- Виберіть і підтвердьте Скинути всі.

Скидаються налаштування таких меню:

- Налаштування ТЗ
- Налаштування системи
- Підключення
- Індикація
- Інформація

» Наявні з'єднання Bluetooth будуть збережені.

Bluetooth

Технологія бездротового зв'язку ближнього радіуса дії

У деяких країнах функція Bluetooth може не пропонуватися.

У випадку Bluetooth мова йде про технологію бездротового зв'язку ближнього радіуса дії. Пристрої Bluetooth як прилади з малим радіусом дії (передача з обмеженою зоною дії) посиляють сигнали в діапазоні ISM (промисловий, науковий і медичний діапазон) на частоті від 2,402 ГГц до 2,480 ГГц. Їх можна використовувати у всьому світі без спеціального дозволу. Хоча Bluetooth розраховано на встановлення максимально надійного з'єднання на малій відстані, тут теж можуть виникати перешкоди, як і в будь-якій тех-

нології бездротового зв'язку. Зв'язок може порушуватися або перериватися, або навіть повністю втрачатися. Зокрема, коли в одній мережі Bluetooth експлуатуються кілька пристроїв, безперешкодний зв'язок можна гарантувати не в кожній ситуації.

Можливі джерела перешкод:

- Поля перешкод через радіощогли та тому подібне.
- Пристрої з неправильно впровадженим стандартом Bluetooth
- інші пристрої поблизу, що підтримують Bluetooth

Pairing

Перш ніж два пристрої з Bluetooth зможуть встановити між собою зв'язок, вони мають розпізнати один одного. Цей процес взаємного

розпізнавання називається «сполучення». Пристрої, що одного разу були розпізнані, зберігаються в пам'яті, тому сполучення необхідно виконувати лише в разі першого контакту.



УКАЗІВКА

У деяких мобільних пристроях, наприклад з операційною системою iOS, перед використанням необхідно відкрити програму BMW Motorrad Connected App. ◀

Під час сполучення TFT-дисплей шукає інші пристрої з підтримкою Bluetooth у межах свого радіуса дії. Щоб пристрій можна було розпізнати, мають виконуватися такі умови:

- функція Bluetooth пристрою має бути активована
- пристрій має бути «видимим» для інших

- пристрій має підтримувати профіль A2DP як приймач
- інші пристрої з підтримкою Bluetooth мають бути вимкнені (наприклад, мобільні телефони та навігаційні системи).

Дізнайтеся з посібника з експлуатації комунікаційної системи про необхідні для цього дії.

Виконання сполучення

- Викличте меню Налаштування, Підключення.
- » У меню ПІДКЛЮЧЕННЯ можна налаштовувати, управляти та видаляти Bluetooth-підключення. Відображаються такі Bluetooth-підключення:
 - Моб. пристрій
 - Шолом водія
 - Додат. шолом
 Відображається стан з'єднання для мобільних пристроїв.

Під'єднання мобільного пристрою

- Виконання сполучення (▶▶▶ 116).
- Активуйте функцію Bluetooth мобільного пристрою (див. Посібник з експлуатації мобільного пристрою).
- Виберіть і підтвердьте Моб. пристрій.
- Виберіть і підтвердьте ПІД'ЄД. НОВ. МОБ. ПРИСТ..

Виконується пошук мобільних пристроїв.



Символ Bluetooth блимає під час сполучення в нижньому рядку стану.

Відображаються видимі мобільні пристрої.

- Виберіть і підтвердьте мобільний пристрій.
- Дотримуйтеся вказівок на мобільному пристрої.

- Підтвердьте відповідність кодів.
- » З'єднання встановлюється, а стан з'єднання оновлюється.
- » Якщо з'єднання не встановлюється, може допомогти таблиця несправностей у розділі «Технічні характеристики». (■► 235)
- » Залежно від мобільного пристрою телефонні дані можуть автоматично передаватися на транспортний засіб.
- » Телефонні дані (■► 124)
- » Якщо телефонна книга не відображається, може допомогти таблиця несправностей у розділі «Технічні характеристики». (■► 236)
- » Якщо Bluetooth-з'єднання функціонує не так, як очікувалося, може допомогти таблиця несправностей у розділі «Технічні характеристики». (■► 235)

З'єднання шолома водія з шоломом пасажира

- Виконання сполучення (■► 116).
- Виберіть і підтвердьте додат. шолом або Шолом водія.
- Зробіть комунікаційну систему шолома видимою.
- Виберіть і підтвердьте під'єд. нов. до-дат. шолом або під'єд. нов. шолом водія.

Виконується пошук шоломів.



Символ Bluetooth блимає під час сполучення в нижньому рядуку стану.

Відображаються видимі шоломи.

- Виберіть шолом і підтвердьте вибір.
- » З'єднання встановлюється, а стан з'єднання оновлюється.

- » Якщо з'єднання не встановлюється, може допомогти таблиця несправностей у розділі «Технічні характеристики». (■► 235)
- » Якщо Bluetooth-з'єднання функціонує не так, як очікувалося, може допомогти таблиця несправностей у розділі «Технічні характеристики». (■► 235)

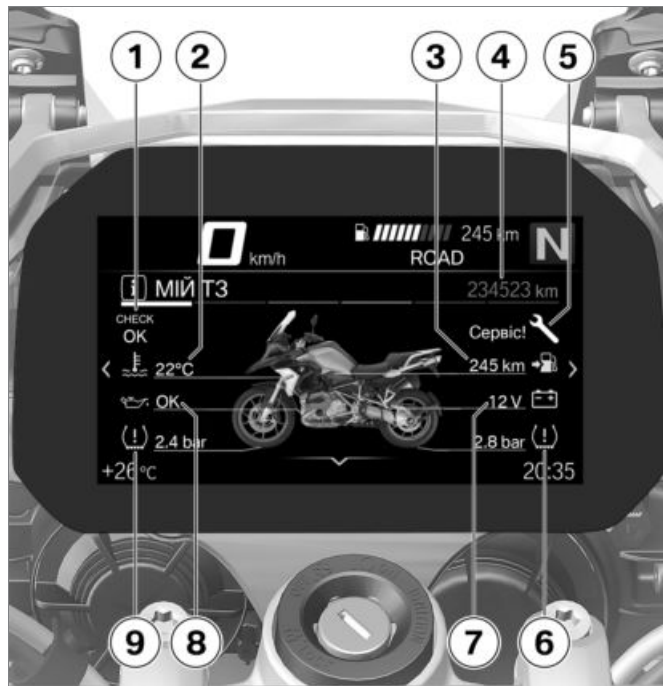
Видалення підключень

- Викличте меню Налаштування, Підключення.
- Виберіть Видалити підключення.
- Щоб видалити окреме підключення, виберіть підключення і підтвердьте вибір.
- Щоб видалити всі підключення, виберіть Видалити всі підключення і підтвердьте вибір.

Мій транспортний засіб

Стартовий екран

- 1 Індикація Check-Control (Контроль справності систем)
Візуалізація (➡ 27)
- 2 Температура охолоджуючої рідини (➡ 45)
- 3 Запас ходу (➡ 112)
- 4 Загальний пробіг
- 5 Індикатор технічного обслуговування (➡ 58)
- 6 Тиск у задній шині (➡ 47)
- 7 Напруга бортової мережі (➡ 201)
- 8 Рівень моторного масла (➡ 45)
- 9 Тиск у передній шині (➡ 47)

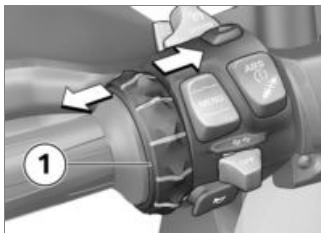


Указівки з керування



- Указівка з керування **1**: вкладки, які відображають, наскільки можна прогортати вліво або вправо.
- Указівка з керування **2**: вкладка, що відображає положення поточної панелі меню.

Прокручування в панелі меню



- Викличте меню Мій ТЗ.
- Щоб прокрутити праворуч, натисніть мультиконтролер **1** коротко праворуч.
- Щоб прокрутити ліворуч, натисніть мультиконтролер **1** коротко ліворуч.

У меню «Мій транспортний засіб» містяться такі панелі:

- МІЙ ТЗ
- Повідомлення системи Check-Control (за наявності)
- БОРТОВИЙ ПК
- БОРТОВИЙ ПК ПОД.

- із системою контролю тиску в шинах (RDC)^{SA}
- ТИСК У ШИНАХ<
- ОБСЛУГОВУВАННЯ
- Більш детальну інформацію про тиск у шинах і повідомлення системи Check-Control можна знайти в розділі «Індикатори».



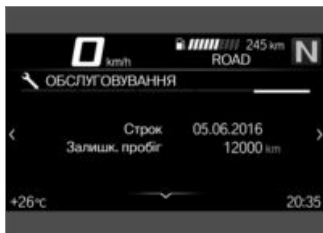
УКАЗІВКА

Повідомлення системи Check-Control динамічно відображаються у вигляді додаткових вкладок на панелі меню в меню «Мій транспортний засіб».

Бортовий комп'ютер і дорожній бортовий комп'ютер

Панелі меню БОРТОВИЙ ПК і БОРТОВИЙ ПК ПОД. відображають дані транспортного засобу та поїздки, такі як, наприклад, середні значення.

Необхідність технічного обслуговування



Якщо до наступного обслуговування залишається менше ніж один місяць або менше ніж 1000 км пробігу, відображається повідомлення системи Check-Control білого кольору.

- Виберіть ціль і підтвердьте вибір.
- Виберіть Розпочати навігацію.

Вибір цілі з «Улюбленого»

- Меню ОБРАНЕ відображає всі цілі, збережені в BMW Motorrad Connected App як «Улюблене». На TFT-дисплеї не можна створювати нові записи в «Улюбленому».
- Викличте меню Навігація, Обране.
- Виберіть ціль і підтвердьте вибір.
- Виберіть Почати навігацію.

Введення особливих об'єктів

- Особливі об'єкти, наприклад визначні пам'ятки, можуть відображатися на мапі.

- Викличте меню Навігація, POIs.

Можна обрати такі місця:

- На місці розташування
- У пункті призначення
- На маршруті
- Виберіть, в якому місці шукати особливі об'єкти.

Наприклад, можна вибрати такий особливий об'єкт:

- Заправка
- Виберіть і підтвердьте особливий об'єкт.
- Виберіть і підтвердьте Розпочати навігацію.

Визначення критеріїв маршруту

- Викличте меню Навігація, Критерії маршрутів.
- Можна обрати такі критерії:
- Тип маршруту
 - Об'їзди
 - Виберіть необхідний тип маршруту.

- Увімкніть або вимкніть необхідний Об'їзди.

Кількість критеріїв, яких слід уникати, відображається в дужках.

Закінчення ведення за маршрутом

- Викличте меню Навігація, Поточна навігація.
- Виберіть і підтвердьте Завершити навігацію.

Увімкніть або вимкніть голосові вказівки

- З'єднання шолома водія з шоломом пасажира (117).
- Комп'ютер може зачитувати навігаційні вказівки вголос. Для цього слід увімкнути Голосові вказівки.
- Викличте меню Навігація, Поточна навігація.
- Увімкніть або вимкніть Голосові вказівки.

Повторення останньої голосової вказівки

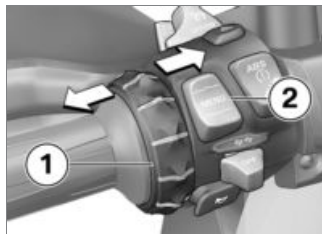
- Викличте меню Навігація, Поточна навігація.
- Виберіть і підтвердьте Поточна голос. вказівка.

Медіа

Передумова

Транспортний засіб під'єднано до сумісного мобільного пристрою та сумісного шолома.

Керування відтворенням музики



- Викличте меню Мультимедіа.



УКАЗІВКА

BMW Motorrad рекомендує перед початком руху встановити гучність мобільного пристрою на максимум.◀

- Регулювання гучності (113).
- Наступний запис: коротко нахиліть мультиконтролер **1** праворуч.

- Останній запис або початок поточного запису: коротко нахиліть мультиконтролер **1** ліворуч.
- Швидке перемотування вперед: нахиліть мультиконтролер **1** праворуч і утримуйте.
- Швидке перемотування назад: нахиліть мультиконтролер **1** ліворуч і утримуйте.
- Виклик контекстного меню: натисніть кнопку **2** вниз.



УКАЗІВКА

Залежно від мобільного пристрою обсяг функцій Connectivity може обмежуватися.◀

- » У контекстному меню можна використовувати такі функції:
- Почати відтворення або Пауза відтворення.
 - Для пошуку та відтворення оберіть категорію ПОТОЧНЕ ВІДТВОРЕННЯ, УСІ ВИКОНА-

ВЦІ, УСІ АЛЬБОМИ або УСІ НАЗВИ.

- Виберіть СПИСКИ ВІДТВОРЕННЯ.

У підменю ПАРАМЕТРИ ЗВУКУ можна виконати такі налаштування:

- Увімкніть або вимкніть Довільний порядок.
- Повтор: виберіть Вимк., Одна (поточний запис) або Усі.

Телефон

Передумова

Транспортний засіб під'єднано до сумісного мобільного пристрою та сумісного шолома.

Телефонний зв'язок



- Викличте меню Телефон.
- Відповісти на дзвінок: нахиліть мультиконтролер **1** праворуч.
- Відхилити дзвінок: нахиліть мультиконтролер **1** ліворуч.
- Завершити розмову: нахиліть мультиконтролер **1** ліворуч.

Вимкнення звуку

Під час активних розмов можна вимкнути звук мікрофона в шоломі.

Розмови з кількома учасниками

Під час розмови можна прийняти другий виклик. Перша розмова утримуватиметься. Кількість активних викликів відображається в меню Телефон. Можна переходити від однієї розмови до іншої.

Телефонні дані

Залежно від мобільного пристрою після сполучення (115) телефонні дані можуть автоматично передаватися на транспортний засіб.

Телефонна книга: перелік збережених у мобільному пристрої контактів

Список викликів: перелік викликів у мобільному пристрої
Обране: перелік даних, збережених у мобільному пристрої як «Улюблене»

Увімкнення або вимкнення GPS- синхронізації

- Викличте меню Налаштування, Налаштування системи, ДАТА Й ЧАС.
- Увімкніть або вимкніть Синхронізація GPS.

Відображення версії програмного забезпечення

- Викличте меню Налаштування, Інформація, ВЕРСІЯ ПЗ.

Відображення інформації про ліцензію

- Викличте меню Налаштування, Інформація, Ліцензії.

Регулювання

Дзеркала	128
Фари	128
Вітрозахисний щиток.....	129
Зчеплення	130
Гальмо	130
Кермо	131
Попередній натяг пружин.....	131
Демпфірування.....	133

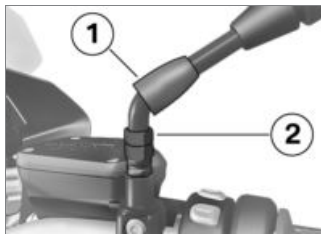
Дзеркала

Регулювання дзеркал



- Повертаючи дзеркала, установіть їх у бажане положення.

Регулювання тримача дзеркала



- Зсуньте вгору захисний ковпак **1** над нарізним з'єднанням на тримачі дзеркала.
- Відверніть гайку **2**.
- Поверніть тримач дзеркала в бажане положення.
- Затягніть гайку з крутним моментом, притримуючи при цьому тримач дзеркала.



Дзеркало (контргайка)
до адаптера

22 Нм (Ліва нарізка)

- Перемістіть захисний ковпак **1** над нарізним з'єднанням.

Фари

Кут нахилу фар і попередній натяг пружин

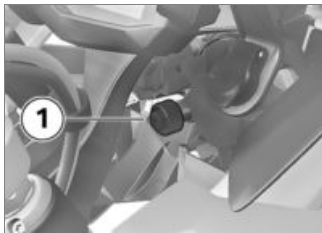
Зазвичай, кут нахилу фар залишається постійним завдяки узгодженню попереднього натягу пружин зі станом навантаження. Лише в разі дуже великого навантаження узгодження попереднього натягу пружин може бути недостатньо. У цьому випадку потребується узгодження кута нахилу фар з масою.



УКАЗІВКА

У разі сумнівів щодо правильності кута нахилу фар перевірте налаштування на спеціалізованій СТО, найкраще у партнера BMW Motorrad. ◀

Регулювання кута нахилу фар



Якщо в разі високого навантаження пристосування попереднього натягу пружин не вистачає, щоб не засліплювати зустрічний транспорт:

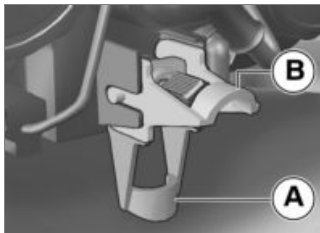
- поверніть регулювальне коліщатко **1** проти годинникової стрілки, щоб опустити світло фар.

Якщо на мотоциклі знов їздять зі зменшеним навантаженням:

- відновіть базове налаштування фари на спеціалізованій

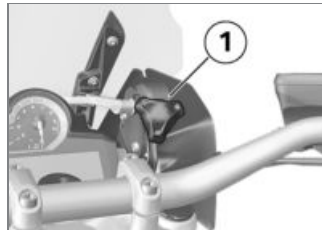
СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

— зі світлодіодною фарою^{SA}



- Регулювання кута нахилу фар здійснюється за допомогою поворотного важеля.
- **A** Нейтральне положення
- **B** Положення в разі високого навантаження◀

Вітрозахисний щиток Регулювання вітрозахисного щитка



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Регулювання вітрозахисного щитка під час руху

Небезпека падіння

- Регулюйте вітрозахисний щиток лише після зупинки мотоцикла.◀
- Поверніть регулювальне коліщатко **1** за годинниковою стрілкою, щоб опустити вітрозахисний щиток.

- Поверніть регулювальне коліщатко **1** проти годинникової стрілки, щоб підняти вітроззахисний щиток.

Зчеплення

Регулювання педалі зчеплення

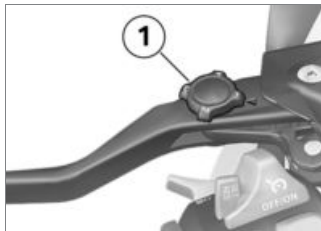


ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Регулювання важеля зчеплення під час руху

Небезпека аварії

- Налаштовуйте важіль зчеплення лише під час зупинки мотоцикла. ◀



- Поверніть регулювальне коліщатко **1** в бажану позицію.



УКАЗІВКА

Для полегшення повертання регулювального коліщатка можна одночасно притискати вперед педаль зчеплення. ◀

- » Можливі чотири позиції для регулювання:
 - Позиція 1: мінімальна відстань між ручкою керування на кермі та педаллю зчеплення
 - Позиція 4: максимальна відстань між ручкою керування

на кермі та педаллю зчеплення

Гальмо

Регулювання ручки важеля стоянкового гальма

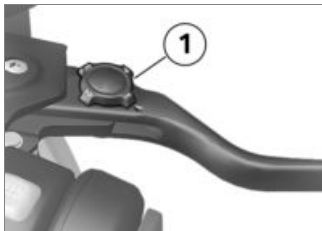


ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Регулювання важеля стоянкового гальма під час руху

Небезпека аварії

- Налаштовуйте важіль стоянкового гальма лише під час зупинки мотоцикла. ◀



- Поверніть регульовальне коліщатко **1** в бажану позицію.



УКАЗІВКА

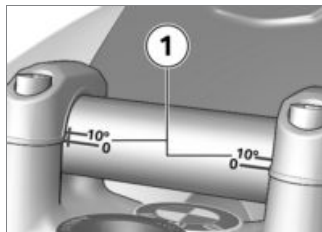
Для полегшення повертання регульовального коліщатка можна одночасно притискати вперед ручку важеля стоянкового гальма. ◀

- » Можливі чотири позиції для регулювання:
- Позиція 1: мінімальна відстань між рукою керування на кермі та важелем стоянкового гальма

- Позиція 4: максимальна відстань між рукою керування на кермі та важелем стоянкового гальма

Кермо

Регульоване кермо



У зонах позначки **1** можна регулювати нахил керма.

Відрегулюйте кермо на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Попередній натяг пружин

- без Dynamic ESA SA

Регулювання

Попередній натяг пружини заднього колеса має узгоджуватися з навантаженням мотоцикла. У разі підвищення навантаження потрібно збільшувати попередній натяг пружини, знижена маса потребує меншого попереднього натягу пружини.

Регулювання попереднього натягу пружины заднього колеса



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Налаштування попереднього натягу пружин під час руху.

Небезпека аварії

- Налаштовуйте передній натяг пружин лише під час зупинки мотоцикла.◀
- Поставте мотоцикл, обравши для цього рівний і міцний ґрунт.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Неузгоджені налаштування попереднього натягу пружин і демпфірування амортизаційних стійок.

Погіршення ходових властивостей.

- Узгодьте демпфірування амортизаційних стійок з переднім натягом пружин.◀
- Для підвищення переднього натягу пружини повертайте регулювальне коліщатко **1** в напрямку, що вказує стрілка HIGH.

- Для зменшення переднього натягу пружини повертайте регулювальне коліщатко **1** в напрямку, що вказує стрілка LOW.



Базове регулювання
попереднього натягу
задньої пружини

Поверніть регулювальне коліщатко в напрямку LOW до упору. (Режим їзди без пасажирів без навантаження)

Поверніть регулювальне коліщатко в напрямку LOW до упору, потім виконайте 15 обертань в напрямку HIGH. (Режим їзди без пасажирів з навантаженням)

Поверніть регулювальне коліщатко в напрямку LOW до упору, потім виконайте 30 обертань в напрямку HIGH. (Режим їзди з пасажиром та навантаженням)

Демпфірування

— без Dynamic ESA SA

Регулювання

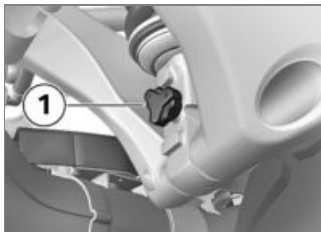
Амортизатори мають узгоджуватися з якістю дорожнього покриття та попереднім натягом пружин.

- Нерівне дорожнє покриття потребує більше м'яких амортизаторів, ніж рівне.
- Збільшення попереднього натягу пружин потребує жорсткіших амортизаторів, зменшення — м'якіших.

Регулювання амортизатора заднього колеса

- Поставте мотоцикл, обравши для цього рівний і міцний ґрунт.
- Виконуйте регулювання амортизаторів, починаючи з

лівого боку транспортного засобу.



- Для підвищення демпфірування повертайте натяжний гвинт **1** за годинниковою стрілкою.
- Для зменшення демпфірування повертайте натяжний гвинт **1** проти годинникової стрілки.

 Базове регулювання заднього демпфірування

Поверніть регулювальне коліщатко за годинниковою стрілкою до упору, потім — на 8 клацань проти годинникової стрілки. (Режим їзди без пасажирів без навантаження)

Поверніть регулювальне коліщатко за годинниковою стрілкою до упору, потім — на 2 клацання проти годинникової стрілки. (Режим їзди без пасажирів з навантаженням)

Поверніть регулювальне коліщатко за годинниковою стрілкою до упору, потім — на 2 клацання проти годинникової стрілки. (Режим їзди з пасажиром та навантаженням)

їзда

Указівки з техніки безпеки	136
Дотримання контрольного списку	139
Перед початком кожної поїздки	139
Під час кожної 3-ї зупинки для заправлення	139
Запуск	139
Обкатування	143
Експлуатація на бездоріжжі	144
Перемикання передач	145
Гальма	147
Зупинка мотоцикла	149
Заправлення	149
Закріплення мотоцикла для транспортування	154

Указівки з техніки безпеки

Спорядження для водіїв

Забороняється їздити без належного одягу! Завжди носіть

- Шолом
- Костюм
- Рукавиці
- Чоботи

Це також стосується коротких відстаней та будь-якої пори року. Ваш партнер BMW Motorrad завжди порадить і запропонує належний одяг для будь-якого застосування.

Обмежені кути похилих положень

- з низькою посадкою^{SA}

У мотоциклів з підвіскою з низькою посадкою кути похилих положень і висота дорожнього просвіту менші, ніж у мотоциклів зі стандартною ходовою частиною.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Під час поворотів на мотоциклах з низькою посадкою деталі транспортного засобу можуть торкатися ґрунту раніше, ніж звичайно.

Небезпека падіння

- Обережно випробуйте кут похилого положення та узгодьте стиль водіння відповідно цьому. ◀

Перевіряйте кути похилих положень мотоцикла в безпечних ситуаціях. Переїжджаючи бордюри й подібні перешкоди, пам'ятайте про обмежену ви-

соту дорожнього просвіту свого транспортного засобу.

Через низьку посадку мотоцикла скорочується хід пружин (див. розділ «Технічні характеристики»). Унаслідок цього може обмежуватися звична комфортабельність їзди. Попередній натяг пружин має узгоджуватися особливо в режимі їзди з пасажиром.

Навантаження



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Погіршена стійкість під час руху через перевантаження та нерівномірне навантаження

Небезпека падіння

- Не перевищуйте припустиму повну масу та дотримуйтеся вказівок щодо навантаження. ◀

- Узгоджуйте регулювання попереднього натягу пружин і демпфірування з повною масою.
- з кофром^{SZ}
- Стежте за рівномірним багажним об'ємом ліворуч і праворуч.
- Стежте за рівномірним розподілом маси ліворуч і праворуч.
- Складайте важкі багажні місця вниз і всередину.
- Ураховуйте максимальне навантаження й максимальну швидкість згідно з попереджувальною табличкою в кофрі (див. також розділ «Аксесуари»).<
- з топкейсом^{SZ}
- Ураховуйте максимальне навантаження й максимальну швидкість згідно з попереджувальною табличкою в

топкейсі (див. також розділ «Аксесуари»).<

- з рюкзаком на паливний бак^{SZ}
- Ураховуйте максимальне навантаження для рюкзака на паливний бак.



Навантаження рюкзака на паливний бак

макс. 5 кг<

Швидкість

- Під час руху з високою швидкістю різні граничні умови можуть негативно впливати на ходові властивості мотоцикла:
- Регулювання системи пружин і амортизаторів
 - Нерівномірний розподіл вантажу
 - Вільний одяг
 - Замалий тиск у шинах
 - Поганий малюнок протектора
 - Тощо

Максимальна швидкість для шин з великим малюнком протектора або зимових шин



НЕБЕЗПЕЧНО

Максимальна швидкість мотоцикла вища, ніж припустима максимальна швидкість шин

Небезпека аварії внаслідок пошкодження шини через завищеної швидкості

- Дотримуйтеся припустимої для шин максимальної швидкості.<

Слід дотримуватися максимальної швидкості, припустимої для шин з великим малюнком протектора або зимових шин. Розмістіть наліпку із зазначеною припустимою максимальною швидкістю в полі зору на комбінації приладів.

Небезпека отруєння

Відпрацьовані гази містять отруйний оксид вуглецю, який не має кольору та запаху.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Шкідливі для здоров'я відпрацьовані гази

Небезпека задухи

- Не вдихайте відпрацьовані гази.
- Не залишайте транспортний засіб з працюючим двигуном у зачинених приміщеннях.◀

Небезпека опіків



ОБЕРЕЖНО

Сильне нагрівання двигуна та вихлопної системи в режимі руху

Небезпека опіків

- Після зупинки транспортного засобу запобігайте контактам

людей або предметів з двигуном і вихлопною системою.◀

Каталізатор

Якщо в разі пропусків запалення до каталізатора поступає пальне, яке не згоріло, виникає небезпека перегріву й пошкодження.

Слід пам'ятати такі правила:

- Не їздіть до повного спорожнення паливного бака.
- Не залишайте працювати двигун зі стягнутим наконечником проводу свічки запалювання.
- Негайно зупиняйте двигун у разі пропусків запалювання.
- Заправляйте лише неетилловане пальне.
- Обов'язково дотримуйтесь інтервалів технічного обслуговування.



УВАГА

Пальне, яке не згоріло в каталізаторі

Пошкодження каталізатора

- Дотримуйтеся зазначених пунктів щодо захисту каталізатора.◀

Небезпека перегріву



УВАГА

Тривала робота двигуна під час зупинки

Перегрів через недостатнє охолодження, в екстремальних випадках — займання транспортного засобу

- Не залишайте працювати двигун під час зупинки без потреби.
- Після запуску одразу рушайте з місця.◀

Маніпуляції



УВАГА

Маніпуляції на мотоциклі (наприклад, система керування двигуном, дросельні заслінки, зчеплення)

Пошкодження відповідних деталей, відмова важливих для підтримки безпеки функцій, скасування гарантії

- Не виконуйте жодних маніпуляцій.◀

Дотримання контрольного списку

- Користуйтеся наведеним контрольним списком для регулярної перевірки мотоцикла.

Перед початком кожної поїздки

- Перевірте функціонування гальмівної системи.

- Перевірте функціонування освітлення та звукосигнальної системи.
- Перевірка функціонування зчеплення (▣▣▣ 182).
- Перевірка глибини малюнка протектора (▣▣▣ 185).
- Перевірка тиску в шинах (▣▣▣ 184).
- Перевірте надійність фіксації кофрів і багажу.

Під час кожної 3-ї зупинки для заправлення

– без Dynamic ESA ^{SA}

- Регулювання попереднього натягу задньої пружини (▣▣▣ 132).
- Регулювання амортизатора заднього колеса (▣▣▣ 133).◀

– з Dynamic ESA ^{SA}

- Налаштування ходової частини (▣▣▣ 82).◀
- Перевірка рівня моторного мастила (▣▣▣ 176).
- Перевірка товщини передніх гальмівних накладок (▣▣▣ 178).
- Перевірка товщини задніх гальмівних накладок (▣▣▣ 179).
- Перевірка рівня гальмівної рідини спереду (▣▣▣ 180).
- Перевірка рівня гальмівної рідини ззаду (▣▣▣ 181).
- Перевірка рівня охолоджуючої рідини (▣▣▣ 182).

Запуск

Запуск двигуна

- Увімкніть запалювання.
- » Виконується Pre-Ride-Check. (▣▣▣ 140)
- » Виконується самодіагностика ABS. (▣▣▣ 141)

- без режимів руху Pro^{SA}
- » Виконується самодіагностика ASC. (► 142)◀
- з режимами руху Pro^{SA}
- » Виконується самодіагностика DTC. (► 142)◀
- Увімкніть холостий хід або потягніть зчеплення за ввімкненої передачі.



УКАЗІВКА

З відкинутою бічною стійкою та ввімкненою передачею мотоцикл не запускається. Якщо мотоцикл запускається на холостому ходу, а потім з відкинутою бічною стійкою вмикається передача, двигун глохне.◀

- У разі запуску холодного двигуна та при низькій температурі: потягніть зчеплення.



- Натисніть кнопку запуску 1.
 - » Двигун заводиться.
 - » Якщо двигун не заводиться, може допомогти таблиця несправностей у розділі «Технічні характеристики» (► 234)
- Перед подальшими спробами запуску зарядіть акумуляторну батарею або скористайтеся запуском від зовнішнього джерела живлення:
- Заряджання акумуляторної батареї, яка з'єднана з клемми (► 201).
 - Запуск від зовнішнього джерела живлення (► 199).



УКАЗІВКА

За недостатньої напруги акумуляторної батареї процес запуску автоматично переривається.◀

Перевірка перед поїздкою (Pre-Ride-Check)

Після вмикання запалювання комбінація приладів виконує перевірку контрольних і сигнальних ламп — це називається «Pre-Ride-Check». Тестування переривається, якщо до його завершення запускається двигун.

Етап 1

Вмикаються всі контрольні й сигнальні лампи.

Після довгого простою транспортного засобу під час запуску системи демонструється анімація.

Етап 2

Світло загальної сигнальної лампи міняється з червоного на жовте.

Етап 3

Усі ввімкнені контрольні й сигнальні лампи по черзі вимикаються у зворотній послідовності.

Сигнальна лампа токсичності відпрацьованих газів згасає лише через 15 секунд.

Одна з контрольних і сигнальних ламп не ввімкнулась:

- Якомога швидше усуньте помилку на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Самодіагностика ABS

Функціональна готовність інтегральної системи BMW Motorrad ABS перевіряється шляхом самодіагностики. Самодіагностика

запускається автоматично після вмикання запалювання.

Етап 1

- » Перевірка компонентів системи, які піддаються діагностуванню, на місці.



Контрольна та сигнальна лампа ABS блимає.

Етап 2

- » Перевірка датчиків кутової швидкості коліс під час рушення з місця.



Контрольна та сигнальна лампа ABS блимає.

Самодіагностику ABS завершено

- » Контрольна та сигнальна лампа ABS згасає.



Самодіагностика ABS не завершена

Функція ABS недоступна, оскільки самодіагностика не була завершена. (Для перевірки датчиків кутової швидкості коліс мотоцикл має набрати мінімальну швидкість: 5 км/год.)

Якщо після завершення самодіагностики ABS відображається помилка ABS:

- Можна продовжити рух. Пам'ятайте, що як функція ABS, так і інтегральна функція залишаються недоступними.
- Якомога швидше усуньте помилку на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Самодіагностика ASC

– без режимів руху Pro^{SA}

Функціональна готовність BMW Motorrad ASC перевіряється шляхом самодіагностики. Самодіагностика виконується автоматично після вмикання запалювання.

Етап 1

» Перевірка компонентів системи, які піддаються діагностуванню, на місці.



Контрольна та сигнальна лампа ASC повільно блимає.

Етап 2

» Перевірка компонентів системи, які піддаються діагностуванню, під час руху.



Контрольна та сигнальна лампа ASC повільно блимає.

Самодіагностику ASC завершено

» Контрольна та сигнальна лампа ASC згасає.

- Стежте за індикацією всіх контрольних і сигнальних ламп.



Самодіагностика ASC не завершена

Функція ASC недоступна, оскільки самодіагностика не була завершена. (Для перевірки датчиків кутової швидкості коліс мотоцикл має набрати мінімальну швидкість: міні. 5 км/год.)

Якщо після завершення самодіагностики ASC відображається помилка ASC:

- Можна продовжити рух. Пам'ятайте, що функція ASC недоступна.
- Якомога швидше усуньте помилку на спеціалізованій

СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Самодіагностика DTC

– з режимами руху Pro^{SA}

Функціональна готовність BMW Motorrad DTC перевіряється шляхом самодіагностики. Самодіагностика виконується автоматично після вмикання запалювання.

Етап 1

» Перевірка компонентів системи, які піддаються діагностуванню, на місці.



Контрольна та сигнальна лампа DTC повільно блимає.

Етап 2

» Перевірка компонентів системи, які піддаються діагностуванню, під час руху з місця.



Контрольна та сигнальна лампа DTC повільно блимає.

Самодіагностику DTC завершено

- » Символ DTC більше не відображається.
- Стежте за індикацією всіх контрольних і сигнальних ламп.



Самодіагностика DTC не завершена

Функція DTC недоступна, оскільки самодіагностика не була завершена. (Для перевірки датчиків кутової швидкості коліс мотоцикл має набрати мінімальну швидкість із працюючим двигуном: мін. 5 км/год.)

Якщо після завершення самодіагностики DTC відображається помилка DTC:

- Можна продовжити рух. Пам'ятайте, що функція DTC доступна лише з обмеженнями або взагалі недоступна.
- Якомога швидше усуньте помилку на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Обкатування Двигун

- До першого контролю після обкатування транспортного засобу їдьте з частими змінами діапазонів навантаження та частоти обертання, запобігайте тривалим поїздам з постійною частотою обертання.
- Якщо можна, обирайте звивисті й трохи горбкуваті дороги.

- Дотримуйтеся рекомендованих при обкатуванні значень частоти обертання.



Рекомендовані при обкатуванні значення частоти обертання

<5000 об/хв (Пробіг 0...1000 км)

без повного навантаження (Пробіг 0...1000 км)

- Не перевищуйте пробіг, на якому має виконуватися контроль після обкатування транспортного засобу.



Пробіг після обкатування транспортного засобу до контролю

500...1200 км

Гальмівні накладки

Нові гальмівні накладки мають пройти обкатування, перш ніж досягнуть оптимальної сили тертя. Зменшення гальмівної дії можна компенсувати сильнішим натисканням на важіль стоянкового гальма.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Нові гальмівні накладки

Подовження гальмівного шляху, небезпека аварії

- Гальмуйте завчасно.◀

Шини

Нові шини мають гладку поверхню. Тому слід надати їм шорсткості, обкатавши зі стриманим стилем водіння та зміною похилих положень. Лише обкатуванням можна досягти повної міцності зчеплення бігової дорожки протектора.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Втрата новими шинами зчеплення на мокрому дорожньому покритті та при екстремальних похилих положеннях

Небезпека аварії

- Їдьте обережно та запобігайте екстремальним похилим положенням.◀

Експлуатація на бездоріжжі

**Для поїздок бездоріжжям
Ободи**



УВАГА

Експлуатація на бездоріжжі частіша, ніж рух ґрунтовими дорогами

Пошкодження стандартних алюмінієвих литих дисків

- У разі підсиленої експлуатації на бездоріжжі використовуйте диски з перехрещеними спицями, що пропонуються як спеціальне оснащення.◀

Після поїздок бездоріжжям

BMW Motorrad рекомендує після поїздок бездоріжжям взяти до уваги такі пункти:

Тиск у шинах



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Знижений для поїздок бездоріжжям тиск у шинах при експлуатації на шосейних дорогах

Небезпека аварії через погіршення динамічних властивостей.

- Забезпечте правильний тиск у шинах.◀



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Рух ґрунтовими або брудними дорогами

Сповільнена гальмівна дія через забруднені гальмівні диски й накладки

- Гальмуйте завчасно, доки гальма не очистяться.◀



УВАГА

Рух ґрунтовими або брудними дорогами

Підвищений знос гальмівних накладок

- Частіше перевіряйте товщину гальмівних накладок і завчасно замінюйте їх.◀

Попередній натяг пружин і демпфірування



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Змінені значення попереднього натягу пружин і жорсткості амортизаційних стійок для руху бездоріжжям

Погіршення динамічних властивостей на шосейних дорогах

- Залишаючи бездоріжжя, налаштуйте правильний попередній натяг пружин, а також правильну жорсткість амортизаційних стійок.◀

Ободи

BMW Motorrad рекомендує після поїздок бездоріжжям перевірити ободи на можливі пошкодження.

Елемент повітряного фільтра



УВАГА

Забруднений елемент повітряного фільтра

Пошкодження двигуна

- При поїздках по запиленій місцевості частіше перевіряйте на забруднення елемент повітряного фільтра, за потреби очищуйте або замінюйте.◀

При експлуатації в умовах підвищеної запиленості (пустелі, степи тощо) слід використовувати спеціально розроблені для таких випадків елементи повітряного фільтра.

Перемикання передач

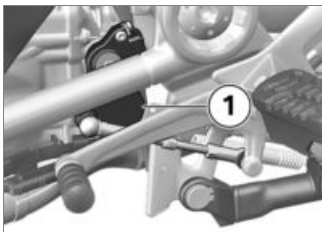
— з допоміжною системою перемикання передач Pro^{SA}

Допоміжна система перемикання Pro



УКАЗІВКА

У разі перемикання з допоміжною системою перемикання Pro система підтримки швидкості руху автоматично деактивується з міркувань безпеки. ◀



- Вмикайте передачу, як зазвичай, натисканням ноги на важіль перемикання передач.
- » Допоміжна система перемикання підтримує водія під час перемикання на нижчу та вищу передачу, не примушу-

ючи при цьому приводити в дію зчеплення або рукоятку керування дроселем.

- Йдеться не про автоматичний режим.
- Водій є важливою складовою системи та приймає рішення щодо моменту перемикання.
- Датчик **1** на штоку вибору передач розпізнає намір щодо перемикання та активує підтримку.
- » У разі постійного руху на малих передачах з великою частотою обертання перемикання без привода зчеплення може призвести до сильних реакцій при зміні навантажень.
- BMW Motorrad рекомендує в таких ситуаціях під час руху перемикаєти передачу лише з приводом зчеплення.
- Слід відмовитися від використання допоміжної системи перемикання Pro в діапазоні

обмежувача частоти обертання.

- » У таких ситуаціях не надається підтримка при перемиканні:
- З натисненим зчепленням.
- Важіль перемикання передач не в початковому положенні
- При перемиканні на вищу передачу із закритою дросельною заслінкою (режим примусового холостого ходу) або під час сповільнення.
- Аби уможливити подальшу зміну передач за підтримки допоміжної системи перемикання Pro, після перемикання повністю скидайте навантаження з важеля перемикання передач.
- » Детальнішу інформацію щодо допоміжної системи перемикання Pro див. у розділі «Техніка в подробицях»:
- з режимами руху Pro SA
- » Допоміжна система перемикання Pro (170)◀

Гальма

Як досягти найкоротшого гальмівного шляху?

Під час гальмування змінюється динамічний розподіл навантаження між переднім і заднім колесом. Чим сильніше гальмування, тим більше навантаження лягає на переднє колесо. Чим більше навантаження на колесо, тим більше гальмівного зусилля можна передати. Для досягнення найкоротшого гальмівного шляху треба плавно приводити в дію переднє гальмо, постійно збільшуючи при цьому силу. Це дозволяє оптимально використовувати динамічне збільшення навантаження на передньому колесі. Одночасно слід також приводити в дію зчеплення. У разі чого здійснення «екстрених гальмувань», при яких гальмівний тиск створюється якнайшвидше

та з усією силою, динамічний розподіл навантаження не в змозі «встигнути» за наростаючим сповільненням, і гальмівне зусилля не може повністю передаватися на дорожнє покриття.

Блокуванню переднього колеса запобігає інтегральна система BMW Motorrad ABS.

Екстрене гальмування

— з режимами руху Pro^{SA}

Якщо на швидкості понад 50 км/год відбувається сильне гальмування, учасники дорожнього руху, що їдуть слідом, додатково попереджуються швидким блиманням стоп-сигналів.

Якщо через гальмування швидкість впала нижче 15 км/год, вмикається аварійна світлова сигналізація. Починаючи зі швидкості 20 км/год, світлова

аварійна сигналізація автоматично знову вмикається.

Рух на схилах



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Гальмування виключно заднім гальмом під час руху на схилах

Втрата гальмівної дії, руйнування гальмівної системи через перегрів

- Задійте переднє й заднє гальмо та використовуйте гальмування двигуном. ◀

Мокрі та забруднені гальма

Волога та бруд на гальмівних дисках і накладках призводять до погіршення гальмівної дії. У таких ситуаціях слід зважати на сповільнену або погіршену гальмівну дію:

- Під час руху в дощ та калюжами.
- Після миття транспортного засобу.
- Під час руху дорогами, які посипані сіллю.
- Після робіт з гальмами через залишки мастила або змазки.
- Під час руху дорогами із забрудненим покриттям або бездоріжжям.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Погіршення гальмівної дії через вологу та бруд

Небезпека аварії

- Декілька разів загальмуйте для просушування та очищення гальм, за потреби очистьте.
- Гальмуйте завчасно, доки не відновиться повна гальмівна дія.◀

ABS Pro

– з режимами руху Pro^{SA}

Межі фізики руху



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Гальмування на поворотах

Небезпека падіння, незважаючи на ABS Pro

- Водій завжди несе відповідальність за узгоджений з обставинами стиль водіння.
- Не варто знищувати додаткові резерви безпеки через ризиковану їзду.◀

Система ABS Pro доступна в усіх режимах руху крім Enduro PRO.

Не виключається падіння

Хоча система ABS Pro надає неоціненну підтримку водію та забезпечує величезний резерв безпеки при гальмуванні в похилому положенні, вона не

в змозі встановити нові межі у фізиці руху. Як і раніше, ці межі можуть бути перевищеними внаслідок прорахунків або помилок під час руху. В екстремальному випадку це може також призвести до падіння.

Експлуатація на дорогах загального використання

На дорогах загального використання система ABS Pro підвищує безпеку їзди на мотоциклі. У разі гальмування через неочікувані небезпеки на поворотах вона запобігає блокуванню та ковзанню коліс у межах фізики руху.



УКАЗІВКА

Систему ABS Pro було розроблено не для досягнення індивідуальних рекордів з гальмування в похилому положенні в граничному діапазоні.◀

Зупинка мотоцикла

Бічна стійка

- Вимкніть двигун.



УВАГА

Поганий ґрунт в зоні стійки

Пошкодження деталей через перекидання

- Обирайте рівний і міцний ґрунт для зони стійки.◀



УВАГА

Навантаження бічної стійки додатковою масою

Пошкодження деталей через перекидання

- Не сидіть на транспортному засобі, якщо він установлений на бічну стійку.◀
- Відкиньте бічну стійку та зупиніть мотоцикл.
- Поверніть кермо ліворуч до упору.

- На дорожніх схилах поставте мотоцикл у напрямку «вгору» та ввімкніть 1-у передачу.

Відкидна стійка

- Вимкніть двигун.



УВАГА

Поганий ґрунт в зоні стійки

Пошкодження деталей через перекидання

- Обирайте рівний і міцний ґрунт для зони стійки.◀



УВАГА

Складання відкидної стійки через різкі рухи

Пошкодження деталей через перекидання

- Не сидіть на транспортному засобі з відкинутою відкидною стійкою.◀
- Відкиньте відкидну стійку та обіпріть мотоцикл.

- На дорожніх схилах поставте мотоцикл у напрямку «вгору» та ввімкніть 1-у передачу.

Заправлення

Якість пального

Умова

Для забезпечення оптимальної витрати пального не має містити сірки або містити її якнайменше.



УВАГА

Заправлення етилованим паливом

Пошкодження каталізатора

- Не заправляйте етиловане паливо або паливо з металічними домішками (наприклад, марганець або залізо).◀
- Можна заправляти паливо з максимальною часткою етанолу 10 %, тобто Е10.



Рекомендована якість
пального

A-95 неетилований (макс.
10 % етанолу, E10)
95 ОЧД/RON
89 AKI



Альтернативна якість
пального

A-92 неетилований (обме-
ження за потужністю та спо-
живанням) (макс. 10 % ета-
нолу, E10)
91 ОЧД/RON
87 AKI

» У разі низької якості потрібне переоснащення. Спочатку слід доручити своєму партнеру BMW Motorrad відповідне програмування мотоцикла.

Процес заправлення



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Пальне легкозаймисте

Небезпека пожежі та вибуху

- Не курить та не допускайте наявності відкритого вогню під час будь-яких робіт з паливним баком. ◀



УВАГА

Пошкодження деталей

Пошкодження деталей через переповнений паливний бак

- Якщо паливний бак переповняється, зайве пальне витікає у фільтр з активованим вугіллям та призводить там до пошкодження деталей.
- Заповняйте паливний бак лише до нижньої крайки наливного патрубку. ◀

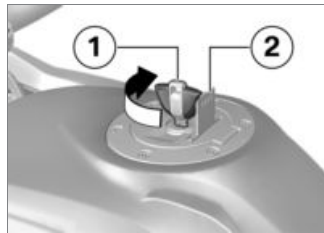


УВАГА

Контакт пального та пластикових поверхонь

Пошкодження поверхонь (стають непривабливими або тьмяними)

- Після контакту з паливом одразу очистьте пластикові поверхні. ◀
- Установіть мотоцикл на відкидну стійку, обравши для цього рівний і міцний ґрунт.



- Відкрийте захисну заслінку 2.

- Розблокуйте замок паливного бака ключем від транспортного засобу **1** за годинниковою стрілкою та відкрийте.



- Максимально заправте паливом до нижньої крайки наливного патрубка.

УКАЗІВКА

У разі заправлення після вичерпання резерву пального підсумкова загальна кількість має перевищувати резерв пального, щоб розпізнався новий рівень,

і вимкнулася сигнальна лампа пального.◀

УКАЗІВКА

«Ефективна ємність паливного бака», що вказується в технічних даних, — це кількість пального, яку можна долити, якщо паливний бак до того був спорожнений, тобто двигун заглухнув через нестачу пального.◀



Ефективна ємність паливного бака

прибл. 20 л



Резервна кількість пального

прибл. 4 л

- Зачиніть замок паливного бака, міцно притиснувши його.

- Витягніть ключ від транспортного засобу й закрийте захисну заслінку.

Процес заправлення

– з Keyless Ride^{SA}

Умова

Замок кермової колонки розблокований.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Пальне легкозаймисте

Небезпека пожежі та вибуху

- Не куріть та не допускайте наявності відкритого вогню під час будь-яких робіт з паливним баком.◀

Варіант 2

— з Keyless Ride^{SA}

Умова

Після закінчення часу роботи після вимикання запалювання

- Розташуйте радіочастотний ключ у діапазоні приймання.
- Повільно потягніть угору пластину **1**.
- » Контрольна лампа радіочастотного ключа блимає, доки здійснюється його пошук.
- Знову повільно потягніть угору пластину **1** кришки паливного бака.
- » Кришку паливного бака розблоковано.
- Повністю відчиніть кришку паливного бака.



- Максимально заправте палиним вище вказаної якості до нижньої крайки наливного патрубка.



УКАЗІВКА

У разі заправлення після вичерпання резерву пального підсумкова загальна кількість має перевищувати резерв пального, щоб розпізнався новий рівень, і вимкнулася сигнальна лампа пального.◀



УКАЗІВКА

«Ефективна ємність паливного бака», що вказується в технічних даних, — це кількість пального, яку можна долити, якщо паливний бак до того був спорожнений, тобто двигун заглухнув через нестачу пального.◀



Ефективна ємність паливного бака

прибл. 20 л



Резервна кількість пального

прибл. 4 л

- Міцно притисніть кришку паливного бака донизу.
- » Кришка паливного бака замикається з клацанням.
- » Кришка паливного бака автоматично блокується після

закінчення часу роботи після вимикання запалювання.

- » Замкнена кришка паливного бака знову негайно блокується під час фіксації замка кермової колонки або ввімкнення запалювання.

Закріплення мотоцикла для транспортування

- Усі деталі, уздовж яких проводяться натяжні паси, слід захистити від дряпання. Можна скористатися, наприклад, клейкою стрічкою або м'якою ганчіркою.



УВАГА

Бічне перекидання транспортного засобу при підніманні домкратом

Пошкодження деталей через перекидання

- Зафіксуйте транспортний засіб від бічного перекидання; найкраще це робити вдвох з помічником.◀
- Перемістіть мотоцикл на транспортувальну поверхню, не ставлячи на бічну або відкидну стійку.



УВАГА

Затискання деталей

Пошкодження деталей

- Запобігайте затисканню таких деталей, як трубопроводи гальмівного привода або джгути кабелів.◀
- Закріпіть натяжні паси спереду з обох боків на кермі.
- Протягніть натяжні паси через поздовжні важелі підвіски та натягніть.



- Закріпіть натяжні паси ззаду з обох боків на тримачі для підніжки пасажира та натягніть.
- Натягуйте всі натяжні паси рівномірно, транспортний засіб слід відхилити якнайсильніше.

Техніка в подробицях

Загальні вказівки	158
Антиблокувальна система (ABS)	158
Автоматична система контролю стійкості (ASC)	161
Система динамічного регулю- вання тяги (DTC)	162
Dynamic ESA	164
Режим руху	165
Система контролю тиску в шинах (RDC)	168
Допоміжна система переми- кання	169
Противідкатна система	171

Загальні вказівки

Подробиці щодо теми «Техніка» на:

bmw-motorrad.com/technik

Антиблокувальна система (ABS)

Частково-інтегральна гальмівна система

Ваш мотоцикл оснащений частково-інтегральною гальмівною системою. У цій гальмівній системі ручка важеля стоянкового гальма активує разом переднє та заднє гальмо. Гальмівна педаль діє лише на заднє гальмо.

Інтегральна система BMW Motorrad ABS узгоджує з навантаженням мотоцикла розподіл гальмівного зусилля між переднім і заднім гальмом під час гальмування з регулюванням ABS.



УВАГА

Спроба прокрутити заднє колесо на місці при зтягнутому передньому гальмі, незважаючи на інтегральну функцію

Пошкодження заднього гальма та зчеплення

- Не прокручуйте заднє колесо на місці при зтягнутому передньому гальмі.◀

Як функціонує система ABS?

Максимальне гальмівне зусилля, яке може передаватися на дорожнє покриття, серед іншого залежить від коефіцієнта тертя дорожньої поверхні. Гравій, лід і сніг, а також мокре дорожнє покриття мають значно нижчий коефіцієнт тертя, ніж сухе й чисте асфальтове покриття. Чим гірше коефіцієнт

тертя дорожнього покриття, тим довше стає гальмівний шлях. Якщо водій збільшив гальмівний тиск і було перевищено максимальне гальмівне зусилля, що може передаватися, колеса починають блокуватися й втрачається стійкість під час руху; виникає загроза падіння. Перш ніж виникне ця ситуація, активується система ABS, і гальмівний тиск узгоджується з максимальним гальмівним зусиллям, яке може передаватися. Через це колеса продовжують обертатися, а стійкість під час руху не залежить від стану дорожнього покриття.

Що відбувається на нерівному дорожньому покритті?

Різноманітні нерівності дорожнього покриття можуть призвести до короточасної втрати контакту між шиною та доро-

жньою поверхнею, а також зменшити майже до нуля гальмівне зусилля, що передається. У разі гальмування в такій ситуації система ABS має зменшити гальмівний тиск, аби забезпечити стійкість під час руху при відновленні контакту з дорожнім покриттям. У цей момент інтегральна система BMW Motorrad ABS має виходити з надзвичайно низьких коефіцієнтів тертя (гравій, лід, сніг), аби робочі колеса оберталися в будь-якому ймовірному випадку, а отже, забезпечувалась стійкість під час руху. Після визначення дійсних обставин система налаштовує оптимальний гальмівний тиск.

Як водій помічає дію інтегральної системи BMW Motorrad ABS?

Якщо система ABS змушена зменшити гальмівне зусилля через описані вище обставини, це можна відчути за допомогою вібрацій на ручці важеля стоянкового гальма.

У разі приведення в дію ручки важеля стоянкового гальма за допомогою інтегральної функції гальмівний тиск створюється також на задньому колесі. Якщо гальмівна педаль натискається лише після цього, уже створений гальмівний тиск можна відчути раніше як опір, нібито гальмівна педаль натискається перед ручкою важеля стоянкового гальма або разом з нею.

Відрив заднього колеса

У разі дуже сильного та швидкого гальмування за певних умов може статися так, що інтегральна система BMW Motorrad ABS не зможе запобігти відриву заднього колеса. У таких випадках можливе також перекидання мотоцикла.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Відрив заднього колеса через сильне гальмування

Небезпека падіння

- У разі сильного гальмування пам'ятайте про те, що регулювання ABS не завжди захищає від відриву заднього колеса. ◀

Як сконструйована інтегральна система BMW Motorrad ABS?

Інтегральна система BMW Motorrad ABS забезпечує стійкість під час руху на будь-якому ґрунті в межах фізики руху. Система не оптимізована під спеціальні вимоги, які висуваються в разі екстремальних умов змагань на бездоріжжі або перегоновому треку. Ходові властивості мають узгоджуватися з водійськими вміннями й станом дорожнього покриття.

Особливі ситуації

Для розпізнавання ймовірності блокування коліс додатково порівнюються кутові швидкості переднього й заднього колеса. Якщо протягом тривалого часу розпізнаються недостовірні значення, з міркувань безпеки функція ABS вимикає-

ться та відображається помилка ABS. Умовою для появи повідомлення про помилку є завершена самодіагностика.

Окрім проблем із системою BMW Motorrad ABS повідомлення про помилку можуть викликати також незвичайні стани руху:

- Прогрівання двигуна на відкидній або допоміжній стійці на холостому ходу або з увімкненою передачею.
- Заблоковане протягом довгого часу гальмом двигуна заднє колесо, наприклад, під час спускання слизьким ґрунтом.

Якщо повідомлення про помилку з'являється через незвичайний стан руху, функцію ABS можна знов активувати вимиканням і вмиканням запалювання.

Яке значення має регулярне технічне обслуговування?



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Нерегулярне техобслуговування гальмівної системи.

Небезпека аварії

- Аби забезпечити оптимальний технічний стан системи ABS, слід обов'язково дотримуватися приписаних інтервалів техогляду. ◀

Резерви для безпеки

Інтегральна система BMW Motorrad ABS у жодному разі не повинна спонукати до легковажного способу водіння через сподівання на скорочені гальмівні шляхи. У першу чергу, вона є резервом безпеки в екстремальних ситуаціях.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Гальмування на поворотах

Небезпека аварії, незважаючи на систему ABS

- Водій завжди несе відповідальність за узгоджений з обставинами стиль водіння.
- Не варто знищувати додаткові резерви безпеки через ризиковану їзду. ◀

Удосконалення від ABS до ABS Pro

— з режимами руху Pro^{SA}

Раніше система BMW Motorrad ABS забезпечувала дуже високий рівень безпеки в разі гальмування під час руху прямо. Тепер система ABS Pro пропонує більше безпеки також під час гальмування на поворотах. Система ABS Pro запобігає блокуванню коліс навіть у разі швидкого приведення гальм у

дію. ABS Pro зменшує раптові зміни керувального зусилля, особливо у випадках екстремного гальмування, а отже й небажане піднімання транспортного засобу дибки.

Регулювання ABS

З технічної точки зору, система ABS Pro узгоджує регулювання ABS з кутом похилого положення мотоцикла залежно від конкретної ситуації під час руху. Для визначення похилого положення мотоцикла використовуються сигнали позовжнього крену та швидкості обертання транспортного засобу довкола вертикальної осі, а також поперечного прискорення. Зі зростанням похилого положення все більше обмежується градієнт гальмівного тиску на початку гальмування. Через це сповільнюється збільшення тиску. Додатково більш рівно-

мірно здійснюється модуляція тиску в діапазоні регулювання ABS.

Переваги для водія

До переваг системи ABS Pro для водія належить чутливе спрацьовування, а також висока стійкість під час гальмування та руху при якнайкращому сповільненні навіть на поворотах.

Автоматична система контролю стійкості (ASC)

Як функціонує система ASC?

Система BMW Motorrad ASC порівнює кутові швидкості переднього й заднього колеса. На підставі різниці швидкостей визначаються проковзування та, відповідно, резерви стійкості заднього колеса. У разі перевищення границі проковзування

крутний момент двигуна узгоджується системою керування двигуном.

Як сконструйована система BMW Motorrad ASC?

BMW Motorrad ASC розроблена як система підтримки водія для експлуатації на дорогах загального використання. Саме в граничному діапазоні фізики руху водій помітно впливає на можливості регулювання системи ASC (перерозподіл навантажень на поворотах, незакріплений вантаж).

Під час поїздки бездоріжжям слід активувати режим руху Enduro. Регулююче втручання системи ASC у цьому режимі відбувається пізніше, тож можливі контрольовані прояви надмірної здатності до повертання. Система не оптимізована під спеціальні вимоги, які вису-

ваються у разі екстремальних умов змагань на бездоріжжі або перегонів на треку. Для таких випадків систему BMW Motorrad ASC можна вимкнути.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Ризикована їзда

Небезпека аварії, незважаючи на систему ASC

- Водій завжди несе відповідальність за узгоджений з обставинами стиль водіння.
- Не варто знижувати додаткові резерви безпеки через ризиковану їзду. ◀

Система динамічного регулювання тяги (DTC)

Як функціонує система регулювання тяги?

Система регулювання тяги пропонується в двох варіантах

- **без** урахування похилого положення: автоматична система контролю стійкості ASC
- Система ASC є рудиментарною функцією, яка має запобігати падінням.
- **з** урахуванням похилого положення: система динамічного регулювання тяги DTC
- Завдяки додатковій інформації щодо похилого положення й прискорення система DTC регулює точніше та комфортніше.

Система регулювання тяги порівнює кутові швидкості переднього та заднього колеса. На

підставі різниці швидкостей визначаються проковзування та, відповідно, резерви стійкості заднього колеса. У разі перевищення границі проковзування крутний момент двигуна узгоджується системою керування двигуном.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Ризикована їзда

Небезпека аварії, незважаючи на систему DTC

- Водій завжди несе відповідальність за узгоджений з обставинами стиль водіння.
- Не варто знищувати додаткові резерви безпеки через ризиковану їзду. ◀

Особливі ситуації

Зі збільшенням похилого положення здатність до прискорення все сильніше обмежується за законами фізики. Тому на виході з дуже вузьких пово-

ротів прискорення може зменшуватися.

Для розпізнавання прокручування або ковзання заднього колеса додатково порівнюються кутові швидкості переднього та заднього колеса, і система DTC, на відміну від системи ASC, враховує похиле положення.

– з режимами руху Pro^{SA}

Якщо значення похилого положення протягом тривалого часу розпізнаються як недостовірні, застосовується стандартне значення для похилого положення або вимикається система DTC. У таких випадках відображається помилка DTC. Передмовою для появи повідомлення про помилку є завершена самодіагностика.

Наведені нижче незвичайні стани руху можуть призвести до автоматичного вимикання

системи регулювання тяги BMW Motorrad.

Незвичайні стани руху:

- Рух на задньому колесі (Wheelie) протягом тривалого часу.
- Прокручування заднього колеса на місці при затягнутому передньому гальмі (Burn Out).
- Прогрівання двигуна на допоміжній стійці на холостому ходу або з увімкненою передачею.

Якщо кодувальний роз'єм не вставлено, система DTC після помилки знову активується шляхом вимикання та вмикання запалювання й подальший рух із мінімальною швидкістю.



Мінімальна швидкість для активації DTC

мін. 5 км/год.

Якщо під час екстремального прискорення переднє колесо втрачає контакт із ґрунтом, система ASC або DTC у режимах руху RAIN і ROAD зменшує крутний момент двигуна, доки переднє колесо знову не торкнеться ґрунту.

Режими руху ENDURO та ENDURO PRO розраховано на експлуатацію на бездоріжжі й не підходять для експлуатації на дорогах.

У режимах руху DYNAMIC, DYNAMIC PRO й ENDURO система розпізнавання відриву переднього колеса дозволяє короткочасний рух на задньому колесі.

У режимі руху ENDURO PRO система розпізнавання відриву переднього колеса вимкнена. BMW Motorrad рекомендує в разі відриву переднього колеса трохи повернути назад рукоятку керування дроселем, аби

якнайшвидше повернутися в стійкий стан руху.

На слизькому ґрунті категорично забороняється різко повертати рукоятку керування дроселем повністю назад, не потягнувши одночасно зчеплення. Гальмівний момент двигуна може призвести до ковзання заднього колеса і внаслідок цього до нестійкого стану руху. Така ситуація не може контролюватися системою BMW Motorrad DTC.

Dynamic ESA

– з Dynamic ESA^{SA}

Корекція ходових положень

Електронна система налаштування ходової частини Dynamic ESA може автоматично адаптувати мотоцикл до навантаження.

Якщо попередній натяг пружин налаштовано на режим Auto, водію не треба турбуватися про регулювання, пов'язані з навантаженням.

Під час рушання з місця та протягом поїздки система контролює підресорювання на задньому колесі та коригує попередній натяг пружин так, щоб установлювалося правильне ходове положення. Демпфірування також автоматично узгоджується з навантаженням. Система Dynamic ESA за допомогою датчиків дорожнього просвіту розпізнає рухи в ходовій частині й реагує на них адаптуванням демпфірувальних клапанів. Таким чином ходова частина пристосовується до якості дорожнього покриття. Калібрування системи Dynamic ESA відбувається через регулярні інтервали

з метою забезпечення її правильного функціонування.

Можливості налаштування

Режими демпфірування

- Road: демпфірування для комфортного руху дорогами
- Dyna.: демпфірування для динамічного руху дорогами
- Enduro: демпфірування для руху бездоріжжям

Режими регулювання навантаження

- Auto: активна корекція ходових положень з автоматичним регулюванням попереднього натягу пружин і демпфірування
- Min: мінімальний попередній натяг пружин
- Max: максимальний попередній натяг пружин (при експлуатації на бездоріжжі)
- Значення попереднього натягу пружин Min і Max можуть

обиратися водієм, але не можуть змінюватися. Функція корекції ходових положень у налаштуваннях Min і Max неактивна.

Режим руху

Вибір

Для адаптації мотоцикла до стану дорожнього покриття та бажаного характеру руху можна обирати один із таких режимів руху:

- RAIN
- ROAD (Стандартний режим)
- з режимами руху Pro^{SA}
- DYNAMIC
- ENDURO

Якщо встановлено кодувальний роз'єм, режими руху DYNAMIC PRO та ENDURO PRO замінюють режими руху DYNAMIC та ENDURO.

Для кожного з цих режимів пропонується узгоджений набір налаштувань для систем ABS, ASC/DTC, а також для чутливості до зміни положення дросельної заслінки двигуна.

- з Dynamic ESA^{SA}
- Адаптація системи Dynamic ESA також залежить від обраного режиму руху.

У кожному режимі руху можна вимикати DTC та/чи ABS/ASC. Наведені далі пояснення завжди відносяться до увімкнених систем безпеки руху.

Чутливість до зміни положення дросельної заслінки

- У режимах руху RAIN та ENDURO: стримана
- У режимах руху ROAD та ENDURO PRO: пряма

- У режимах руху DYNAMIC та DYNAMIC PRO: динамічна
- У режимах руху DYNAMIC PRO та ENDURO PRO чутливість до зміни положення дросельної заслінки може налаштовуватися за допомогою SETUP по-різному (► 84).

ABS

- Система розпізнавання відриву заднього колеса активна в усіх режимах руху.
- У режимах RAIN, ROAD, DYNAMIC та DYNAMIC PRO ABS налаштовано на експлуатацію на дорогах.
- У режимі руху ENDURO ABS налаштовано на експлуатацію на бездоріжжі з шинами з дорожнім протектором.

- з режимами руху Pro^{SA}
- У режимі руху ENDURO PRO регулювання ABS на задньому колесі не відбувається, якщо натискається гальмівна педаль. ABS налаштовано на експлуатацію на бездоріжжі з шинами з великим малюнком протектора.
- У режимі руху ENDURO PRO можна налаштувати ABS за допомогою SETUP інакше (► 84).
- У режимах руху RAIN, ROAD, DYNAMIC та DYNAMIC PRO функції ABS Pro надаються в повному обсязі. Схильність до відновлення вертикального положення, яку має мотоцикл при гальмуванні на поворотах, зводиться до мінімуму.
- У режимі руху ENDURO функції ABS Pro доступні лише за умови добрих коефіцієнтів тертя. Підтримку порівняно

з режимом руху ROAD зменшено, і замість цього параметри розраховано на досягнення максимальної гальмівної дії.

- У режимі руху ENDURO PRO функції ABS Pro недоступні.

- без режимів руху Pro^{SA}

ASC

- Система розпізнавання відриву переднього колеса активна в усіх режимах руху.
- ASC налаштовано на експлуатацію на дорогах.
- У режимі руху ROAD ASC пропонує високу, а в режимі RAIN — максимальну стійкість під час руху.

- з режимами руху Pro^{SA}

DTC

Шини

- У режимах RAIN, ROAD, DYNAMIC та DYNAMIC PRO DTC налаштовано на

експлуатацію на дорогах із шинами з дорожнім протектором.

- У режимі руху ENDURO DTC налаштовано на експлуатацію на бездоріжжі з шинами з дорожнім протектором.
- У режимі руху ENDURO PRO DTC налаштовано на експлуатацію на бездоріжжі з шинами з великим малюнком протектора.

Стійкість під час руху

- У режимі руху RAIN втручання DTC відбувається настільки рано, що забезпечується максимальна стійкість під час руху.
- У режимі руху ROAD втручання DTC відбувається пізніше, ніж у режимі руху RAIN. Запобігання прокручуванню заднього колеса забезпечується за можливості в будь-якій ситуації.

– У режимах руху RAIN і ROAD забезпечується запобігання відриву переднього колеса.

– У режимах руху DYNAMIC та DYNAMIC PRO втручання DTC здійснюється пізніше, ніж в режимі ROAD, тож на виході з повороту можливі легкі прояви надмірної здатності до повертання й короточасний рух на задньому колесі.

– У режимі руху DYNAMIC PRO можна налаштувати DTC за допомогою SETUP інакше (■► 84).

– У режимі руху ENDURO втручання DTC здійснюється ще пізніше й налаштовано на експлуатацію на бездоріжжі, тож можливі дещо сильніші прояви надмірної здатності до повертання та короточасний рух на задньому колесі на виході з повороту.

– У режимі руху ENDURO PRO регулювання DTC відбувається з припущенням, що для руху бездоріжжям використовуються шини з великим малюнком протектора. Допускається дещо триваліший рух на задньому колесі, а також рух на задньому колесі з незначним похилим положенням. Система розпізнавання відриву переднього колеса вимкнена, тому в екстремальному випадку можливе перекидання назад!

– У режимі руху ENDURO PRO можна налаштувати DTC за допомогою SETUP інакше (■► 84).

Перемикання

Режими руху можна змінювати, коли транспортний засіб стоїть з увімкненим запалюванням. Перемикання під час руху можливе за таких умов:

- Відсутність крутного моменту на задньому колесі.
- Відсутність гальмівного тиску в гальмівній системі.

Для перемикавання під час руху необхідно зробити такі кроки:

- Поверніть назад рукоятку керування дроселем.
- Не натискайте важіль гальма.

Спочатку попередньо обирається бажаний режим руху. Перемикавання виконується лише тоді, коли відповідні системи знаходяться в потрібному стані. Тільки після перемикавання режиму руху меню вибору зникає з дисплея.

Система контролю тиску в шинах (RDC)

- із системою контролю тиску в шинах (RDC)^{SA}

Функціонування

У кожній шині знаходиться датчик, який вимірює температуру повітря та тиск усередині шини та передає значення в блок керування.

Датчики оснащені відцентровим регулятором, який деблокує передачу вимірюваних значень після першого перевищення мінімальної швидкості.



Мінімальна швидкість для передачі вимірюваних значень системи RDC:

мін. 30 км/год.

Перед першим прийняттям тиску в шинах на дисплеї відображається «—» для кожної шини. Після зупинки транспортного засобу датчики ще деякий час передають виміряні значення.



Тривалість передачі вимірюваних значень після зупинки транспортного засобу:

мін. 15 хв.

Якщо блок керування RDC встановлено, але в колесах немає датчиків, видається повідомлення про помилку.

Діапазони тиску в шинах

Блок керування RDC розрізняє три діапазони тиску, які узгоджені з транспортним засобом:

- Тиск у межах допустимих значень.
- Тиск у граничному діапазоні допустимих значень.
- Тиск за межами допустимих значень.

Температурна компенсація

Тиск у шинах залежить від температури: він збільшується, якщо температура повітря в шинах підвищується, або зменшується, якщо температура знижується. Температура повітря в шинах залежить від температури зовнішнього повітря, а також від способу водіння та тривалості поїздки.



Значення тиску в шинах відображаються на TFT-дисплеї та завжди стосуються такої температури повітря в шинах:

20 °C

У приладах для перевірки тиску в шинах на автозаправних станціях не відбувається температурна компенсація, вимірюваний тиск у шинах залежить від температури повітря в них. Через це значення, що там відобра-

жаються, у більшості випадків не збігаються зі значеннями на TFT-дисплеї.

Коригування тиску в шинах

Порівняйте значення RDC на TFT-дисплеї зі значенням на зворотному боці обкладинки посібника з експлуатації. Розбіжність між обома значеннями слід відкоригувати за допомогою шинного манометра на автозаправній станції.



Приклад

Відповідно до посібника з експлуатації тиск у шинах повинен мати таке значення:

2,5 бар

На TFT-дисплеї відображається таке значення:

2,3 бар



Приклад

Отже, бракує:

0,2 бар

Прилад для перевірки на автозаправній станції показує:

2,4 бар

Для забезпечення правильного тиску в шинах слід підвищити його на таке значення:

2,6 бар

Допоміжна система перемикавання

– з режимами руху Pro^{SA}

Допоміжна система перемикання Pro

Ваш транспортний засіб оснащено розробленою спочатку для перегонів допоміжною системою перемикання Pro, яку адаптовано до використання для подорожей. Вона дозволяє перемикатися на вищу та нижчу передачу без використання важеля зчеплення або рукоятки керування дроселем майже в усіх діапазонах навантаження та частоти обертання.

Переваги

- 70–80 % усіх процесів перемикання передач під час руху можуть виконуватися без зчеплення.
- Зменшення рухів між водієм і пасажиром через скорочені перерви при перемиканні передач.

- Під час прискорення не треба закривати дросельну заслінку.
- Під час сповільнення та перемикання на нижчу передачу (дросельна заслінка закрита) виконується узгодження частоти обертання за допомогою перегазування.
- Час перемикання скорочується порівняно з процесом перемикання з приводом зчеплення.

Для розпізнавання наміру щодо перемикання передач водій має плавно натиснути в бажаному напрямку на не приведений раніше в дію важіль перемикання передач, долаючи опір пружинного амортизатора для певного «переходу», та тримати його натиснутим до завершення процесу перемикання передач. Подальше підвищення зусилля під час процесу перемикання

передач не потрібне. Аби уможливити подальшу зміну передач за підтримки допоміжної системи перемикання Pro, після перемикання передач повністю скидайте навантаження з важеля перемикання передач. Для перемикання передач із допоміжною системою перемикання Pro перед процесом перемикання та під час нього слід підтримувати на постійному рівні відповідний стан навантаження (положення рукоятки керування дроселем). Зміна положення рукоятки керування дроселем під час процесу перемикання передач може призвести до переривання функції та/або помилкового перемикання. Процеси перемикання передач із використанням зчеплення не підтримуються допоміжною системою перемикання Pro.

Перемикання на нижчу передачу

- Перемикання на нижчу передачу підтримується до досягнення максимальної частоти обертання на потрібній передачі. Це запобігає перевищенню максимально припустимої частоти обертання.

	Максимальна частота обертання
макс. 9000 об/хв	

Перемикання на вищу передачу

- Перемикання на вищу передачу підтримується до досягнення частоти обертання холостого ходу на потрібній передачі.
- Це запобігає падінню частоти обертання нижче значення на холостому ходу.



Частота обертання на холостому ходу

1150 об/хв (Двигун прогрітий до робочої температури)

Противідкатна система

– з режимами руху Pro^{SA}

Функціонування противідкатної системи

Противідкатна система Hill Start Control запобігає неконтрольованому відкочуванню транспортного засобу назад на схилах за допомогою спрямованого втручання в частково-інтегральну гальмівну систему з ABS, не примушуючи водія постійно приводити в дію важіль стоянкового гальма. Під час активації системи Hill Start Control у задній гальмівній системі створюється тиск, що дозволяє мотоциклу стояти на похилій поверхні.

Вплив утримуючого тиску на характер рушання з місця

- Під час зупинки з низьким гальмівним тиском утворюється лише незначний утримуючий тиск. Гальмо при рушанні з місця відпускається швидко. Можна плавніше рушати з місця. Додаткове натискання рукоятки керування дроселем майже не потрібне.
- Під час зупинки з високим гальмівним тиском утворюється високий утримуючий тиск. Гальмо при рушанні з місця відпускається трохи довше. Для рушання з місця треба більше крутного моменту, що примушує додатково натискати рукоятку керування дроселем.

Поведінка транспортного засобу, що котиться або буксує

- Якщо транспортний засіб скочується при активній системі Hill Start Control, утримуючий тиск підвищується.
- Якщо заднє колесо буксує, прибіл. через 1 хв гальмо знову відпускається. Таким чином перешкоджається, наприклад, зсув із заблокованим заднім колесом.

Відпускання гальма при зупинці двигуна

При зупинці двигуна аварійним вимикачем або з відкиданням бічної стійки система Hill Start Control деактивується.

Окрім контрольних і сигнальних ламп звернути увагу водія на деактивацію системи Hill Start Control мають такі дії:

Попереджувальний гальмівний ривок

- Гальмо короткочасно відпускається й одразу знов активується.
- При цьому виникає відчутний ривок.
- Гальмо повільно відпускається.
- Транспортний засіб незагальмований.
- Водій має загальмувати транспортний засіб вручну.



УКАЗІВКА

У разі вимикання запалювання утримуючий тиск скидається одразу та без попереджувального поштовху гальма.◀

Технічне обслуговування

Загальні вказівки	174
Бортовий інструмент	174
Комплект інструментів для обслу- говування	175
Стійка переднього колеса	175
Моторне мастило	176
Гальмівна система	178
Зчеплення	182
Охолоджуюча рідина	182
Шини	184
Ободи та шини	185
Колеса	186
Повітряний фільтр	192
Прилади освітлення	194
Запуск від зовнішнього джерела живлення	199

Акумуляторна батарея	201
Запобіжники	205
Штекер діагностичного роз'єму	206

Загальні вказівки

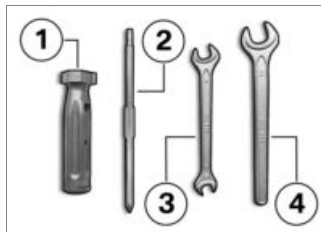
У розділі «Технічне обслуговування» описуються роботи з перевірки та заміни деталей, що швидко зношуються, які мають виконуватися з незначними витратами.

Наводяться спеціальні моменти затягування, які треба врахувати під час установлення. Огляд усіх необхідних моментів затягування можна знайти в розділі «Технічні характеристики».

Подробиці щодо робіт з техобслуговування й ремонту можна отримати у вашого партнера BMW Motorrad на DVD.

Для виконання деяких робіт потрібні спеціальні інструменти та ґрунтовні професійні знання. У разі сумнівів зверніться на спеціалізовану СТО, найкраще до свого партнера BMW Motorrad.

Бортовий інструмент

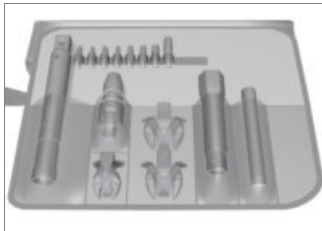


- 1** Ручка викрутки
 - Використання викрутки зі знімним наконечником
 - Доливання моторного мастила (■ 177).
- 2** Змінний наконечник викрутки
Хрестовий шліц PH1 та зірочка T25
 - Зняття приладів освітлення для передніх і задніх показників поворотів (■ 197).

- 2** – Знімання кожуха акумуляторної батареї (■ 203).
- 3** Гайковий ключ
Розмір отвору ключа 8/10
– Знімання акумуляторної батареї (■ 203).
- 4** Гайковий ключ
Розмір отвору ключа 14
– Регулювання тримача дзеркала (■ 128).

Комплект інструментів для обслуговування

— з комплектом інструментів для обслуговування SZ



Для додаткових робіт з обслуговування (наприклад, зняття та встановлення коліс) BMW Motorrad скомпонував комплект інструментів для обслуговування саме вашого мотоцикла. Цей комплект інструментів можна отримати у свого партнера BMW Motorrad.

Стійка переднього колеса

Установлення стійки переднього колеса

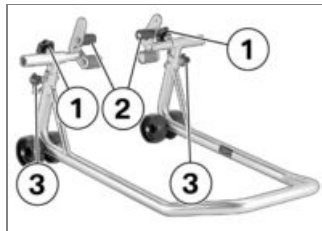


УВАГА

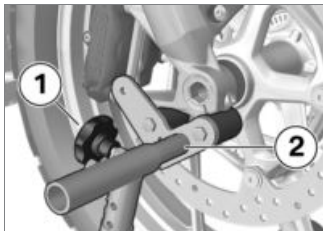
Використання стійки переднього колеса BMW Motorrad без додаткової відкидної або допоміжної стійки

Пошкодження деталей через перекидання

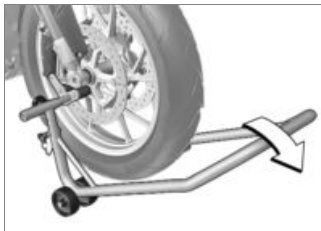
- Перед підйомом поставте мотоцикл зі стійкою переднього колеса BMW Motorrad на відкидну або допоміжну стійку.◀
- Установіть мотоцикл на відкидну стійку, обравши для цього рівний і міцний ґрунт.
- Використайте базову стійку з кріпленням переднього колеса. Базову стійку та аксесуари до неї можна придбати в партнера BMW Motorrad.



- Відверніть гвинти **1**.
- Зсуньте обидва кріплення **2** назовні так, щоб між ними помістилася напрямна переднього колеса.
- Відрегулюйте бажану висоту стійки переднього колеса за допомогою фіксуючих штифтів **3**.
- Вирівняйте стійку переднього колеса посередині відносно переднього колеса та перемістіть на передній міст.



- Вирівняйте обидва кріплення **2** так, щоб напрямна переднього колеса надійно прилягала.
- Затягніть гвинти **1**.



УВАГА

Відрив відкидної стійки через завищений підйом мотоцикла

Пошкодження деталей через перекидання

- При підйомі стежте за тим, щоб відкидна стійка залишалася на ґрунті. ◀
- Рівномірно притисніть стійку переднього колеса вниз, аби підняти мотоцикл.

Моторне мастило

Перевірка рівня моторного мастила

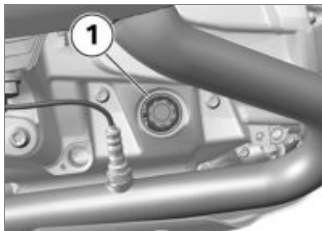


УВАГА

Помилкова інтерпретація заправного об'єму мастила, оскільки рівень мастила залежить від температури (чим вище температура, тим вище рівень мастила)

Пошкодження двигуна

- Перевіряйте рівень мастила лише після тривалої поїздки та/або на теплому двигуні. ◀
- Вимкніть прогрітий до робочої температури двигун.
- Установіть мотоцикл на відкидну стійку, обравши для цього рівний і міцний ґрунт.
- Зачекайте п'ять хвилин, доки мастило зможе зібратися в мастильному картері.



- Зчитайте рівень мастила на індикаторі **1**.



Заданий рівень моторного мастила

між позначками MIN і MAX

Якщо рівень мастила нижче позначки MIN:

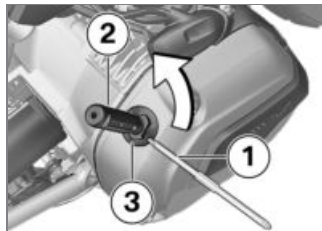
- Доливання моторного мастила (►► 177).

Якщо рівень мастила вище позначки MAX:

- Відкорегуйте рівень мастила на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Доливання моторного мастила

- Поставте мотоцикл, обравши для цього рівний і міцний ґрунт.



- Очистьте зону горловини для наливання мастила.
- Для полегшення передавання зусилля вставте змінний наконечник викрутки **1** зіркою спереду в ручку викрутки **2** (бортовий інструмент).
- Зазначений бортовий інструмент установіть на замок **3** горловини для наливання мастила та зніміть рухом проти годинникової стрілки.
- Перевірка рівня моторного мастила (►► 176).



УВАГА

Використання замалої або зовеликої кількості моторного мастила

Пошкодження двигуна

- Стежте за правильним рівнем моторного мастила. ◀
- Долийте моторне мастило до заданого рівня.



Об'єм моторного мастила, що доливається

макс. 0,95 л (Різниця між MIN і MAX)

- Перевірка рівня моторного мастила (176).
- Установіть замок **3** горловини для наливання мастила.

Гальмівна система

Перевірка гальмівної функції

- Натисніть ручку важеля стоянкового гальма.
 - » Має відчуватися однозначна точка спрацьовування.
- Натисніть гальмівну педаль.
 - » Має відчуватися однозначна точка спрацьовування.

Не відчуються однозначні точки спрацьовування:



УВАГА

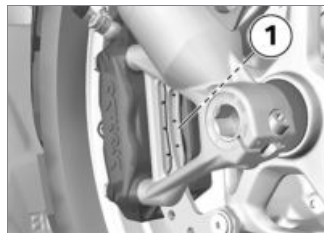
Неналежні роботи з гальмівною системою

Загроза експлуатаційній безпеці гальмівної системи

- Доручайте виконання всіх робіт з гальмівною системою спеціалістам. ◀
- Перевірте гальма на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Перевірка товщини передніх гальмівних накладок

- Поставте мотоцикл, обравши для цього рівний і міцний ґрунт.



- Виконайте візуальний контроль товщини гальмівних накладок ліворуч і праворуч. Напрямок погляду: між колесом і прямою переднього колеса наскрізь на гальмівну накладку **1**.



Межа зносу передньої гальмівної накладки

1,0 мм (Лише фрикційна накладка без кронштейна. Елементи маркування зносу (канавки) мають бути чітко помітними.)

Якщо елементи маркування зношення вже не чітко помітні:



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Товщина гальмівної накладки менше мінімального значення

Зменшення гальмівної дії, пошкодження гальма

- Для забезпечення експлуатаційної безпеки гальмівної системи товщина гальмівних накладок не має бути менше мінімального значення. ◀
- Замініть гальмівні накладки на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Перевірка товщини задніх гальмівних накладок

- Поставте мотоцикл, обравши для цього рівний і міцний ґрунт.



- Виконайте візуальний контроль товщини гальмівних накладок. Напрямок погляду: між бризкозахисною панеллю та заднім колесом наскрізь на гальмівну накладку **1**.



Межа зносу задньої
гальмівної накладки

1,0 мм (Лише фрикційна накладка без кронштейна.)

Якщо межа зношення досягнута:



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Товщина гальмівної накладки менше мінімального значення

Зменшення гальмівної дії, пошкодження гальма

- Для забезпечення експлуатаційної безпеки гальмівної

системи товщина гальмівних накладок не має бути менше мінімального значення.◀

- Замініть гальмівні накладки на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Перевірка рівня гальмівної рідини спереду



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Замало гальмівної рідини в резервуарі

Значне зменшення потужності гальмування через повітря в гальмівній системі

- Негайно налаштуйте режим руху до усунення несправності.
- Регулярно перевіряйте рівень гальмівної рідини.◀

- Установіть мотоцикл на відкидну стійку, обравши для цього рівний і міцний ґрунт.
- Приведіть кермо в положення для руху по прямій.

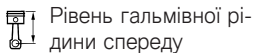


- Зчитайте рівень гальмівної рідини на передньому резервуарі 1.



УКАЗІВКА

Через зношування гальмівних накладок знижується рівень гальмівної рідини в резервуарі.◀



Рівень гальмівної рідини спереду

Гальмівна рідина, DOT4

Рівень гальмівної рідини не повинен бути нижче позначки MIN. (Резервуар для гальмівної рідини горизонтально, транспортний засіб стоїть прямо)

Якщо рівень гальмівної рідини опускається нижче дозволеного:

- Якомога швидше усуньте несправність на спеціалізованій

СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Перевірка рівня гальмівної рідини ззаду



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Замало гальмівної рідини в резервуарі

Значне зменшення потужності гальмування через повітря в гальмівній системі

- Негайно налаштуйте режим руху до усунення несправності.
- Регулярно перевіряйте рівень гальмівної рідини.◀
- Установіть мотоцикл на відкидну стійку, обравши для цього рівний і міцний ґрунт.



- Зчитайте рівень гальмівної рідини на задньому резервуарі 1.



УКАЗІВКА

Через зношування гальмівних накладок знижується рівень гальмівної рідини в резервуарі.◀



Рівень гальмівної рідини ззаду

Гальмівна рідина, DOT4

Рівень гальмівної рідини не повинен бути нижче позначки MIN. (Резервуар для гальмівної рідини розташований горизонтально, транспортний засіб стоїть прямо)

Якщо рівень гальмівної рідини опускається нижче дозволеного:

- Якомога швидше усуньте несправність на спеціалізованій

СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Зчеплення

Перевірка функціонування зчеплення

- Натисніть педаль зчеплення. » Має відчуватися однозначна точка спрацьовування. Однозначна точка спрацьовування не відчувається:

- Перевірте зчеплення на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Охолоджуюча рідина

Перевірка рівня охолоджуючої рідини

- Поставте мотоцикл, обравши для цього рівний і міцний ґрунт.



ОБЕРЕЖНО

Гарячий двигун

Небезпека опіків

- Тримайтеся на відстані від гарячого двигуна.
- Не торкайтеся гарячого двигуна. ◀
- Зчитайте рівень охолоджуючої рідини на розширювальному бачку 1.



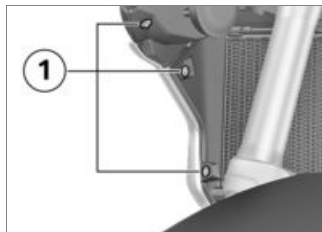
Заданий рівень охолоджуючої рідини

між позначками **MIN** і **MAX** на розширювальному бачку (Двигун холодний)

Якщо рівень охолоджуючої рідини опускається нижче дозволеного:

- Доливання охолоджуючої рідини (►►► 183).

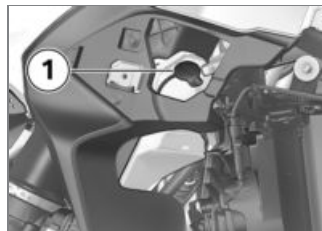
Доливання охолоджуючої рідини



- Зніміть гвинти **1**.



- Зніміть гвинти **1**.
- Бокове облицювання **2** витягніть із затискачів **3** і зніміть.



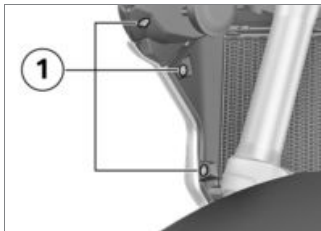
- Відчиніть замок **1**.
- Долийте охолоджуючу рідину до заданого рівня.
- Перевірка рівня охолоджуючої рідини (►►► 182).
- Зачиніть замок розширювального бачка.



- Уставте бокове облицювання **2** в проріз **4**.
- Замкніть затискачі **3**.



- Установіть гвинти **1**.



- Установіть гвинти **1**.

Шини

Перевірка тиску в шинах

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Неправильний тиск у шинах

Погіршення динамічних властивостей мотоцикла, зменшення терміну служби шин

- Забезпечте правильний тиск у шинах. ◀

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Спонтанне відкривання вертикально встановлених золотників вентилів на великій швидкості

Раптова втрата тиску в шинах

- Використовуйте ковпачки вентилів з гумовим ущільнювальним кільцем і добре загвинчуйте їх до упору. ◀
- Поставте мотоцикл, обравши для цього рівний і міцний ґрунт.
- Перевірте тиск у шинах за наведеними далі даними.



Тиск у передній шині

2,5 бар (для холодної шини)



Тиск у задній шині

2,9 бар (для холодної шини)

Якщо тиск у шинах недостатній:

- Відкорегуйте тиск у шинах.

Ободи та шини

Перевірка ободів

- Поставте мотоцикл, обравши для цього рівний і міцний ґрунт.
- Виконайте візуальний контроль ободів на наявність дефектів.
- Перевірте й за потреби замініть пошкоджені ободи на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Перевірка глибини малюнка протектора



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Рух із сильно зношеними шинами

Небезпека аварії через погіршення ходових властивостей

- За потреби міняйте шини до досягнення приписаної законодавством мінімальної глибини малюнка протектора.◀
- Поставте мотоцикл, обравши для цього рівний і міцний ґрунт.
- Перевірте глибину малюнка протектора в головних канавках з елементами маркування зносу.



УКАЗІВКА

На кожній шині в головні канавки малюнка протектора інтегровані елементи маркування зносу. Якщо малюнок протектора стертий до рівня елементів маркування, шина повністю зношена. Позиції елементів маркування позначені на борту шини, наприклад літерами T1, TWI або стрілкою.◀

Якщо досягнуто мінімальну глибину малюнка протектора:

- Замініть відповідну шину.

Перевірка спиць

– з дисками з перехрещеними спицями^{SA}

- Поставте мотоцикл, обравши для цього рівний і міцний ґрунт.
- Викруткою або схожим предметом проведіть по спицях, прислухаючись до звучання. Якщо можна почути нерівномірне звучання:
- Перевірте спиці на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Колеса

Вплив розміру коліс на системи регулювання ходової частини

Розміри коліс мають велике значення для систем регулювання ходової частини ABS і ASC. Зокрема, діаметр і ширина коліс збережені як база для всіх необхідних розрахунків у блоці керування. Зміна цих розмірів через переоснащення іншими колесами, які відрізняються від стандартно встановлених, може призвести до значних наслідків у регулюванні цих систем.

Зубчасті диски імпульсних датчиків, необхідних для розпізнавання кутової швидкості коліс, також мають узгоджуватися зі встановленими системами регулювання та не повинні мінятися.

У разі наміру переобладнати мотоцикл іншими колесами спочатку проконсультуйтеся зі спеціалістами СТО, найкраще з партнером BMW Motorrad. У деяких випадках збережені в блоках керування дані можна узгодити з новими розмірами коліс.

Наліпка RDC

– із системою контролю тиску в шинах (RDC)^{SA}



УВАГА

Неналежне знімання шин

Пошкодження датчиків RDC

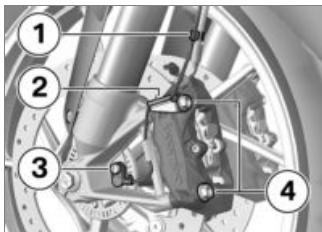
- Повідомте спеціалістам СТО або партнеру BMW Motorrad про оснащення колеса датчиком RDC. ◀

На мотоциклах, які оснащені системою RDC, на позиції датчика RDC знаходиться відповідна наліпка на ободі. Під час зміни шин слід зважати на це для запобігання пошкодженню датчика RDC. Зверніть увагу партнера BMW Motorrad або

спеціалістів СТО на наявність датчика RDC.

Знімання переднього колеса

- Установіть мотоцикл на відкидну стійку, обравши для цього рівний і міцний ґрунт.



- Витягніть кабель датчика кутової швидкості колеса з кріпильних затискачів **1** і **2**.
- Зніміть гвинт **3** і витягніть датчик кутової швидкості колеса з отвору.
- Обклейте зони ободів, які можуть подрпатися під час зні-

мання супортів гальмівних механізмів.

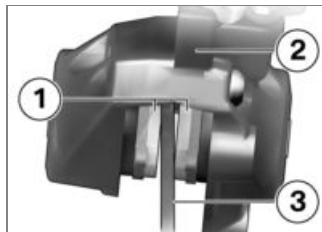


УВАГА

Ненавмисне стискання гальмівних накладок

Пошкодження деталей під час установлення супорта гальмівного механізму або розтискання гальмівних накладок

- Не приводьте гальма в дію при від'єднаному супорті гальмівного механізму.◀
- Зніміть кріпильні гвинти **4** супортів гальмівних механізмів ліворуч і праворуч.

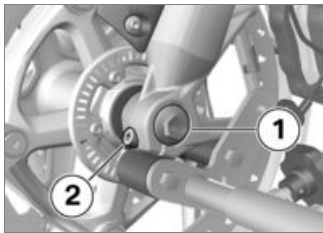


- Гальмівні накладки **1** за допомогою обертових рухів супорту гальмівного механізму **2** трохи розтисніть у напрямку до гальмівного диска **3**.
- Рухом назад і назовні обережно стягніть з гальмівних дисків супорти гальмівних механізмів.
- Підніміть мотоцикл спереду так, щоб переднє колесо вільно оберталося; найкраще робити це за допомогою стійки переднього колеса BMW Motorrad.

- Установлення стійки переднього колеса (→ 175).

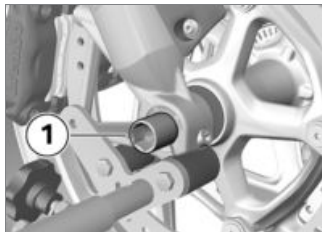


- Відверніть правий затискний гвинт осі **1**.

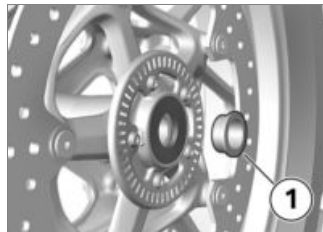


- Зніміть гвинт **1**.

- Відверніть лівий затискний гвинт осі **2**.
- Трохи притисніть знімну вісь усередину, щоб покращити доступ до правого боку.



- Витягніть знімну вісь **1**, підтримуючи при цьому переднє колесо.
- Опустіть переднє колесо та відкотіть вперед, стягнувши з напрямної.



- Вийміть розпірну втулку **1** з маточини колеса.

Установлення переднього колеса

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Використання колеса, яке не відповідає стандарту

Функціональні порушення під час регулюючого втручання систем ABS та ASC

- Дотримуйтеся вказівок щодо впливу розмірів коліс на системи регулювання ходової частини ABS та ASC на початку цього розділу.◀

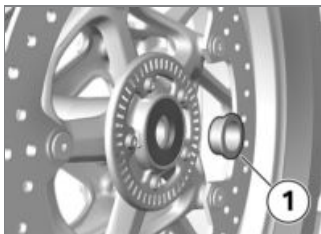
👉 УВАГА

Затягування нарізних з'єднань з неправильним крутним моментом

Пошкодження або послаблення нарізних з'єднань

- Обов'язково перевірте крутні моменти затягування на спе-

ціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.◀



- Уставте розпірну втулку **1** з лівого боку в маточину колеса.

👉 УВАГА

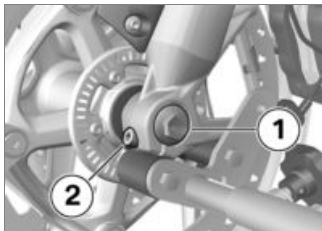
Установлення переднього колеса проти напрямку руху

Небезпека аварії

- Зважайте на стрілки напрямку руху на шині чи ободі.◀
- Закотіть переднє колесо в напрямну.



- Підніміть переднє колесо та встановіть знімну вісь **1**.
- Прийміть стійку переднього колеса та декілька разів сильно стисніть пружини вилки переднього колеса. Не натискайте при цьому ручку важеля стоянкового гальма.
- Установлення стійки переднього колеса (➡ 175).



- Установіть гвинт **1** з крутним моментом. При цьому утримуйте знімну вісь з правого боку.



Знімна вісь у телескопічній вилці

30 Нм

- Затягніть лівий затискний гвинт осі **2** з крутним моментом.



Затискний гвинт для знімної осі в телескопічній вилці

19 Нм



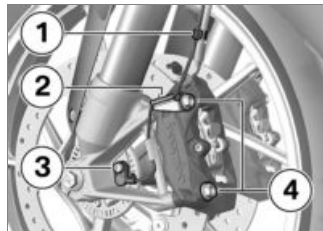
- Затягніть правий затискний гвинт осі **1** з крутним моментом.



Затискний гвинт для знімної осі в телескопічній вилці

19 Нм

- Прийміть стійку переднього колеса.
- Насадіть супорти гальмівних механізмів ліворуч і праворуч на гальмівні диски.



- Установіть кріпильні гвинти **4** ліворуч і праворуч з крутним моментом.



Супорт гальмівного механізму до телескопічної вилки

38 Нм

- Видаліть наліплений матеріал з обода.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Гальмівні накладки не прилягають до гальмівного диска

Небезпека аварії через сповільнену гальмівну дію.

- Перед початком поїздки перевіряйте відсутність сповільнення гальмівної дії.◀
- Декілька разів приведіть гальмо в дію до прилягання гальмівних накладок.
- Уставте кабель датчика кутової швидкості колеса в кріпильні затискачі **1** і **2**.
- Уставте датчик кутової швидкості колеса в отвір і встановіть гвинт **3**.



Датчик кутової швидкості колеса до вилки

Вал-втулкові фіксатори: Мікроінкапсульовано

8 Нм

Знімання заднього колеса

- Установіть мотоцикл на відкидну стійку, обравши для цього рівний і міцний ґрунт.
- Увімкніть першу передачу.



ОБЕРЕЖНО

Гаряча вихлопна система

Небезпека опіків

- Не торкайтеся гарячої вихлопної системи.◀
- Дайте задньому глушнику охолонути.



- Зніміть гвинти **1** заднього колеса, притримуючи його при цьому.
- Відкотіть заднє колесо назад.

Установлення заднього колеса



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Використання колеса, яке не відповідає стандарту

Функціональні порушення під час регулюючого втручання систем ABS та ASC

- Дотримуйтеся вказівок щодо впливу розмірів коліс на системи регулювання ходової частини ABS та ASC на початку цього розділу. ◀



УВАГА

Затягування нарізних з'єднань з неправильним крутним моментом

Пошкодження або послаблення нарізних з'єднань

- Обов'язково перевірте крутні моменти затягування на спе-

ціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad. ◀

- Установіть заднє колесо на кріплення.



- Установіть колісні болти **1** з крутним моментом.



Заднє колесо до фланця колеса

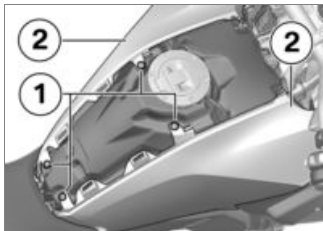
Послідовність затягування:
Затягування хрест-навхрест

60 Нм

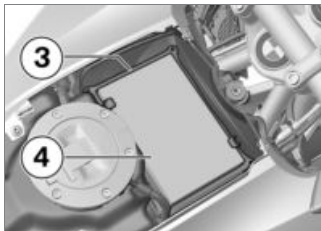
Повітряний фільтр Заміна елемента повітряного фільтра



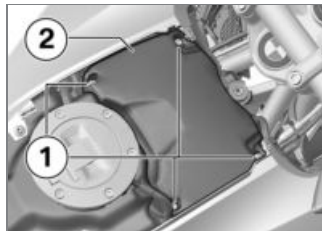
- Знімання сидіння водія (→ 99).
- Зніміть гвинти **1** та **2**.
- Зніміть центральну деталь облицювання.



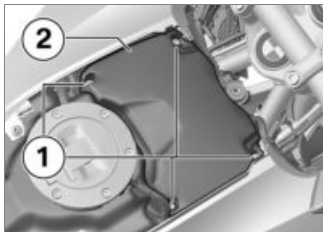
- Зніміть гвинти **1**.
- Від'єднайте кожух **2** з обох боків.



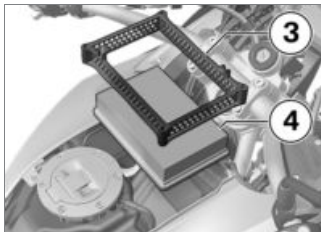
- Витягніть раму **3**.
- Витягніть елемент повітряного фільтра **4**.



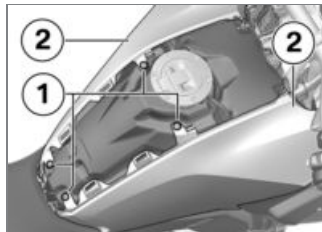
- Установіть кришку повітряного фільтра **2**.
- Установіть гвинти **1**.



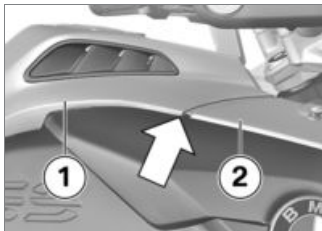
- Зніміть гвинти **1**.
- Зніміть кришку повітряного фільтра **2**.



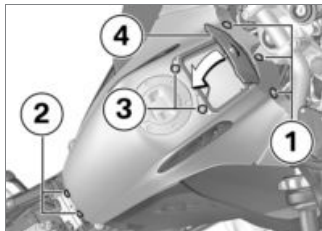
- Очистьте, за потреби замініть повітряний фільтр **4**.
- Уставте елемент повітряного фільтра **4** та раму **3**.



- Виконайте позиціонування кожуха **2** з обох боків.
- Установіть гвинти **1**.



- Установіть кожух паливного бака **1**, під час установлення стежте за тим, щоб напрямна (**стрілка**) знаходилася під верхнім облицюванням переднього колеса **2**.



- Установіть гвинти **1**, **2** та **3**.
- Закрийте кришку **4** відділення для речей.
- Установлення сидіння водія (► 101).

Прилади освітлення

Заміна приладів освітлення ближнього та дальнього світла

– без світлодіодної фари^{SA}



УКАЗІВКА

Вирівнювання штекерного роз'єму, пружинної скоби та прила-

дів освітлення можуть відрізнятися від наведених зображень.◀

- Поставте мотоцикл, обра-вши для цього рівний і міцний ґрунт.
- Вимкніть запалювання.



- Зніміть кожух **1**, обертаючи проти годинникової стрілки, щоб замінити ближнє світло.



- Зніміть кожух **1**, обертаючи проти годинникової стрілки, щоб замінити прилад освітлення дальнього світла.



- Від'єднайте штекерний роз'єм **1**.



- Вивільніть пружинну скобу **1** з фіксації та відкиньте вбік.
- Зніміть прилад освітлення **2**.
- Замініть несправні прилади освітлення.

	Прилади освітлення для ближнього світла
H7 / 12 В / 55 Вт	
– зі світлодіодною фарею ^{SA}	
Світлодіоди<1	

	Прилади освітлення для дальнього світла
H7 / 12 В / 55 Вт	
– зі світлодіодною фарею ^{SA}	
Світлодіоди<1	

- Для запобігання забрудненню скла тримайте прилади освітлення лише за цоколь.



- Уставте прилад освітлення **2**, стежачи при цьому за правильним положенням виступу **3**.

**УКАЗІВКА**

Вирівнювання лампи розжарювання може відрізнятись від зображення. ◀

- Уставте пружинну скобу **1** у фіксацію.



- З'єднайте штекерний роз'єм **1**.
- Насадіть кожух і встановіть, обертаючи за годинниковою стрілкою.

Заміна приладів освітлення стоянкових вогнів

– без світлодіодної фари^{SA}

- Поставте мотоцикл, обертаючи для цього рівний і міцний ґрунт.
- Вимкніть запалювання.



- Зніміть кожух **1**, обертаючи проти годинникової стрілки.



- Витягніть патрон **1** з корпусу фари.



- Витягніть прилад освітлення **1** з патрона.

- Замініть несправні прилади освітлення.

 Прилади освітлення
стоянкових вогнів

W5W / 12 В / 5 Вт

— зі світлодіодною фарою^{SA}

Світлодіоди<1

- Для запобігання забрудненню скла тримайте прилад освітлення чистою та сухою серветкою.



- Уставте прилад освітлення **1** в патрон.



- Установіть патрон **1** в корпус фари.
- Насадіть кожух і встановіть, обертаючи за годинниковою стрілкою.

Заміна приладів освітлення для передніх і задніх показників поворотів

- без світлодіодних показників повороту^{SA}
- Поставте мотоцикл, обравши для цього рівну й міцну поверхню.

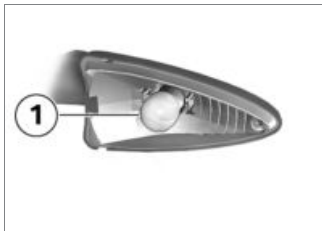
- Вимкніть запалювання.



- Зніміть гвинт **1**.



- Витягніть розсіювач із боку нарізного з'єднання з корпусу дзеркала.

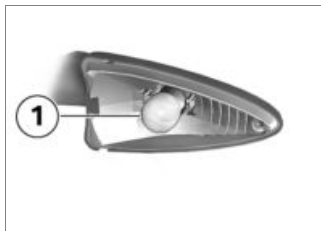


- Зніміть прилад освітлення **1** з корпусу дзеркала, обертаючи його проти годинникової стрілки.◁
- Замініть несправні прилади освітлення.

Прилади освітлення для передніх показників поворотів
RY10W / 12 В / 10 Вт
– зі світлодіодними показниками повороту ^{SA}
Світлодіоди◁

Прилади освітлення для задніх показників поворотів
RY10W / 12 В / 10 Вт
– зі світлодіодними показниками повороту ^{SA}
Світлодіоди◁

- Для запобігання забрудненню скла тримайте прилад освітлення чистою та сухою серветкою.



- Установіть прилад освітлення **1** в корпус ліхтаря,

обертаючи за годинниковою стрілкою.



- Уставте розсіювач з боку транспортного засобу в корпус ліхтаря та закрийте.



- Установіть гвинт **1**.

Заміна світлодіодного блока задніх ліхтарів

Світлодіодний блок задніх ліхтарів можна замінити лише в комплекті.

- Зверніться для цього на спеціалізовану СТО, найкраще до партнера BMW Motorrad.

Заміна світлодіодних показчиків поворотів

— зі світлодіодними показчиками повороту^{SA}

- Світлодіодні показчики поворотів можна замінити лише в комплекті. Зверніться для цього на спеціалізовану СТО, найкраще до партнера BMW Motorrad.

Заміна світлодіодних фар

— зі світлодіодною фарою^{SA}

- Світлодіодні фари можна замінити лише в комплекті. Зве-

рніться для цього на спеціалізовану СТО, найкраще до партнера BMW Motorrad.

Заміна світлодіодних додаткових фар

— зі світлодіодною додатковою фарою^{SZ}

Світлодіодні додаткові фари можна замінити лише в комплекті, заміна окремих світлодіодів неможлива.

Зверніться до спеціалізованої СТО, найкраще до партнера BMW Motorrad.

Запуск від зовнішнього джерела живлення



ОБЕРЕЖНО

Контакт зі струмовідними частинами системи запалювання

лювання при працюючому двигуні

Ураження електричним струмом

- Не торкайтеся частин системи запалювання при працюючому двигуні. ◀



УВАГА

Занадто сильний струм під час запуску мотоцикла зі стороннім впливом

Займання кабелю або пошкодження в електронних блоках керування

- Для запуску мотоцикла зі стороннім впливом використовуйте не розетку, а виключно полюсні виводи акумуляторної батареї. ◀



УВАГА

Контакт між затискачами кабелю для підключення стартера до допоміжного

акумулятора та транспортним засобом

Небезпека короткого замикання

- Використовуйте кабель для підключення стартера до допоміжного акумулятора з повністю ізольованими затискачами.◀



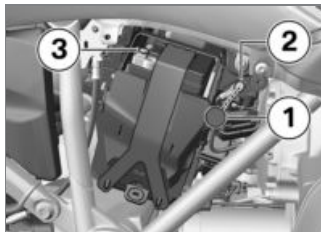
УВАГА

Запуск зі стороннім впливом з напругою понад 12 В

Пошкодження електронних блоків керування

- Напруга акумуляторної батареї транспортного засобу-донора має становити 12 В.◀
- Поставте мотоцикл, обравши для цього рівну й міцну поверхню.
- Знімання кожуха акумуляторної батареї (►► 203).
- Для запуску від зовнішнього джерела живлення не від'єд-

нуйте акумуляторну батарею від бортової мережі.



- Зніміть захисний ковпачок **1**.
- За допомогою червоного кабелю для запуску від зовнішнього джерела живлення з'єднайте плюсовий вивід розрядженої акумуляторної батареї **2** з плюсовим полюсом акумуляторної батареї-донора.
- Чорний кабель для запуску від зовнішнього джерела живлення під'єднайте спочатку до мінусового полюса акумуляторної батареї-донора,

а потім — до мінусового полюса **3** розрядженої акумуляторної батареї.

- Під час запуску від зовнішнього джерела живлення двигун транспортного засобу-донора має працювати.
- Запустіть двигун транспортного засобу з розрядженою акумуляторною батареєю звичайним чином, у разі невдалого запуску повторну спробу виконуйте лише через декілька хвилин, щоб захистити стартер і акумуляторну батарею-донор.
- Перед від'єднанням клем дайте обом двигунам попрацювати декілька хвилин.
- Кабелі для запуску від зовнішнього джерела живлення від'єднайте спочатку від мінусового, а потім від плюсового полюса.



УКАЗІВКА

Не використовуйте для запуску двигуна спреї для полегшення запуску або схожі допоміжні засоби.◀

- Установіть захисний ковпачок.
- Установлення кожуха акумуляторної батареї (▮▮▮ 205).

Акумуляторна батарея

Вказівки з техобслуговування

Належний догляд, заряджання та зберігання продовжують термін служби акумуляторної батареї, а також є умовою для можливого подання гарантійних претензій.

Аби забезпечити тривалий термін служби акумуляторної батареї, слід враховувати таке:

- Тримайте поверхню акумуляторної батареї в чистому та сухому стані.
- Не відчиняйте акумуляторну батарею.
- Не доливайте води.
- Дотримуйтеся вказівок на наступних сторінках щодо заряджання акумуляторної батареї.
- Не перевертайте акумуляторну батарею догори.



УВАГА

Розрядження під'єднаної акумуляторної батареї через електронні блоки керування (наприклад, годинник)

Глибоке розрядження акумуляторної батареї та як наслідок скасування гарантії

- У разі простоїв тривалістю більше 4 тижнів: під'єднайте до акумуляторної батареї підзаряджувальний пристрій.◀



УКАЗІВКА

BMW Motorrad розробив підзаряджувальний пристрій, спеціально налаштований на електроніку вашого мотоцикла. За допомогою цього пристрою можна зберігати заряд акумуляторної батареї навіть під час тривалих простоїв у під'єднаному стані. Додаткову інформацію можна отримати у свого партнера BMW Motorrad.◀

Заряджання акумуляторної батареї, яка з'єднана з клемми



УВАГА

Заряджання акумуляторної батареї, яка з'єднана з транспортним засобом, на полюсних виводах

Пошкодження електронних блоків керування

- Перед заряджанням від'єднайте акумуляторну батарею від полюсних виводів.◀



УВАГА

Заряджання повністю розрядженої акумуляторної батареї через розетку або додаткову розетку

Пошкодження електронних блоків керування

- Повністю розряджену акумуляторну батарею (напруга нижче 9 В, у разі ввімкнення запалювання контрольні лампи та багатофункціональний дисплей залишаються вимкненими) завжди заряджайте на полюсних виводах **від'єднаної** акумуляторної батареї.◀



УВАГА

Підключення до розетки належних зарядних пристроїв

Пошкодження зарядного пристрою та електронних блоків керування

- Використовуйте належні зарядні пристрої BMW. Відповідний зарядний пристрій можна придбати в партнера BMW Motorrad.◀
- Зарядіть акумуляторну батарею, з'єднану з клемми, через розетку.



УКАЗІВКА

Електронні блоки керування розпізнають повне зарядження акумуляторної батареї. У цьому випадку розетка вимикається.◀

- Дотримуйтесь інструкції з експлуатації зарядного пристрою.



УКАЗІВКА

Якщо акумуляторна батарея не може заряджатися від розетки, можливо, зарядний пристрій,

що застосовується, не узгоджений з електронікою вашого мотоцикла. У такому разі заряджайте акумуляторну батарею безпосередньо на клеммах від'єднаної від транспортного засобу акумуляторної батареї.◀

Заряджання акумуляторної батареї, яку від'єднано від клем

- Зарядіть акумуляторну батарею за допомогою відповідного зарядного пристрою.
- Дотримуйтесь інструкції з експлуатації зарядного пристрою.
- Після закінчення заряджання від'єднайте полюсні клема зарядного пристрою від полюсних виводів акумуляторної батареї.

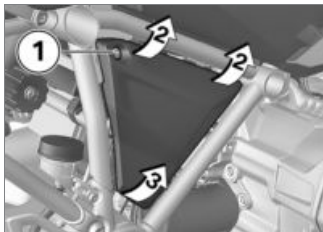


УКАЗІВКА

Під час тривалих простоїв слід регулярно підзаряджати акумуляторну батарею.

ляторну батарею. Дотримуйтеся правил догляду за акумуляторною батареєю. Перед введенням в експлуатацію слід знову повністю зарядити акумуляторну батарею.◀

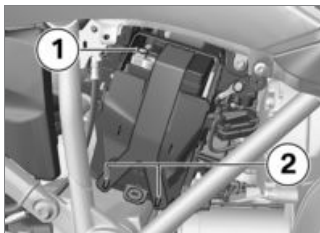
Знімання акумуляторної батареї



- Вимкніть запалювання.
- Зніміть гвинт **1**.
- Кожух акумуляторної батареї трохи витягніть зверху в позиціях **2**.
- Аби уникнути пошкодження кожуха акумуляторної батареї та кріплення, зніміть кожух

акумуляторної батареї в позиції **3** рухом вгору.

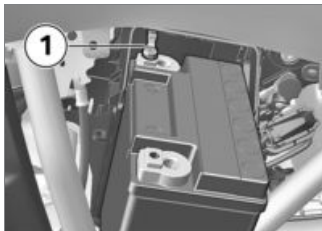
- із системою охоронної сигналізації (DWA)^{SA}
- За потреби вимкніть систему охоронної сигналізації.◀



- Від'єднайте масовий провід акумуляторної батареї **1** та гумову стрічку **2**.



- Пластину кріплення в позиції **1** витягніть назовні та зніміть рухом вгору.
- Акумуляторну батарею трохи підніміть і витягніть з тримача так, аби отримати доступ до плюсового полюса.



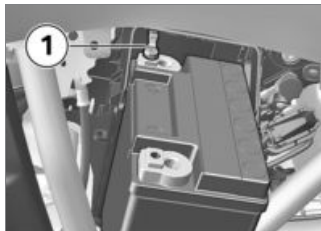
- Від'єднайте плюсовий провід акумуляторної батареї **1** та витягніть її.

Установлення акумуляторної батареї

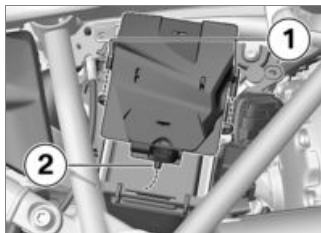


УКАЗІВКА

У разі неправильного встановлення 12-вольтної акумуляторної батареї або переплутування клем (наприклад, при полегшенні запуску) може згоріти запобіжник регулятора генератора. ◀



- Закріпіть плюсовий полюс акумуляторної батареї **1**.
- Просувajte акумуляторну батарею в тримач.

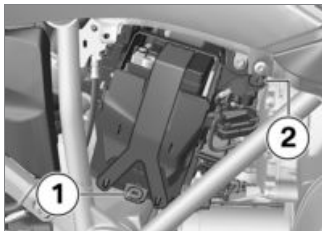


- Пластину кріплення спочатку вставте в кріплення **1**, а потім

притисніть у позиції **2** під акумуляторну батарею.



- Закріпіть масовий провід акумуляторної батареї **1**.
- Закріпіть акумуляторну батарею гумовою стрічкою **2**.



- Кожух акумуляторної батареї вставте в кріплення **1** та притисніть у кріплення **2**.

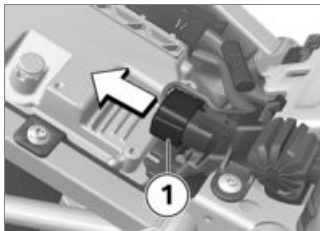


- Установіть гвинт **1**.
- Налаштування годинника (►►► 113).

- Налаштування дати (►►► 113).

Запобіжники

Заміна запобіжників



- Вимкніть запалювання.
- Знімання сидіння водія (►►► 99).
- Витягніть штекерний роз'єм **1**.



УВАГА

Шунтування несправних запобіжників

Небезпека короткого замикання й пожежі

- Не шунтуйте несправні запобіжники.
- Заміняйте несправні запобіжники на нові.◀
- Замініть несправні запобіжники згідно з розподілом запобіжників.

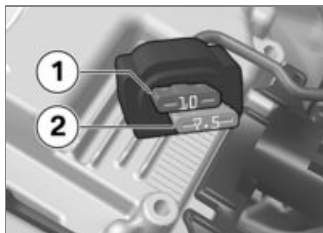


УКАЗІВКА

У разі частого виходу з ладу запобіжників перевірте електричне обладнання на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.◀

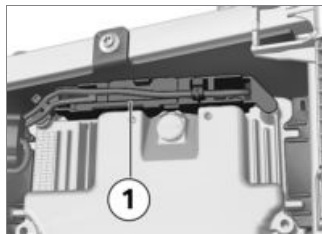
- Уставте штекерний роз'єм **1**.
- Установлення сидіння водія (►►► 101).

Розподіл запобіжників



- 1** 10 A
Комбінація приладів
Система охоронної сигналізації (DWA)
Замок запалювання
- 2** 7,5 A
Лівий комбінований перемикач
Система контролю тиску в шинах (RDC)

Запобіжник регулятора генератора



- 1** 50 A
Регулятор генератора

Штекер діагностичного роз'єму

Від'єднання штекера діагностичного роз'єму



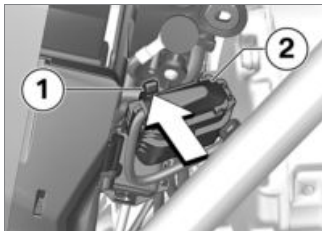
ОБЕРЕЖНО

Невірні дії при від'єднанні штекера діагностичного

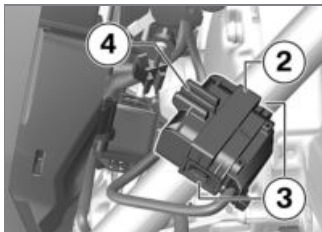
роз'єму для бортової системи діагностики

Функціональні порушення транспортного засобу

- Штекер діагностичного роз'єму має від'єднуватися виключно під час обслуговування BMW Service фахівцями спеціалізованої СТО чи іншими уповноваженими особами.
- Доручіть виконання роботи персоналу з відповідною освітою.
- Дотримуйтесь правил виробника транспортного засобу. ◀
- Знімання кожуха акумуляторної батареї (▮▮▮ 203).



- Притисніть гак **1** і витягніть штекер діагностичного роз'єму **2** вгору.

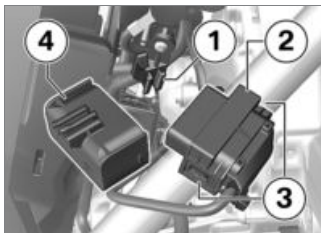


- Блокувальні пристрої **3** притисніть з обох боків.

- Від'єднайте штекер діагностичного роз'єму **2** від тримача **4**.
» Інтерфейс для діагностичної та інформаційної системи можна закріпити на штекері діагностичного роз'єму **2**.

Закріплення штекера діагностичного роз'єму

- Відкалібруйте інтерфейс для діагностичної та інформаційної системи.



- Уставте штекер діагностичного роз'єму **2** в тримач **4**.

- » Блокувальні пристрої **3** зачіпляються з обох боків.
- Уставте тримач **4** в кріплення **1**.



- Переконайтеся, що гак **5** зачепився.
- Установлення кожуха акумуляторної батареї (→ 205).

Аксесуари

Загальні вказівки	210
Розетки	210
Кофр.....	211
Топкейс	214
Навігаційна система	221

Загальні вказівки



ОБЕРЕЖНО

Використання продукції інших виробників

Загроза безпеці

- BMW Motorrad не може оцінювати кожен продукт іншого виробника щодо безпеки його використання на транспортних засобах BMW. Це також стосується випадків отримання офіціальних дозволів у конкретній країні. Під час таких перевірок не завжди можливо врахувати всі умови експлуатації транспортних засобів BMW, тому висновків, пов'язаних з ними, деякою мірою недостатньо.
- Використовуйте лише деталі й аксесуари, які дозволені BMW для вашого транспортного засобу.◀

Деталі й аксесуари ретельно перевірені BMW щодо безпеки, функціонування та придатності. Тому BMW бере на себе відповідальність виробника. За деталі й аксесуари будь-якого типу, які не мають дозволу на використання, BMW не несе відповідальності.

У разі будь-яких змін дотримуйтеся норм. Орієнтуйтеся на Правила дорожнього руху (ПДР) своєї країни.

Ваш партнер BMW Motorrad пропонує кваліфіковану допомогу щодо вибору оригінальних деталей, аксесуарів та інших виробів BMW.

Подробиці щодо теми «Аксесуари» на:

bmw-motorrad.com/technik

Розетки

Підключення електричних приладів

- Прилади, які підключені до розеток, можна вводити в дію тільки з увімкненням запалювання.

Прокладання кабелів

- Кабелі від розеток до додаткових приладів слід прокласти таким чином, аби вони не заважали водію.
- Прокладання кабелів не має обмежувати поворот керованих коліс і динамічні властивості.
- Кабелі не можна затискати.

Автоматичне вимикання

- Під час запуску розетки автоматично вимикаються.
- Для зменшення навантаження бортової мережі розетки вимикаються після ви-

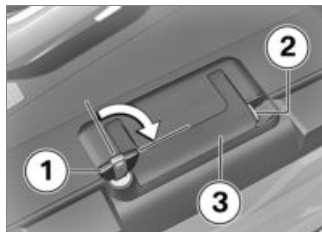
мкнення запалювання щонайбільше через 15 хвилин. Додаткові прилади з незначним споживанням струму можуть не розпізнаватися електронними блоками керування. У таких випадках розетки вимикаються після вимкнення запалювання вже дуже скоро.

- Розетки вимикаються в разі занадто низької напруги акумуляторної батареї, аби зберегти можливість запуску транспортного засобу.
- Розетки вимикаються в разі перевищення максимального припустимого навантаження, наведеного в технічних характеристиках.

Кофр

Відкривання кофра

– з кофром^{SZ}



- Поверніть ключ **1** за годинниковою стрілкою.
- Тримайте натисненим жовтий блокувальний пристрій **2** і відкиньте ручку для перенесення **3**.



- Натисніть вниз жовту кнопку **1** та одночасно відкрийте кришку кофра.

Регулювання об'єму кофра

– з кофром^{SZ}

- Відкрийте та спорожніть кофр.



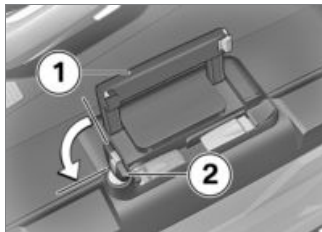
- Замкніть поворотний важіль **1** у верхньому кінцевому положенні, щоб отримати менший об'єм.
- Замкніть поворотний важіль **1** у нижньому кінцевому положенні, щоб отримати більший об'єм.
- Закрийте кофр.

Закривання кофра

– з кофром^{SZ}

- Поверніть ключ в замок кофра впоперек до напрямку руху.
- Закрийте кришку кофра.

» Кришка замикається з клацанням.



УВАГА

Складання ручки для перенесення із заблокованим замком кофра

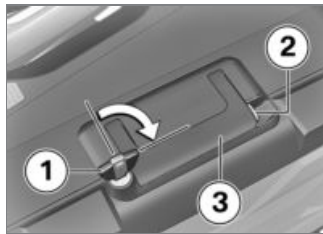
Пошкодження фіксуючої лапки

- Перед складанням ручки для перенесення простежте, щоб замок кофра знаходився впоперек до напрямку руху.◀
- Складіть ручку для перенесення **1**.

- Ключ **2** поверніть проти годинникової стрілки та витягніть.

Знімання кофра

– з кофром^{SZ}



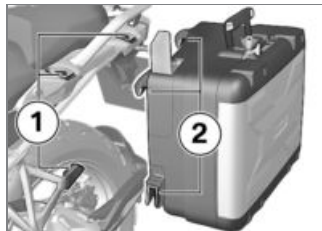
- Поверніть ключ **1** за годинниковою стрілкою.
- Тримайте натисненим жовтий блокувальний пристрій **2** і відкиньте ручку для перенесення **3**.



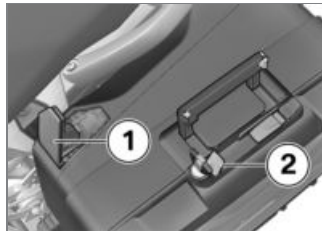
- Потягніть червоний розчіпний важіль **1** вгору.
- » Блокуюча кришка **2** розкривається.
- Повністю відкиньте блокуючу кришку.
- Витягніть кофр з тримача за ручку для перенесення.



- Потягніть червоний розчіпний важіль **1** вниз.
- » Блокуюча кришка **2** розкривається.
- Повністю відкиньте блокуючу кришку.



- Уставте кофр зверху в тримачі **1** та **2**.

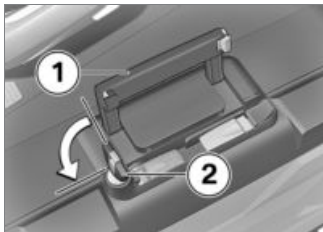


- Блокуючу кришку **1** притисніть вниз до опору.

Установлення кофра

— з кофром ^{SZ}

- Потім одночасно притисніть вниз блокуючу кришку та червоний розчіпний важіль **2**.
- » Блокуюча кришка замикається.

**УВАГА****Складання ручки для перенесення із заблокованим замком кофра**

Пошкодження фіксуючої лапки

- Перед складанням ручки для перенесення простежте, щоб замок кофра знаходився в попередню до напрямку руху. ◀

- Складіть ручку для перенесення **1**.
- Ключ **2** поверніть проти годинникової стрілки та витягніть.

Максимальне навантаження та максимальна швидкість

Враховуйте максимальне навантаження та максимальну швидкість згідно з попереджувальною табличкою в кофрі. Якщо ви не знайшли свою комбінацію транспортного засобу та кофра на попереджувальній табличці, зверніться до партнера BMW Motorrad.

Для описаної тут комбінації діють такі значення:



Максимальна швидкість для поїздок з кофром Vario

макс. 180 км/год.

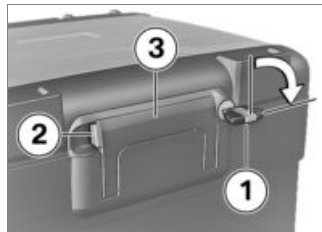


Навантаження на кожний кофр Vario

макс. 10 кг

**Топкейс
Відкривання топкейса**

– з топкейсом ^{SZ}



- Поверніть ключ **1** за годинниковою стрілкою.
- Тримайте натисненим жовтий блокувальний пристрій **2** і відкиньте ручку для перенесення **3**.



- Натисніть вниз жовту кнопку **1** та одночасно відкрийте кришку топкейса.

Регулювання об'єму топкейса

— з топкейсом SZ

- Відкрийте та спорожніть топкейс.

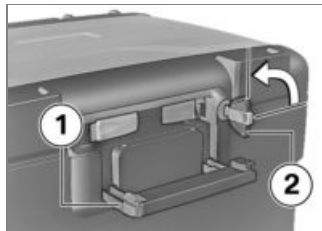


- Замкніть поворотний важіль **1** у передньому кінцевому положенні, щоб отримати більший об'єм.
- Замкніть поворотний важіль **1** у задньому кінцевому положенні, щоб отримати менший об'єм.
- Закрийте топкейс.

Закривання топкейса

— з топкейсом SZ

- Закрийте топкейс сильним натисканням.



УВАГА

Складання ручки для перенесення із заблокованим замком кофра

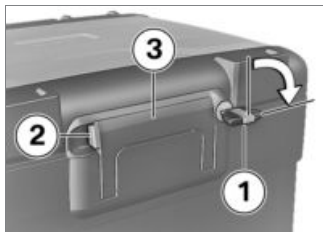
Пошкодження фіксуючої лапки

- Перед складанням ручки для перенесення зверніть увагу, щоб замок топкейса знаходився вертикально.◀
- Складіть ручку для перенесення **1**.
» Ручка для перенесення замикається з клацанням.

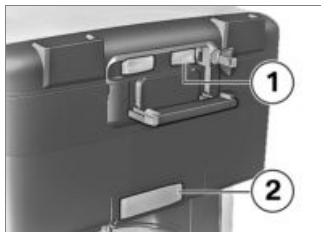
- Ключ **2** поверніть проти годинникової стрілки та витягніть.

Знімання топкейса

– з топкейсом **SZ**



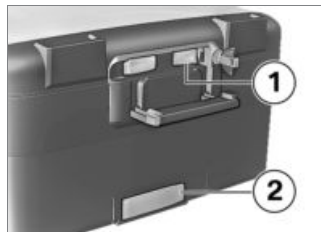
- Поверніть ключ **1** за годинниковою стрілкою.
- Тримайте натисненим жовтий блокувальний пристрій **2** і відкиньте ручку для перенесення **3**.



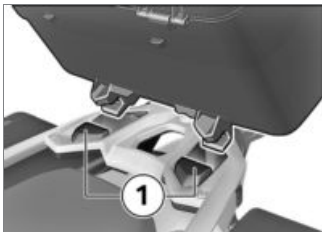
- Потягніть червоний важіль **1** назад.
» Блокуюча кришка **2** розкривається.
- Повністю відкиньте блокуючу кришку.
- Витягніть топкейс з тримача за ручку для перенесення.

Установлення топкейса

– з топкейсом **SZ**



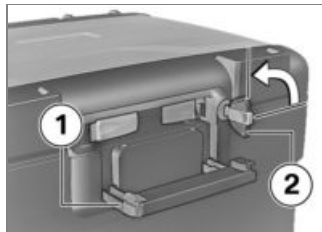
- Потягніть червоний важіль **1** назад.
» Блокуюча кришка **2** розкривається.
- Повністю відкиньте блокуючу кришку.



- Зачепіть топкейс за передні тримачі **1** пластини кріплення топкейса.
- Притисніть топкейс ззаду до пластини кріплення.



- Блокуючу кришку **1** притисніть уперед до опору.
- Потім одночасно притисніть вперед блокуючу кришку та червоний розчіпний важіль **2**.
» Блокуюча кришка замикається.



УВАГА

Складання ручки для перенесення із заблокованим замком кофра

Пошкодження фіксуючої лапки

- Перед складанням ручки для перенесення зверніть увагу, щоб замок топкейса знаходився вертикально.◀
- Складіть ручку для перенесення **1**.
» Ручка для перенесення замикається з клацанням.

- Ключ **2** поверніть проти годинникової стрілки та витягніть.

Максимальне навантаження та максимальна швидкість

Враховуйте максимальне навантаження та максимальну швидкість згідно з попереджувальною табличкою в топкейсі. Якщо ви не знайшли свою комбінацію транспортного засобу та топкейса на попереджувальній табличці, зверніться до партнера BMW Motorrad. Для описаної тут комбінації діють такі значення:



Максимальна швидкість для руху із завантаженим топкейсом Vario

макс. 180 км/год.



Навантаження на топкейс Vario

макс. 5 кг

Установлення топкейса

– з топкейсом 2 великим, 49°л SZ



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

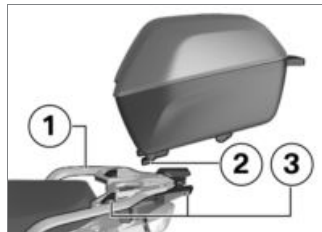
Неналежне закріплення топкейса

Загроза безпеки руху

- Топкейс не повинен розхитуватися; слід закріплювати його без зазорів. ◀



- Відкиньте ручку для перенесення **1** вгору до упору.



- Зачепіть топкейс гачками за багажну полицю **1**. Стежте, щоб гачки **2** надійно зачепилися за кріплення **3**.

- Притискайте ручку для перенесення вниз, доки вона не замкнеться.



- Поверніть ключ у замку топкейса в положення **1** та витягніть.



Максимальна швидкість для руху з топкейсом розміром 2, 49 л

макс. 180 км/год.



Навантаження на топкейс розміром 2, 49 л

макс. 5 кг

- Не перевищуйте значення максимальної швидкості й максимального навантаження.

Відкривання топкейса

— з топкейсом 2 великим, 49°л^{SZ}



- Поверніть ключ в замку топкейса в положення **1**.



- Притисніть циліндр замка **1** вперед.
 - » Розчіпний важіль **2** розкривається.
- Витягніть розчіпний важіль повністю вгору.
 - » Кришка топкейса розкривається.

Закривання топкейса

— з топкейсом 2 великим, 49°л^{SZ}

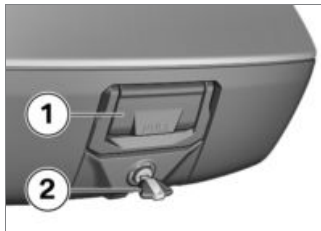


- Витягніть розчіпний важіль **1** повністю вгору.
- Закрийте та притримайте кришку топкейса. Запобігайте затискуванню вмісту.



УКАЗІВКА

Топкейс можна також закрити, якщо замок знаходиться в положенні LOCK. У цьому випадку слід переконаватися в тому, що ключ від транспортного засобу не знаходиться в топкейсі. ◀



- Притискайте розчіпний важіль **1** вниз, доки він не замкнеться.
- Поверніть ключ **2** у замку топкейса в положення **LOCK** та витягніть.

Знімання топкейса

– з топкейсом 2 великим, 49°л^{SZ}



- Поверніть ключ у замку топкейса в положення **1**.
» Ручка для перенесення вистрибує.



- Відкиньте ручку для перенесення **1** повністю вгору.

- Підніміть топкейс ззаду та зніміть з багажної полиці.

Навігаційна система

— з підготовкою для навігаційної системи ^{SA}

Надійне закріплення навігаційного пристрою



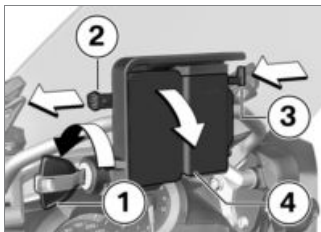
УКАЗІВКА

Підходить підготовка для навігаційної системи BMW Motorrad Navigator IV та BMW Motorrad Navigator V. ◀

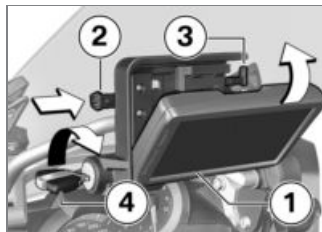


УКАЗІВКА

Запобіжна система Mount Cradle не надає захист від крадіжки. Після кожної поїздки знімайте навігаційну систему та зберігайте її в надійному місці. ◀



- Поверніть ключ від транспортного засобу **1** проти годинникової стрілки.
- Витягніть запірний фіксатор **2** **ліворуч**.
- Притисніть блокувальний пристрій **3**.
 - » Mount Cradle розблоковано, та кожух **4** можна знімати обертливим рухом вперед.



- Установіть навігаційний пристрій **1** в нижній частині та обертливим рухом поверніть назад.
 - » Навігаційний пристрій замикається з клацанням.
- Зсуньте запірний фіксатор **2** повністю **праворуч**.
- » Блокувальний пристрій **3** заблоковано.
- Поверніть ключ від транспортного засобу **4** за годинниковою стрілкою.
 - » Навігаційний пристрій зафіксований, і ключ від транспортного засобу можна витягувати.

Знімання навігаційного пристрою та встановлення кожуха

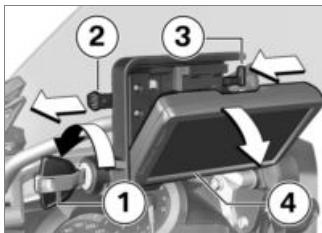


УВАГА

Пил і бруд на контактах Mount Cradle

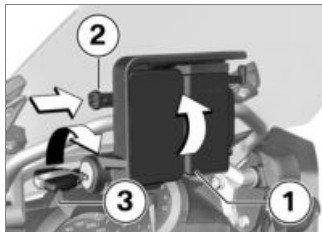
Пошкодження контактів

- Після кожної поїздки знову встановлюйте кожух.◀



- Поверніть ключ від транспортного засобу **1** проти годинникової стрілки.
- Витягніть запірний фіксатор **2** повністю **ліворуч**.

- » Блокувальний пристрій **3** розблоковано.
- Зсуньте блокувальний пристрій **3** повністю **ліворуч**.
- » Навігаційний пристрій **4** розблоковується.
- Зніміть навігаційний пристрій **4** гойдальним рухом униз.



- Установіть кожух **1** у нижній частині та обертовим рухом поверніть угору.
- » Кожух замикається з клацанням.
- Зсуньте запірний фіксатор **2** **праворуч**.

- Поверніть ключ від транспортного засобу **3** за годинниковою стрілкою.
- » Кожух **1** зафіксований.

Керування навігаційною системою



УКАЗІВКА

Далі надається опис навігаційної системи Navigator V. Navigator IV пропонує не всі описані можливості.◀



УКАЗІВКА

Підтримується лише остання версія комунікаційної системи BMW Motorrad. За певних обставин потребується оновлення програмного забезпечення комунікаційної системи BMW Motorrad. У цьому випадку звертайтеся до партнера BMW Motorrad.◀

Якщо встановлено BMW Motorrad Navigator і змінено фокус Navigator керування на (109), деякими функціями цієї системи можна керувати безпосередньо з керма.



Керування навігаційною системою здійснюється за допомогою мультиконтролера **1** та клавіші кулісного типу **MENU 2**.

Повертання мультиконтролера 1 вгору та вниз

На сторінці компаса та Mediaplayer: збільшення або зменшення гучності під'єднаної через Bluetooth комунікаційної системи BMW Motorrad.

У спеціальному меню BMW: вибір пунктів меню.

Короткий нахил мультиконтролера 1 ліворуч і праворуч

Перехід між головними сторінками Navigator:

- Перегляд мап
- Компас
- Mediaplayer
- Спеціальне меню BMW
- Сторінка мого мотоцикла

Нахил мультиконтролера 1 ліворуч і праворуч з утримуванням

Активація певних функцій на дисплеї Navigator. Ці функції позначено стрілкою праворуч або стрілкою ліворуч над відповідним сенсорним полем.



Функція запускається довгим натисканням праворуч.



Функція запускається довгим натисканням ліворуч.

Натискання клавіші кулісного типу MENU 2 вниз

Зміна фокусу керування на вікно Pure Ride.

Зокрема, можна керувати такими функціями:

Перегляд мап

- Обертання вгору: збільшення фрагмента мапи (Zoom in).
- Обертання вниз: зменшення фрагмента мапи (Zoom out).

Сторінка компаса

- Обертання збільшує або зменшує гучність під'єднаної через Bluetooth комунікаційної системи BMW Motorrad.

Спеціальне меню BMW

- Мовлення: повторення останнього навігаційного повідомлення.
- Дорожня точка: збереження останнього місцезнаходження як «Улюблене».
- Додому: навігаційна система запускає маршрут до домашньої адреси (відображається на сірому фоні, якщо домашню адресу не встановлено).
- «Німії» режим: автоматичне вимикання та вмикання наві-

гаційних повідомлень (вимк.: в найвищому рядку дисплея відображається перекреслений символ губ). Навігаційні повідомлення можуть надати оголошуватися через «Мовлення». Усі інші звукові інформаційні сигнали залишаються ввімкненими.

- Вимкнути індикацію: вимкнення дисплея.
- Викликати дім: викликається збережений у навігаційній системі домашній телефонний номер (доступно лише за наявності під'єднаної комунікаційної системи й телефону).
- Об'їзд: активує функцію об'їзду (доступно лише після активації маршруту).
- Пропустити: пропускання наступної дорожньої точки (доступно лише за наявності дорожніх точок на маршруті).

Мій мотоцикл

- Обертання: змінює кількість відображених даних.
- Торкання до поля даних на дисплеї відкриває меню вибору даних.
- Значення, які можна обирати, залежать від установлених варіантів спеціального оснащення.

Mediaplayer

- Довге натискання ліворуч: програвання попереднього запису.
- Довге натискання праворуч: програвання наступного запису.
- Обертання збільшує або зменшує гучність під'єднаної через Bluetooth комунікаційної системи BMW Motorrad.



УКАЗІВКА

Функція Mediaplayer доступна лише в разі використання пристрою з Bluetooth стандарту A2DP, наприклад комунікаційної системи BMW Motorrad.◀

Контрольні та попереджувальні повідомлення



Контрольні й попереджувальні повідомлення мотоцикла відображаються відповідним символом **1** на перегляді мап зверху ліворуч.



УКАЗІВКА

Якщо комунікаційну систему BMW Motorrad під'єднано, у разі попередження додатково лунає попереджувальний сигнал.◀

За наявності декількох активних попереджувальних повідомлень зазначається кількість повідомлень під попереджувальним трикутником.

За наявності більш ніж одного повідомлення натискання на попереджувальний трикутник відкриває список з усіма повідомленнями.

При виборі повідомлення відображається додаткова інформація.



УКАЗІВКА

Не для всіх попереджень можна показати докладну інформацію.◀

Спеціальні функції

У зв'язку з інтеграцією навігаційної системи BMW Motorrad Navigator виникають розбіжності в деяких описах посібника з експлуатації системи Navigator.

Попередження про резерв пального

Налаштування для індикатора рівня пального недоступні, оскільки попередження про резерв передається транспортним засобом у систему Navigator. Якщо повідомлення активне, при натисканні на нього відображаються найближчі автозаправні станції.

Індикація часу й дати

Індикація часу й дати передається системою Navigator на мотоцикл. Приймання цих даних у комбінацію приладів слід активувати в меню **SETUP** комбінації приладів.

Налаштування безпеки

Систему BMW Motorrad Navigator V можна захистити від несанкціонованого керування за допомогою чотиризначного PIN-коду (Garmin Lock). Якщо цю функцію активовано, під час установлення навігаційної системи в транспортному засобі й увімкнення запалювання запитується, чи слід додати цей транспортний засіб до списку захищених транспортних засобів. Якщо підтвердити це запитання відповіддю «Так», система Navigator зберігає ідентифікаційний номер цього транспортного засобу. Максимально можна зберегти п'ять ідентифікаційних номерів транспортних засобів. Якщо після цього система Navigator вмикається під час увімкнення запалювання в одному з цих транспортних

засобів, вводити PIN-код уже не треба.

Якщо система Navigator знімається з транспортного засобу в увімкненому стані, з міркувань безпеки запитується PIN-код.

Яскравість екрана

У встановленому стані яскравість екрана задається мотоциклом. Ручне введення не потрібне.

За бажанням автоматичне налаштування можна відключити в системі Navigator у налаштуваннях дисплея.

Догляд

Засоби для догляду	228
Миття транспортних засобів	228
Очищення чутливих деталей транспортного засобу	229
Догляд за лакофарбовим покрит- тям	230
Консервація	230
Виведення мотоцикла з експлуа- тації	231
Введення мотоцикла в експлуата- цію	231

Засоби для догляду

BMW Motorrad рекомендує використовувати засоби для чищення та догляду, які можна придбати у вашого партнера BMW Motorrad. BMW Care Products — це перевірені в міст речовин, протестовані в лабораторії та випробувані на практиці засоби, які пропонують оптимальний догляд і захист для матеріалів, що використовуються на вашому транспортному засобі.



УВАГА

Використання неналежних засобів для чищення та догляду

Пошкодження деталей транспортного засобу

- Не використовуйте розчинники, наприклад нітророзріджувачі, реагенти для проведення холодного очищення,

пальне тощо, а також очисники, що містять алкоголь.◀

Миття транспортних засобів

BMW Motorrad рекомендує перед миттям транспортного засобу розмочувати й змивати комах і стійкі забруднення на лакованих деталях за допомогою засобу для видалення комах BMW.

Аби запобігти утворенню плям, не слід мити транспортний засіб одразу після сильного сонячного опромінення або під сонцем.

Під час зимового періоду слід частіше мити транспортний засіб.

Для видалення солі одразу після поїздки треба очистити мотоцикл холодною водою.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Вологі гальмівні диски та накладки після миття транспортного засобу, переїздив по воді або під час дощу

Погіршення гальмівної дії, небезпека аварії

- Гальмуйте завчасно, доки гальмівні диски й накладки не висохнуть.◀



УВАГА

Підсилення впливу солі через теплу воду

Корозія

- Для видалення солі використовуйте лише холодну воду.◀



УВАГА

Пошкодження через високий тиск води у високонапірних очисниках або пароструминних пристрої

Корозія або коротке замикання, пошкодження наліпок, ущільнювачів, гідравлічної гальмівної системи, електрообладнання та багатомісного сидіння

- Обережно використовуйте високонапірні або пароструминні пристрої.◀

Очищення чутливих деталей транспортного засобу

Пластикові деталі



УВАГА

Використання неналежних очисних засобів

Пошкодження пластикових поверхонь

- Не використовуйте очисники, що містять алкоголь або розчинники, а також абразивні засоби для чищення.

- Не використовуйте губки для комах або з твердою поверхнею.◀

Деталі облицювання

Деталі облицювання слід очищати за допомогою води та емульсії для догляду за пластиком BMW.

Вітрозахисні щитки та розсіювачі з пластику

Забруднення і комах слід видаляти за допомогою м'якої губки й великої кількості води.



УКАЗІВКА

Прикладайте мокру серветку, щоб розмочити стійкий бруд і комах.◀



Очищення тільки за допомогою води й губки.



Забороняється використовувати хімічні очисні засоби.

Хромування

Хромовані деталі слід ретельно очищати, особливо після впливу солі, за допомогою великої кількості води й автомобільного шампуню BMW. Для додаткового догляду використовуйте поліроль для хромованих деталей.

Радіатор

Для запобігання перегріву двигуна через недостатнє охолодження регулярно очищайте радіатор.

Використовуйте для цього, наприклад, садовий шланг з малим тиском води.



УВАГА

Згинання пластин радіатора

Пошкодження пластин радіатора

- Під час очищення запобігайте згинанню пластин радіатора.◀

Гумові деталі

Для догляду за гумовими деталями використовують воду або спеціальний засіб BMW.



УВАГА

Використання силіконових спреїв для догляду за гумовими ущільнювачами

Пошкодження гумових ущільнювачів

- Не використовуйте силіконові спреї або засоби для догляду, що містять силікон.◀

Догляд за лакофарбовим покриттям

Регулярне миття транспортного засобу запобігає тривалому впливу шкідливих для лакофарбового покриття речовин, особливо у випадку перебування в місцевостях з підвищеним забрудненням повітря або природним засміченням, наприклад деревною смолою чи квітковим пилом.

Особливо агресивні речовини слід видаляти негайно, інакше можливі зміни або знебарвлення лакофарбового покриття. До них належать, наприклад, пальне, мастило, жири, гальмівна рідина, що витікають, а також пташиний послід. В цьому випадку рекомендується використовувати поліроль для транспортного засобу BMW

або очисник для лакофарбового покриття BMW.

Забруднення лакофарбового покриття особливо добре розпізнаються після миття транспортного засобу. Такі місця слід негайно видалити за допомогою очищеного бензину чи спирту на чистій серветці або ватному тампоні. BMW Motorrad рекомендує видаляти смоляні плями за допомогою засобу для видалення смоли BMW. Потім потребується консервація цих місць на лакофарбовому покритті.

Консервація

Якщо вода вже не стікає з лакофарбового покриття, воно потребує консервації.

Для консервації лакофарбового покриття BMW Motorrad рекомендує автомобільний віск BMW або засіб, який містить

карнаубський чи синтетичний віск.

Виведення мотоцикла з експлуатації

- Очистьте мотоцикл.
- Повністю заправте мотоцикл.
- Знімання акумуляторної батареї (■► 203).
- Розпиліть на важіль стоянкового гальма, педаль зчеплення, опори відкидної та бічної стійок відповідне мастило.
- Відполіровані та хромовані деталі консервуйте за допомогою мастила, яке не містить кислоти (вазеліну).
- Поставте мотоцикл у сухому приміщенні так, щоб обидва колеса перебували без навантаження (найкраще скористатися стійками переднього

та заднього колеса, що пропонуються BMW Motorrad).

Введення мотоцикла в експлуатацію

- Видаліть зовнішній консерваційний засіб.
- Очистьте мотоцикл.
- Установлення акумуляторної батареї (■► 204).
- Дотримання контрольного списку (■► 139).

Технічні характеристики

Таблиця несправностей	234
Нарізні з'єднання	237
Пальне	239
Моторне мастило	240
Двигун	240
Зчеплення	241
Коробка передач	242
Задній привод	243
Рама	243
Ходова частина	244
Гальма	246
Колеса та шини	247
Електрообладнання	249
Система охоронної сигналізації	251

Габарити	251
Вагові характеристики	254
Динамічні показники	254

Таблиця несправностей

Двигун не заводиться.

Причина	Усунення
Бічну стійку вистромяно, передачу увімкнено	Складіть бічну стійку.
Передачу ввімкнено, зчеплення не приведено в дію	Перемкніть коробку передач на холостий хід або приведіть у дію зчеплення.
Паливний бак порожній	Процес заправлення (11111111 150).
Акумуляторна батарея розряджена	Заряджання акумуляторної батареї, яка з'єднана з клемми (11111111 201).
Спрацював захист від перегріву для стартера. Стартер можна приводити в дію лише протягом обмеженого часу.	Дайте стартеру охолонути приблизно 1 хвилину, перш ніж знову приводити його в дію.

Bluetooth-з'єднання не встановлюється.

Причина**Усунення**

Необхідні дії для сполучення не виконано.

Дізнайтеся з посібника з експлуатації комунікаційної системи про необхідні дії для сполучення.

Попри успішне сполучення комунікаційна система не підключається автоматично.

Вимкніть комунікаційну систему шолома і знову підключіть через одну-дві хвилини.

У шоломі збережено надто багато пристроїв із Bluetooth.

Видаліть усі записи сполучення в шоломі (див. посібник з експлуатації комунікаційної системи).

Поблизу знаходяться інші транспортні засоби з пристроями, що підтримують Bluetooth.

Уникайте одночасного сполучення з кількома транспортними засобами.

Bluetooth-з'єднання порушено.

Причина**Усунення**

Bluetooth-з'єднання з мобільним пристроєм переривається.

Вимкніть режим економії енергії.

Bluetooth-з'єднання з шоломом переривається.

Вимкніть комунікаційну систему шолома і знову підключіть через одну-дві хвилини.

Неможливо налаштувати гучність у шоломі.

Вимкніть комунікаційну систему шолома і знову підключіть через одну-дві хвилини.

Телефонна книга не відображається на TFT-дисплеї.

Причина**Усунення**

Телефонна книга ще не була передана на транспортний засіб.

Під час сполучення підтвердьте передачу телефонної книги ( 124) на мобільному пристрої.

Активне ведення за маршрутом не відображається на TFT-дисплеї.

Причина**Усунення**

Навігація з програми BMW Motorrad Connected App не перенесена.

Відкрийте програму BMW Motorrad Connected App на підключеному мобільному пристрої перед початком поїздки.

Ведення за маршрутом не запускається.

Забезпечте з'єднання мобільного пристрою для передачі даних і перевірте картографічний матеріал на мобільному пристрої.

Нарізні з'єднання

Переднє колесо	Вартість	Дійсно
Знімна вісь у телескопічній вилці		
M12 x 20	30 Нм	
Затискний гвинт для знімної осі в телескопічній вилці		
M8 x 35	19 Нм	
Супорт гальмівного механізму до телескопічної вилки		
M10 x 65	38 Нм	
Датчик кутової швидкості колеса до вилки		
M6 x 16 Мікроінкапсульовано	8 Нм	
Заднє колесо	Вартість	Дійсно
Заднє колесо до фланця колеса		
M10 x 1,25 x 40	Послідовність затягування: Затягування хрест-навхрест	
	60 Нм	

Дзеркала	Вартість	Дійсно
Дзеркало (контргайка) до адаптера		
M10 x 1,25	Ліва нарізка, 22 Нм	
Адаптер до клемника		
M10 x 14 - 4.8	25 Нм	
Кермо	Вартість	Дійсно
Клемник (затискач керма) до перемички для амортизувальних труб		
M8 x 35	Послідовність затягування: затягнення в напрямку руху спереду на блоці	
	19 Нм	

Пальне

Рекомендована якість пального	A-95 неетилований (макс. 10 % етанолу, E10) 95 ОЧД/RON 89 AKI
Альтернативна якість пального	A-92 неетилований (обмеження за потужністю та споживанням) (макс. 10 % етанолу, E10) 91 ОЧД/RON 87 AKI
Ефективна ємність паливного бака	прибл. 20 л
Резервна кількість пального	прибл. 4 л
Норма токсичності відпрацьованих газів	Euro 4

Моторне мастило

Заправний об'єм моторного мастила	макс. 4 л, із заміною фільтра
Специфікація	SAE 5W-40, API SL / JASO MA2, Присадки (наприклад, на базі молибдену) не дозволяються, оскільки роз'їдаються деталі двигуна з покриттям, BMW Motorrad рекомендує мастило BMW Motorrad ADVANTEC Ultimate.
Об'єм моторного мастила, що доливається	макс. 0,95 л, Різниця між MIN і MAX

BMW recommends **ADVANTEC**
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

Двигун

Місцезнаходження номера двигуна	Блок-картер унизу праворуч, під стартером
Тип двигуна	122EN
Конструкція двигуна	Двоциліндровий чотирьохтактний опозитний двигун з повітряним/рідинним охолодженням, двома розташованими зверху розподільними валами з циліндричним зубчастим приводом і балансирним валом
Робочий об'єм	1170 см ³
Внутрішній діаметр циліндра	101 мм

Хід поршня	73 мм
Ступінь стиску	12,5:1
Номінальна потужність	92 кВт, при частоті обертання: 7750 об/хв
– зі зменшенням потужності ^{SA}	79 кВт, при частоті обертання: 7750 об/хв
Крутний момент	125 Нм, при частоті обертання: 6500 об/хв
– зі зменшенням потужності ^{SA}	122 Нм, при частоті обертання: 5250 об/хв
Максимальна частота обертання	макс. 9000 об/хв
Частота обертання на холостому ходу	1150 об/хв, Двигун прогрітий до робочої температури

Зчеплення

Конструкція зчеплення	Багатодискове зчеплення в мастильній ванні, система проковзування (slipper clutch)
-----------------------	--

Коробка передач

Конструкція коробки передач	6-ступенева коробка передач з перемиканням кулачковими муфтами та з косозубими шестірнями
Передатні числа коробки передач	1,000 (60:60 зуб'їв), первинне передатне відношення 1,650 (33:20 зуб'їв), передатне відношення вхідного валу коробки передач 2,438 (39:16 зуб'їв), 1-а передача 1,714 (36:21 зуб'їв), 2-а передача 1,296 (35:27 зуб'їв), 3-а передача 1,059 (36:34 зуб'їв), 4-а передача 0,943 (33:35 зуб'їв), 5-а передача 0,848 (28:33 зуб'їв), 6-а передача 1,061 (35:33 зуб'їв), передатне відношення вихідного валу коробки передач

Задній привод

Конструкція заднього привода	Карданний привод з кутовою передачею
Конструкція прямої заднього колеса	Лита алюмінієва однаважільна підвіска колеса з BMW Motorrad Paralever
Передатне відношення заднього привода	2,91 (32/11 зуб'їв)

Рама

Конструкція рами	Стальна трубчата рама з приєднаним вузлом привода, стальна трубчата задня рама
Місце розташування заводської таблички	Рама спереду ліворуч на головній трубі
Місце розташування ідентифікаційного номера транспортного засобу	Рама спереду праворуч на головній трубі

Ходова частина

Переднє колесо

Конструкція напрямної переднього колеса	Підвіска BMW Telelever, верхня перемичка для амортизувальних труб з роз'єднанням від функції демпфірування, поздовжні важелі розташовані у двигуні та на телескопічній вилці, центральна амортизаційна стійка, з опорою на поздовжні важелі та раму
Конструкція передньої підвіски	Центральна амортизаційна стійка з крученою пружиною
– з Dynamic ESA ^{SA}	Центральна амортизаційна стійка з крученою пружиною та розширювальним бачком, амортизатор з електричним регулюванням ходу відбою та ходу стиснення
Хід пружин спереду	190 мм, на колесі
– зі Style 1 ^{SA}	210 мм, на колесі
– зі спортивною підвіскою ^{SA}	
– з низькою посадкою ^{SA}	158 мм, на колесі

Заднє колесо

Конструкція напрямної заднього колеса	Лита алюмінієва однаважільна підвіска колеса з BMW Motorrad Paralever
Конструкція підвіски заднього колеса	Центральна амортизаційна стійка з крученою пружиною, амортизатор з регулюванням ходу відбою та попередній натяг пружин
– з Dynamic ESA ^{SA}	Центральна амортизаційна стійка з крученою пружиною та розширювальним бачком, амортизатор з електричним регулюванням ходу відбою та ходу стиснення, попередній натяг пружин з електричним регулюванням
Хід пружини на задньому колесі	200 мм
– зі Style 1 ^{SA}	220 мм
– зі спортивною підвіскою ^{SA}	
– з низькою посадкою ^{SA}	170 мм

Гальма

Переднє колесо

Конструкція переднього гальма	Гідравлічне дводискове гальмо з 4-поршневими радіальними моноблочними супортами й плаваючими гальмівними дисками
Матеріал передньої гальмівної накладки	Металокерамічний сплав
Вільний хід педалі гальма (Переднє гальмо)	прибл. 1,85 мм, на поршні

Заднє колесо

Конструкція заднього гальма	Гідравлічне дискове гальмо з 2-поршневим плаваючим супортом і нерухомим гальмівним диском
Матеріал задньої гальмівної накладки	Металокерамічний сплав
Вільний хід гальмівної педалі	1...1,5 мм, між рамою та гальмівною педаллю

Колеса та шини

Рекомендовані комбінації шин	Огляд поточних дозволів для шин можна отримати у свого партнера BMW Motorrad або на сайті bmw-motorrad.com .
Категорія швидкості для передніх/задніх шин	B, мінімальні вимоги: 240 км/год.
Переднє колесо	
Конструкція переднього колеса	Алюмінієвий литий диск
– з дисками з перехрещеними спицями ^{SA}	Диск з перехрещеними спицями
Розмір обода переднього колеса	3.00" x 19"
Позначення передньої шини	120/70 R 19
Позначення припустимого навантаження на передню шину	мін. 60
Допустиме розбалансування переднього колеса	макс. 5 г

Заднє колесо

Конструкція заднього колеса	Алюмінієвий литий диск
– з дисками з перехрещеними спицями ^{SA}	Диск з перехрещеними спицями
Розмір обода заднього колеса	4.50" x 17"
Позначення задньої шини	170/60 R 17
Позначення припустимого навантаження на задню шину	мін. 72
Допустиме розбалансування заднього колеса	макс. 45 г

Тиск у шинах

Тиск у передній шині	2,5 бар, для холодної шини
Тиск у задній шині	2,9 бар, для холодної шини

Електрообладнання

Гранично припустиме електричне навантаження розеток	макс. 5 А, всі розетки в сумі
Тримач запобіжників 1	10 А, Гніздо 1: комбінація приладів, система охоронної сигналізації, (DWA), замок запалювання, діагностичний роз'єм 7,5 А, Гніздо 2: лівий комбінований перемикач, система контролю тиску в шинах (RDC)
Тримач запобіжників	50 А, Запобіжник 1: регулятор напруги

Акумуляторна батарея

Конструкція акумуляторної батареї	Акумуляторна батарея AGM (Absorbent Glass Mat)
Номінальна напруга акумуляторної батареї	12 В
Номінальна ємність акумуляторної батареї	12 А•год.

Свічки запалювання

Виробник і позначення свічок запалювання	NGK LMAR8D-J
Зазор між електродами свічки запалювання	0,8 $\pm$ 0,1 мм, Новий стан 1,0 мм, Межа зношування

Прилади освітлення

Прилади освітлення для дальнього світла	H7 / 12 В / 55 Вт
– зі світлодіодною фарею ^{SA}	Світлодіоди
Прилади освітлення для ближнього світла	H7 / 12 В / 55 Вт
– зі світлодіодною фарею ^{SA}	Світлодіоди
Прилади освітлення стоянкових вогнів	W5W / 12 В / 5 Вт
– зі світлодіодною фарею ^{SA}	Світлодіоди
Прилади освітлення для задніх ліхтарів/стоп-сигналів	Світлодіоди
Прилади освітлення для передніх показників поворотів	RY10W / 12 В / 10 Вт
– зі світлодіодними показниками повороту ^{SA}	Світлодіоди
Прилади освітлення для задніх показників поворотів	RY10W / 12 В / 10 Вт
– зі світлодіодними показниками повороту ^{SA}	Світлодіоди

Система охоронної сигналізації

Час активації при введенні в експлуатацію	прибл. 30 с
Тривалість сигналу тривоги	прибл. 26 с
Тип акумуляторної батареї	CR 123 A

Габарити

Довжина транспортного засобу	2207 мм, над заднім брызговиком
Висота транспортного засобу	1430...1490 мм, над вітрозахисним щитком, при спорядженій масі згідно DIN
– зі Style 1 ^{SA}	1312...1372 мм, над вітрозахисним щитком, при спорядженій масі згідно DIN
– зі Style 1 ^{SA} – зі спортивною підвіскою ^{SA}	1332...1392 мм, над вітрозахисним щитком, при спорядженій масі згідно DIN
– зі Style 1 ^{SA} – зі спортивною підвіскою ^{SA} – з пакетом пасажирів ^{SA}	1450...1510 мм, над вітрозахисним щитком, при спорядженій масі згідно DIN
– з низькою посадкою ^{SA}	1405...1465 мм, над вітрозахисним щитком, нижня позиція, при спорядженій масі згідно DIN
Ширина транспортного засобу	952 мм, із дзеркалами

Висота сидіння водія	850...870 мм, без водія при спорядженій масі
– з комфортним багатомісним сидінням ^{SA}	825...845 мм, без водія при спорядженій масі
– з комфортним високим багатомісним сидінням ^{SA}	850...870 мм, без водія при спорядженій масі
– з низьким сидінням водія ^{SA}	820...840 мм, без водія при спорядженій масі
– зі Style 1 ^{SA}	860 мм, без водія при спорядженій масі
– зі Style 1 ^{SA}	880 мм, без водія при спорядженій масі
– з надвисоким багатомісним сидінням ^{SA}	
– зі Style 1 ^{SA}	850...870 мм, без водія при спорядженій масі
– з пакетом пасажирів ^{SA}	
– зі Style 1 ^{SA}	880 мм, без водія при спорядженій масі
– зі спортивною підвіскою ^{SA}	
– зі Style 1 ^{SA}	900 мм, без водія при спорядженій масі
– зі спортивною підвіскою ^{SA}	
– з надвисоким багатомісним сидінням ^{SA}	
– зі Style 1 ^{SA}	870...890 мм, без водія при спорядженій масі
– зі спортивною підвіскою ^{SA}	
– з пакетом пасажирів ^{SA}	
– з низькою посадкою ^{SA}	800...820 мм, без водія при спорядженій масі

Довжина за внутрішнім швом штанів водія	1870...1910 мм, без водія при спорядженій масі
– з комфортним багатомісним сидінням ^{SA}	1880...1900 мм, без водія при спорядженій масі
– з комфортним високим багатомісним сидінням ^{SA}	1920...1940 мм, без водія при спорядженій масі
– з низьким сидінням водія ^{SA}	1820...1860 мм, без водія при спорядженій масі
– зі Style 1 ^{SA}	1880 мм, без водія при спорядженій масі
– зі Style 1 ^{SA}	1920 мм, без водія при спорядженій масі
– з надвисоким багатомісним сидінням ^{SA}	
– зі Style 1 ^{SA}	1870...1910 мм, без водія при спорядженій масі
– з пакетом пасажирів ^{SA}	
– зі Style 1 ^{SA}	1920 мм, без водія при спорядженій масі
– зі спортивною підвіскою ^{SA}	
– зі Style 1 ^{SA}	1960 мм, без водія при спорядженій масі
– зі спортивною підвіскою ^{SA}	
– з надвисоким багатомісним сидінням ^{SA}	
– зі Style 1 ^{SA}	1910...1950 мм, без водія при спорядженій масі
– зі спортивною підвіскою ^{SA}	
– з пакетом пасажирів ^{SA}	
– з низькою посадкою ^{SA}	1790...1830 мм, без водія при спорядженій масі

Вагові характеристики

Споряджена маса транспортного засобу	244 кг, споряджена маса згідно DIN, готовність до руху з заповненням на 90 % баком, без спеціального оснащення (SA)
Допустима повна маса	460 кг
Максимальне навантаження	216 кг

Динамічні показники

Максимальна швидкість	>200 км/год.
-----------------------	--------------

Обслуговування

Обслуговування BMW Motorrad	256
Послуги із забезпечення мобіль- ності BMW Motorrad	256
Роботи з техобслуговування.....	257
Обслуговування BMW	257
План технічного обслугову- вання	259
Підтвердження робіт із техобслу- говування	260
Підтвердження обслугову- вання	274

Обслуговування BMW Motorrad

Завдяки глобальній дилерській мережі BMW Motorrad забезпечує вам і вашому мотоциклу підтримку в більш ніж 100 країнах світу. Партнери BMW Motorrad володіють потрібною технічною інформацією, а також технічними знаннями й досвідом, що забезпечує надійне виконання всіх робіт з техобслуговування та ремонту вашого BMW.

Найближчого партнера BMW Motorrad можна знайти на нашій інтернет-сторінці:

bmw-motorrad.com



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Виконані неналежним чином роботи з техобслуговування та ремонту

Небезпека аварії внаслідок подальших пошкоджень

- BMW Motorrad рекомендує доручати виконання відповідних робіт на мотоциклі спеціалізованій СТО, найкраще партнеру BMW Motorrad.◀

Аби бути впевненими, що ваш BMW завжди знаходиться в оптимальному стані, BMW Motorrad рекомендує дотримуватися передбачених для вашого мотоцикла інтервалів технічного обслуговування. Підтверджуйте виконання всіх робіт з техобслуговування та ремонту в розділі «Обслуговування» цього посібника. Обов'язковою умовою для отримання послуг у вигляді післягарантійної підтримки є документальне підтвердження регулярного виконання робіт з техобслуговування.

Дізнатися про обсяг обслуговування BMW можна у свого партнера BMW Motorrad.

Послуги із забезпечення мобільності BMW Motorrad

Завдяки послугам із забезпечення мобільності BMW Motorrad для нових мотоциклів BMW ви отримуєте широкомасштабну підтримку в разі аварії (наприклад, мобільна служба BMW, аварійне технічне обслуговування, зворотна транспортна доставка).

Дізнайтеся у свого партнера BMW Motorrad про послуги із забезпечення мобільності, які надаються.

Роботи з техобслуговування

Огляд перед передаванням BMW

Перш ніж віддавати транспортний засіб клієнту, партнер BMW Motorrad виконує огляд перед передаванням BMW.

Контроль після обкатування транспортного засобу BMW

Контроль після обкатування транспортного засобу BMW слід виконувати між 500 км і 1200 км.

Обслуговування BMW

Обслуговування BMW виконується раз на рік, обсяг обслуговування відрізняється залежно від віку транспортного засобу та пробігу. Парт-

нер BMW Motorrad підтверджує виконання обслуговування та зазначає термін наступного обслуговування.

Для транспортного засобу з великим річним пробігом за певних обставин може бути необхідним виконання обслуговування раніше зазначеного терміну. На такі випадки в сервісному підтвердженні додатково зазначається відповідний максимальний пробіг. У разі досягнення цього пробігу раніше наступного терміну обслуговування потрібне дострокове проведення обслуговування. Індикатор технічного обслуговування на TFT-дисплеї прибіл. за місяць або за 1000 км до зазначених даних нагадує про термін обслуговування, який наближається.

Подробиці щодо теми «Обслуговування» на:

bmw-motorrad.com/service

Необхідні для вашого транспортного засобу обсяги обслуговування можна знайти в такому плані технічного обслуговування:

[illegible]

План технічного обслуговування

- | | | | |
|----------|---|---|--|
| 1 | Контроль після обкатування транспортного засобу BMW (у тому числі заміна мастила) | a | щорічно або кожні 10000 км (залежно від того, що відбудеться раніше) |
| 2 | Стандартний обсяг робіт з обслуговування BMW | b | кожні 2 роки або кожні 20000 км (залежно від того, що відбудеться раніше) |
| 3 | Заміна моторного мастила з фільтром | c | у разі експлуатації на бездоріжжі — щорічно або кожні 10000 км (залежно від того, що відбудеться раніше) |
| 4 | Заміна мастила в задньому кутовому редукторі | d | вперше через рік, потім кожні два роки |
| 5 | Перевірка зазору в клапанах | | |
| 6 | Заміна всіх свічок запалювання | | |
| 7 | Заміна елемента повітряного фільтра | | |
| 8 | Перевірка або заміна елемента повітряного фільтра | | |
| 9 | Заміна гальмівної рідини в усій системі | | |

Підтвердження робіт із техобслуговування

Стандартний обсяг обслуговування BMW

Далі наводиться перелік робіт стандартного обсягу обслуговування BMW. Дійсний обсяг обслуговування для конкретного транспортного засобу може відрізнятися.

- Тестування транспортного засобу за допомогою діагностичної системи BMW Motorrad
- Візуальний контроль гідравлічної системи зчеплення
- Візуальний контроль трубопроводів і шлангів гальмівного привода та роз'ємів
- Перевірка передніх гальмівних накладок і дисків на зношення
- Перевірка рівня гальмівної рідини переднього гальма
- Перевірка задніх гальмівних накладок і дисків на зношення
- Перевірка рівня гальмівної рідини заднього гальма
- Перевірка рівня охолоджуючої рідини
- Перевірка легкого ходу бічної стійки
- Перевірка легкого ходу відкидної стійки
- Перевірка глибини малюнка протектора та тиску в шинах
- Перевірка натягу спиць, за потреби підтягування
- Перевірка освітлення та звукосигнальної системи
- Перевірка функціонування системи блокування запуску двигуна
- Заключний контроль і перевірка дорожньої безпеки
- Установлення дати обслуговування та залишкового пробігу до обслуговування
- Перевірка ступеню зарядженості акумуляторної батареї
- Підтвердження обслуговування BMW у бортовій документації

Огляд перед передаванням BMW

виконано

ДП _____

Печатка, підпис

Контроль після обкатування транспортного засобу BMW

виконано

ДП _____

Пробіг в км _____

Наступне обслуговування

не пізніше ніж

ДП _____

або, якщо раніше досяг-
нуто

Пробіг в км _____

Печатка, підпис

Обслуговування BMW

виконано

ДП _____

Пробіг в км _____

Наступне обслуговування

не пізніше ніж

ДП _____

або, якщо раніше досягнуто

Пробіг в км _____

Печатка, підпис

Виконана робота

Обслуговування BMW

Заміна моторної оливи з фільтром

Заміна оливи в задній кутовій передачі

Перевірка зазору в клапанах

Заміна всіх свічок запалювання

Заміна елементу повітряного фільтра

Перевірка або заміна елементу повітряного фільтра (під час ТО)

Заміна гальмівної рідини в усій системі

Вказівки

Так

Ні

☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

Обслуговування BMW

ВИКОНАНО

ДП _____

Пробіг в км _____

Наступне обслуговування

не пізніше ніж

ДП _____

або, якщо раніше досягнуто

Пробіг в км _____

Печатка, підпис

Виконана робота

Обслуговування BMW

Заміна моторної оливи з фільтром

Заміна оливи в задній кутовій передачі

Перевірка зазору в клапанах

Заміна всіх свічок запалювання

Заміна елементу повітряного фільтра

Перевірка або заміна елемента повітряного фільтра (під час ТО)

Заміна гальмівної рідини в усій системі

Вказівки

Так

Hi

1

1

5

1

5

7

☐

1

1

1

1

5

1

5

[illegible]

Обслуговування BMW

виконано

ДП _____

Пробіг в км _____

Наступне обслуговування

не пізніше ніж

ДП _____

або, якщо раніше досягнуто

Пробіг в км _____

Печатка, підпис

Виконана робота

Обслуговування BMW

Заміна моторної оливи з фільтром

Заміна оливи в задній кутовій передачі

Перевірка зазору в клапанах

Заміна всіх свічок запалювання

Заміна елементу повітряного фільтра

Перевірка або заміна елементу повітряного фільтра (під час ТО)

Заміна гальмівної рідини в усій системі

Вказівки

Так

Ні

☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

Обслуговування BMW

ВИКОНАНО

ДП _____

Пробіг в км. _____

Наступне обслуговування

не пізніше ніж

ДП _____

або, якщо раніше досягнуто

Пробіг в км. _____

Печатка, підпис

Виконана робота

Обслуговування BMW

Заміна моторної оливи з фільтром

Заміна оливи в задній кутовій передачі

Перевірка зазору в клапанах

Заміна всіх свічок запалювання

Заміна елементу повітряного фільтра

Перевірка або заміна елемента повітряного фільтра (під час ТО)

Заміна гальмівної рідини в усій системі

Вказівки

Так

Hi

☐☐

1

☐☐

5

☐

1

5

5

7

5

1

[illegible]

Обслуговування BMW

виконано

ДП _____

Пробіг в км _____

Наступне обслуговування

не пізніше ніж

ДП _____

або, якщо раніше досягнуто

Пробіг в км _____

Печатка, підпис

Виконана робота

Обслуговування BMW

Заміна моторної оливи з фільтром

Заміна оливи в задній кутовій передачі

Перевірка зазору в клапанах

Заміна всіх свічок запалювання

Заміна елементу повітряного фільтра

Перевірка або заміна елементу повітряного фільтра (під час ТО)

Заміна гальмівної рідини в усій системі

Вказівки

Так

Ні

☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

Обслуговування BMW

ВИКОНАНО

ДП _____

Пробіг в км. _____

Наступне обслуговування

не пізніше ніж

ДП _____

або, якщо раніше досягнуто

Пробіг в км. _____

Печатка, підпис

Виконана робота

Обслуговування BMW

Заміна моторної оливи з фільтром

Заміна оливи в задній кутовій передачі

Перевірка зазору в клапанах

Заміна всіх свічок запалювання

Заміна елементу повітряного фільтра

Перевірка або заміна елемента повітряного фільтра (під час ТО)

Заміна гальмівної рідини в усій системі

Вказівки

Так

Hi

1

11

1

5

☐

5

1

5

1

5

1

[illegible]

Обслуговування BMW

виконано

ДП _____

Пробіг в км _____

Наступне обслуговування

не пізніше ніж

ДП _____

або, якщо раніше досягнуто

Пробіг в км _____

Печатка, підпис

Виконана робота

Обслуговування BMW

Заміна моторної оливи з фільтром

Заміна оливи в задній кутовій передачі

Перевірка зазору в клапанах

Заміна всіх свічок запалювання

Заміна елементу повітряного фільтра

Перевірка або заміна елементу пові-

тряного фільтра (під час ТО)

Заміна гальмівної рідини в усій системі

Вказівки

Так

Ні

☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

Обслуговування BMW

ВИКОНАНО

ДП _____

Пробіг в км. _____

Наступне обслуговування

не пізніше ніж

ДП _____

або, якщо раніше досягнуто

Пробіг в км. _____

Печатка, підпис

Виконана робота

Обслуговування BMW

Заміна моторної оливи з фільтром

Заміна оливи в задній кутовій передачі

Перевірка зазору в клапанах

Заміна всіх свічок запалювання

Заміна елементу повітряного фільтра

Перевірка або заміна елемента повітряного фільтра (під час ТО)

Заміна гальмівної рідини в усій системі

Вказівки

Так

Hi

☐☐

1

☐☐

9

☐

1

7

5

7

5

1

[illegible]

Обслуговування BMW

виконано

ДП _____

Пробіг в км _____

Наступне обслуговування

не пізніше ніж

ДП _____

або, якщо раніше досягнуто

Пробіг в км _____

Печатка, підпис

Виконана робота

Обслуговування BMW

Заміна моторної оливи з фільтром

Заміна оливи в задній кутовій передачі

Перевірка зазору в клапанах

Заміна всіх свічок запалювання

Заміна елементу повітряного фільтра

Перевірка або заміна елементу повітряного фільтра (під час ТО)

Заміна гальмівної рідини в усій системі

Вказівки

Так

Ні

☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

Обслуговування BMW

ВИКОНАНО

ДП _____

Пробіг в км. _____

Наступне обслуговування

не пізніше ніж

ДП _____

або, якщо раніше досягнуто

Пробіг в км. _____

Печатка, підпис

Виконана робота

Обслуговування BMW

Заміна моторної оливи з фільтром

Заміна оливи в задній кутовій передачі

Перевірка зазору в клапанах

Заміна всіх свічок запалювання

Заміна елементу повітряного фільтра

Перевірка або заміна елемента повітряного фільтра (під час ТО)

Заміна гальмівної рідини в усій системі

Вказівки

Так

Hi

☐☐

1

☐☐☐☐

1

☐

7

☐

7



1

☐[illegible]

Обслуговування BMW

виконано

ДП _____

Пробіг в км _____

Наступне обслуговування

не пізніше ніж

ДП _____

або, якщо раніше досягнуто

Пробіг в км _____

Печатка, підпис

Виконана робота

Обслуговування BMW

Заміна моторної оливи з фільтром

Заміна оливи в задній кутовій передачі

Перевірка зазору в клапанах

Заміна всіх свічок запалювання

Заміна елементу повітряного фільтра

Перевірка або заміна елементу повітряного фільтра (під час ТО)

Заміна гальмівної рідини в усій системі

Вказівки

Так

Ні

☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

Обслуговування BMW

ВИКОНАНО

ДП _____

Пробіг в км. _____

Наступне обслуговування

не пізніше ніж

ДП _____

або, якщо раніше досягнуто

Пробіг в км. _____

Печатка, підпис

Виконана робота

Обслуговування BMW

Заміна моторної оливи з фільтром

Заміна оливи в задній кутовій передачі

Перевірка зазору в клапанах

Заміна всіх свічок запалювання

Заміна елементу повітряного фільтра

Перевірка або заміна елемента повітряного фільтра (під час ТО)

Заміна гальмівної рідини в усій системі

Вказівки

Так

Hi

☐☐

7

☐

7

☐

7

7

5

7

5

1

[illegible]

Підтвердження обслуговування

Таблицю призначено для документального підтвердження виконання робіт із техобслуговування та ремонту, а також установлення спеціального приладдя та проведення спеціальних акцій.

[illegible]

Виконана робота	Пробіг в км	Дата

Додаток

Сертифікат на електронний іммо- білайзер	278
Сертифікат на Keyless Ride	280
Сертифікат на систему контролю тиску в шинах	282
Сертифікат на комбінацію прила- дів із TFT-дисплеєм	283

FCC Approval

Ring aerial in the ignition switch



To verify the authorization of the ignition key, the electronic immobilizer exchanges information with the ignition key via the ring aerial.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. ◀

Approbation de la FCC

Antenne annulaire présente dans le commutateur d'allumage



Pour vérifier l'autorisation de la clé de contact, le système d'immobilisation électronique échange des

informations avec la clé de contact via l'antenne annulaire.

Le présent dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Le dispositif ne doit pas produire d'interférences nuisibles, et
- (2) le dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences extérieures, y compris celles qui pourraient provoquer une activation inopportune.



Toute modification qui n'aurait pas été approuvée expressément par l'organisme responsable de l'homologation peut annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur pour utiliser le dispositif. ◀

Certifications

BMW Keyless Ride ID Device



USA, Canada

Product name: BMW Keyless Ride ID Device
FCC ID: YGOHUF5750
IC: 4008C-HUF5750

Canada:

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

USA:

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Declaration Of Conformity

We declare under our responsibility that the product

BMW Keyless Ride ID Device (Model: HUF5750)

complies with the appropriate essential requirements of the article 3 of the R&TIE and the other relevant provisions, when used for its intended purpose. Applied Standards:

1. Health and safety requirements contained in article 3 (1) a)
 - EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011; Information technology equipment- Safety
2. Protection requirements with respect to electromagnetic compatibility article 3 (1) b)
 - EN 301 489-1 (V1.9.2, 09/2011), Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements
 - EN 301 489-3 (V1.4.1, 08/2002) Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for short range devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 40 GHz
3. Means of the efficient use of the radio frequency spectrum article 3 (2)
 - EN 300 220-1 & -2 (V2.4.1, 05/2012), electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Short range devices (SRD); Radio equipment to be used in the 25 MHz to 1000 MHz frequency range with power levels ranging up to 500 mW;
Part 1: Technical characteristics and test methods.
Part 2: Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TIE directive

The product is labeled with the CE marking: **CE**

Velbert, October 15th, 2013



Benjamin A. Müller
Product Development Systems
Car Access and Immobilization – Electronics
Huf Hülbeck & Fürst GmbH & Co. KG
Steeger Straße 17, D-42551 Velbert

Certification Tire Pressure Control (TPC)

FCC ID: MRXBC54MA4
IC: 2546A-BC54MA4

FCC ID: MRXBC5A4
IC: 2546A-BC5A4

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Declaration of Conformity

Radio equipment TFT instrument cluster

For all Countries without EU

Technical information

BT operating freq. Range: 2402 – 2480 MHz

BT version: 4.2 (no BTLE)

BT output power: < 4 dBm

WLAN operating freq. Range: 2412 – 2462 MHz

WLAN standards: IEEE 802.11 b/g/n

WLAN output power: < 20 dBm

Manufacturer and Address

Manufacturer:

Robert Bosch Car Multimedia GmbH

Address: Robert Bosch Str. 200,

31139 Hildesheim, GERMANY

Turkey

Robert Bosch Car Multimedia GmbH, ICC6.5in

tipi telsiz sisteminin 2014/53/EU

nolu yönetmeliğe uygun olduğunu beyan eder.

AB Uygunluk Beyanı'nın tam metni, aşağıdaki

internet adresinden görülebilir: [http://cert.bosch-](http://cert.bosch-carmultimedia.net)

[carmultimedia.net](http://cert.bosch-carmultimedia.net)

Brazil

Este equipamento opera em caráter secundário,

isto é, não tem direito a proteção contra

interferência prejudicial, mesmo de estações do

mesmo tipo, e não pode causar interferência a

sistemas operando em caráter primário.

Canada

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs and part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Mexico

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Taiwan, Republic of

根據 NCC 低功率電波輻射性電機管理辦法 規定：
第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，

指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Thailand

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์

มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.

(This telecommunication equipments is in compliance with NTC requirements)

United States (USA)

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs and part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and
(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

A

ABS

- Індикатори, 52
- Керування системою, 76
- Орган керування, 17
- Самодіагностика, 141
- Техніка в подробицях, 158

ASC

- Індикація, 53
- Керування системою, 78
- Орган керування, 17
- Самодіагностика, 142
- Техніка в подробицях, 162

B

Bluetooth, 115

- Сполучення, 115

C

Check-Control

- Діалог, 27
- Індикація, 27

D

DTC

- вимкнення, 80
- Керування системою, 79

Контрольна й сигнальна
лампа, 54

Самодіагностика, 142

Техніка в подробицях, 162

увімкнення, 80

E

ESA

- Керування системою, 81
- Орган керування, 17

H

Hill Start Control, 92, 171

- Керування системою, 92
- Контрольні та сигнальні
лампи, 56, 57
- неможливо активувати, 57
- Техніка в подробицях, 171

K

Keyless Ride

- Акумуляторна батарея
радіочастотного ключа
розряджена або
радіочастотний ключ
загублений, 67
- Блокування замка кермової
колонки, 65
- Вимкнення запалювання, 66
- Електронний іммобілайзер
EWS, 66
- Розблокування кришки
паливного бака, 151, 152
- Сигнальний індикатор, 40, 41
- Увімкнення запалювання, 65

P

Pairing, 115

Pre-Ride-Check, 140

Pure Ride

- Огляд, 24

R**RDC**

- Наліпки на ободах, 186
- Сигнальні індикатори, 48
- Техніка в подробицях, 168

S**Speed Limit Info**

- увімкнення або вимкнення, 111

T**TFT-дисплей, 20**

- Вибір індикаторів, 105
- Керування системою, 108, 109, 110
- Огляд, 24, 26
- Орган керування, 17

A**Аварійна світлова сигналізація**

- Керування системою, 75
- Орган керування, 17, 19
- Аварійний вимикач, 19
- керування, 68

Аксесуари

- загальні вказівки, 210
- Актуальність, 10
- Акумуляторна батарея
 - Вказівки з техобслуговування, 201
 - заряджання акумуляторної батареї, яка з'єднана з клемми, 201
 - заряджання акумуляторної батареї, яку від'єднано від клем, 202
 - знімання, 203
- Сигнальний індикатор напруги бортової мережі, 41, 42
- Технічні характеристики, 249
- установлення, 204

B**Багаж**

- Указівки щодо навантаження, 136
- Багатомісне сидіння
 - Позиція регулювання висоти, 16

Бортовий інструмент

- Позиція на транспортному засобі, 16
- Бортовий комп'ютер, 97

B**Вітрозахисний щиток**

- налаштування, 129
- Регульовальний елемент, 15
- Вказівки з техніки безпеки для гальмування, 147
- для руху, 136

G**Габарити**

- Технічні характеристики, 251
- Гальма
 - ABS Pro залежно від режиму руху, 148
 - Перевірка функціонування, 178
 - Регулювання ручного важеля, 130
- Система ABS Pro в подробицях, 161

- Технічні характеристики, 246
- Указівки з техніки безпеки, 147
- Гальмівна рідина
 - Задній резервуар, 15
 - перевірка рівня ззаду, 181
 - перевірка рівня спереду, 180
 - Передній резервуар, 15
- Гальмівні накладки
 - Обкатування, 144
 - перевірка ззаду, 179
 - перевірка спереду, 178
- Годинник
 - налаштування, 113

Д

- Двигун
 - запуск, 139
 - Сигнальна лампа токсичності відпрацьованих газів, 46
 - Сигнальний індикатор електронної системи керування двигуном, 46
 - Сигнальний індикатор системи керування двигуном, 47
 - Технічні характеристики, 240
- Демпфірування
 - Задній регулювальний елемент, 13
- Денні ходові вогні
 - автоматичні денні ходові вогні, 74
 - денні ходові вогні з ручним керуванням, 73
- Дзеркала
 - налаштування, 128
- Динамічні показники
 - Технічні характеристики, 254

Дистанційне керування

- Заміна елемента живлення, 67
- Допоміжна система перемикання Рух, 145
- Самоналаштування передачі не виконано, 57
- Техніка в подробицях, 169

Е

- Експлуатація на бездоріжжі, 144
- Екстрений виклик
 - автоматично при легкому падінні, 70
 - автоматично при тяжкому падінні, 71
 - вручну, 69
- Керування системою, 69
- Мова, 69
- Електронний іммобілайзер
 - Аварійний ключ, 66
 - Запасні ключі, 63
- Електрообладнання
 - Технічні характеристики, 249

З

- Заводська табличка
- Позиція на транспортному засобі, 15
- Задній привод
 - Технічні характеристики, 243
- Замок кермової колонки блокування, 62
- Запалювання
 - вимкнення, 63
 - увімкнення, 62
- Запобіжники
 - заміна, 205
- Заправлення, 150
 - з Keyless Ride, 151, 152
- Запуск, 139
 - Орган керування, 19
- Звуковий сигнал, 17
- Зупинка, 149
- Зчеплення
 - Перевірка функціонування, 182
 - Регулювання ручного важеля, 130
 - Технічні характеристики, 241

І

- Ідентифікаційний номер транспортного засобу
- Позиція на транспортному засобі, 15
- Індикатор технічного обслуговування, 58
- Інтервали технічного обслуговування, 257

К

- Кермо
 - налаштування, 131
- Ключ, 62, 64
- Кодувальний роз'єм установлення, 88
- Колеса
 - Зміна розміру, 186
 - Знімання переднього колеса, 187
 - Перевірка ободів, 185
 - Перевірка спиць, 185
 - Технічні характеристики, 247

- Установлення заднього колеса, 192
- Установлення переднього колеса, 189

- Комбінація приладів
- Датчик освітленості навколишнього середовища, 20
- Огляд, 20
- Комбінований перемикач
- Вигляд ліворуч, 17
- Вигляд праворуч, 19
- Контрольний список, 139
- Контрольні лампи, 20
- Огляд, 22
- Коробка передач
 - Технічні характеристики, 242
- Кофр, 211
- Крутні моменти, 237

М

- Маси
 - Таблиця навантажень, 16
 - Технічні характеристики, 254
- Меню
 - виклик, 108

Моторне мастило
доливання, 177
Електронний контроль рівня
мастила, 44
Заправний отвір, 15
Індикатор рівня, 15
перевірка рівня, 176
Сигнальний індикатор рівня
моторного мастила, 45
Технічні характеристики, 240

Мотоцикл
виведення з експлуатації, 231
догляд, 227
закріплення, 154
зупинка, 149
очищення, 227

Мультимедіа
Керування системою, 123

Н

Навігація
Керування системою, 121
Напруга бортової мережі
Сигнальний індикатор, 41, 42
Нарізні з'єднання, 237

Низька посадка
Обмеження, 136

О

Обкатування, 143
Обслуговування, 256
Огляди
TFT-дисплей, 24, 26
Комбінація приладів, 20
Контрольні та сигнальні
лампи, 22
лівий бік транспортного
засобу, 13
лівий комбінований
перемикач, 17
Мій транспортний засіб, 118
Під багатомісним сидінням, 16
правий бік транспортного
засобу, 15
правий комбінований
перемикач, 19

Освітлення
автоматичні денні ходові
вогні, 74
Ближнє світло, 71

денні ходові вогні з ручним
керуванням, 73
Керування дальнім
світлом, 72
Керування додатковими
фарами, 72
Керування переривчастим
світловим сигналом, 72
Орган керування, 17
Паркувальні вогні, 72
Стоянкові вогні, 71
Функція «проведи додому», 72
Оснащення, 9
Охолоджуюча рідина
доливання, 183
перевірка рівня, 182
Сигнальний індикатор
перегріву, 45

П

Пальне

Заправлення, 150

Заправлення з Keyless Ride, 151, 152

Заправний отвір, 13

Технічні характеристики, 239

Параметри

Індикація, 27

Паркувальні вогні, 72

Перемикання

Рекомендація перемикання на вищу передачу, 113

Підтвердження робіт із техобслуговування, 260

Повітряний фільтр

Заміна змінного елемента, 192

Позиція в транспортному засобі, 15

Показчики поворотів

Керування системою, 75

Орган керування, 17

Орган керування справа, 19

Полегшення запуску, 199

Попереджувальні сигнали, 30

Попередній натяг пружин

Задній регулювальний елемент, 15

налаштування, 131

Посібник з експлуатації

Позиція на транспортному засобі, 16

Послуги із забезпечення мобільності, 256

Прилади освітлення

Ближнє світло, 194

Дальнє світло, 194

Заміна світлодіодних додаткових фар, 199

Заміна світлодіодних фар, 199

Заміна світлодіодного блока задніх ліхтарів, 199

Показчики поворотів, 197

Сигнальний індикатор несправності приладів освітлення, 42

Стоянкові вогні, 196

Технічні характеристики, 250

Р

Рама

Технічні характеристики, 243

Режим руху

налаштування, 84

Налаштування режиму руху PRO, 87

Орган керування, 19

Техніка в подробицях, 165

Резерв пального

Запас ходу, 112

Сигнальний індикатор, 56

Розетка

Вказівки з використання, 210

Позиція на транспортному засобі, 15

Рядок стану «Інформація для водія»

налаштування, 110, 111

С

Свічки запалювання
Технічні характеристики, 249

Сигнальна лампа токсичності
відпрацьованих газів, 46

Сигнальні індикатори
ABS, 52
ASC, 53
DTC, 54
Hill Start Control, 56, 57
RDC, 48
Візуалізація, 27
Електронна система
керування двигуном, 46
Мій транспортний засіб, 118
Напруга бортової мережі, 41,
42
Несправність приладів
освітлення, 42
Попередження про
ожеледицю, 40
Резерв пального, 56
Рівень моторного мастила, 45
Самоналаштування передачі
не виконано, 57

Сигнальна лампа токсичності
відпрацьованих газів, 46

Система керування
двигуном, 47

Система охоронної
сигналізації, 44

Температура охолоджуючої
рідини, 45

Сигнальні лампи, 20
Огляд, 22

Сидіння
Блокувальний пристрій, 13
зняття та встановлення, 98
регулювання висоти
сидіння, 100

Система контролю тиску в
шинах RDC
Індикація, 47

Система обігрівання ручок
Керування системою, 97
Орган керування, 19

Система охоронної сигналізації
Керування системою, 93
Контрольна лампа, 20
Сигнальний індикатор, 44
Технічні характеристики, 251

Система підтримки швидкості
руху
Керування системою, 89

Система регулювання тяги
ASC, 161, 162
DTC, 162

Скорочення та символи, 8

Спідометр, 20

Стійки передніх коліс
навішування, 175

Т

Таблиця несправностей, 234

Тахометр, 20
Тахометр, 112

Телефон
Керування системою, 124

Температура зовнішнього
повітря
Індикація, 40

Температура навколишнього середовища

Попередження про ожеледицю, 40

Технічне обслуговування

Загальні вказівки, 174

План технічного обслуговування, 259

Технічні характеристики

Акумуляторна батарея, 249

Вагові характеристики, 254

Габарити, 251

Гальма, 246

Двигун, 240

Динамічні показники, 254

Електрообладнання, 249

Задній привод, 243

Зчеплення, 241

Колеса та шини, 247

Коробка передач, 242

Лампи розжарювання, 250

Моторне мастило, 240

Пальне, 239

Рама, 243

Свічки запалювання, 249

Система охоронної сигналізації, 251

Стандарти, 9

Ходова частина, 244

Топкейс

Керування системою, 214

Транспортний засіб

введення в експлуатацію, 231

Ф

Фари

Кут нахилу фар, 128

Регулювання кута нахилу фар, 13

Фокус керування

зміна, 109

Функція «проведи додому», 62, 72

Х

Ходова частина

Технічні характеристики, 244

Ш

Шини

Максимальна швидкість, 137

обкатування, 144

Перевірка глибини протектора, 185

Перевірка тиску, 184

Таблиця тиску в шинах, 16

Технічні характеристики, 247

Тиск у шинах, 248

Штекер діагностичного роз'єму від'єднання, 206

закріплення, 207

У залежності від оснащення/аксесуарів вашого транспортного засобу, а також у разі експортного виконання можливі розбіжності з текстом та зображеннями. Можливі претензії щодо цього не приймаються.

Усі значення габаритів, маси та потужності припускають відповідні допуски.

Залишаємо право на зміни в конструкції, оснащенні й аксесуарах.

За винятком помилок.

© 2017 Bayerische Motoren
Werke Aktiengesellschaft
80788 Мюнхен, Німеччина

Передрукування, навіть часткове, тільки з письмового дозволу BMW Motorrad, після продажу.

Оригінальний посібник з експлуатації, надруковано в Німеччині.

Пальне

